

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

142, RUE ST-JOSEPH

QUEBEC

Franciscaines Missionnaires de Marie, Ryde
Mère Marie Josaphat, supérieure pro-
vinciale, Grande-Allée 188. Tél. 2-
3261w

Franciscains RR. PP.—Révd.-Père Sta-
nislus, gardien de l'Alverne, Tél. 2-
1177w

Francœur Ernest Raymond, emp. Dépt de
la Voirie, Artillerie 6

Francœur J.-E. gérant, Fuller Brush,
Aberdeen 180, Tél. 6981

Francœur J. N., Hon., C. R., M.P.P. Lot-
binière; de Francœur, Larue & Lan-
côt, avocats, St-Pierre 72½, Tél. 2-
6500, Château St-Louis, App. 1005,
Grande-Allée 305

L. A., pharmacien, St-Jean 394, rés.
des Franciscains 245

Mme veuve A. E., Ave Turnbull 24

Mme veuve A. G., St-Augustin 38

Mrs Wm., Ave Ste-Geneviève 15, Tel.
2-2861w

Francœur, Larue & Lancôt.—Hon. J.-N.,
Francœur, C.R., M.P.P., Ls Larue,
C.R. et Ph. Lancôt—Avocats, ad-
vocates, St-Pierre 72½. Tél. 2-6500

Frank & Bryce, Ltd., Wrapping twines,
Linen, Threads, Fishing nets and twi-
nes, Marine Hardware. Boot and
Shoe Laces, Hardash, etc., ficelles,
fils, lacets de bottines, etc. J. M.
Gillespie, Local Manager, St-Vallier
493. Phone 8033

Franquelin Lumber & Pulpwood Co. Ltd.,
W. P. Good, res. manager, St-Pierre 71
Tél. 2-5305

Frappier S., architecte, St-Cyrille 145

Fraser Alex., engineer, Grande-Allée 305

Alphonse, comptable, Ave Cartier 157

Andrew, of Fraser & Sutherland, La-
val 10

Fraser Arthur, horloger, St-Jean 401, rés. 397

Donald, gentleman, St-Cyrille 71

Georges, machinist, Gamelin 18

Gordon, accountant, Ste-Julie 2

H.-G., teneur de livres, St-Jean 397

J.-A. auditeur, La Cie P.-T. Légaré, Ltée

Avenue de Salaberry 16

J.-W., emp. de banque, du Palais 35

Miss A., d'Auteuil 41b

Miss Constance, Saunders 24. Tél. 6315

Mlle Georgiana, Carillon 17

Mme veuve F.-Auguste, St-Jean 397

Patrick, boiler maker, Gamelin 16

& Sutherland-Andrew Fraser, coopers,

Sault-au-Matelot 55

William J. B., lumber, St Flavien 12

W. W. K., clerk, St-Flavien 12

Fraternité des Cordonniers Machinistes

de Quebec, Jos. Robitaille, président

Geo. Marois, agent d'affaires, St-

Vallier 692, Tél. 2-7054

Frawley, Charles, ship laborer, Ste Julie 47

Mrs widow Patrick, Plessis 19

Fréchette Alex., emp. s. civil, des Francis-
cains 79

A., emp. C. N. R., La Canardière 18

Arthur, secrétaire, Commission des Li-
queurs, Lockwell 112

Charles, comptable, St-Vallier 1317

E.-Ant., comptable, Des Franciscains
222

Edouard, journalier, St Germain 89

F.-Xavier, jardinier, St-Michel 15

Georges, emp. Anglo C. Pulp, 8e Ave-
nue 153

Georges, emp. s. civil, Hospice de Naza-
reth, rue des Glacis

G., horloger, Kitchener 250

Henri, mécanicien, Charest 28

J.-A., Edgar, agent de billets C. N. R.,
Déligny 36

Jos., emp. Brasserie Champlain, des
Commissaires 28

Joseph, mécanicien, Richardson 231

Joseph, charretier, Richardson 104

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

643

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Fréchette J.-A., comptable Banque Canadienne Nationale, succ. St-Roch, d'Aiguillon 188½

J.-O., emp. Dept. du Trésor, Richelieu 37

Léo, v.-prés. Quebec Marine Works, Ltd, St-Vallier 1091. Tél. 4230

Léonidas, domestique, du Parloir 6

Louis, serrefreins, du Roi 218

Mlle Angèle, Côté 5

Miles, Ave Cartier 111

Mme E. D., d'Artigny 70

Mme veuve Albert, St-Vallier 1091

Mme veuve Arthur, Avenue Bourlamaque 12

Mme veuve Joseph, Richelieu 40

Mme veuve Louis, Joliette 19½

Mme veuve Thomas, Boisseau 88

N., emp. Dépt Marine, de Mazenod 150
Napoléon, cordonnier, des Commissaires 47

Odina, rentier, 3e Avenue 114

Philippe, comptable, 3e Rue 77½

Rosaire, emp. Levis Cty Ry, des Franciscains 167

Sauveur, rentier, St-Bernard 124

Frédéric Albert, comptable, d'Aiguillon 226

Charles, restaurant, épicerie et rés. St-Vallier 452

Ernest, cordonnier, Napoléon 8

Eugène, comptable, Ave Murray 21

Georges, jr, cord.-mach., St-Bonaventure 83

Georges, agent, Morin 15½

Jean, repr. Cie de Biscuits Aetna, Ltée.
Ste-Marguerite 55½, Tél. 26-96—rés. Ferland 4

Mme veuve Arthur, Avenue Cartier 12

Mme veuve Arthur, S -Jean 497

Mme veuve Joseph, Richelieu 15

Mme veuve Philéas J., des Franciscains 73.

P., court. en débetures, Avenue Marguerite-Bourgeois 246

William, commis, 2e Avenue 61

Fredette voir aussi Fradette

J.-B., gardien de la paix, Lavigneur 169

Freeman & Co., E. Goyette, rep. de la Couronne 37

Frémont Charles, C.R., avocat, de Guay & Frémont, Avenue des Erables 191.
Tél. 6361

Mme veuve J. P., Ste Ursule 26

French-Després, Mrs widow, Grande-Allee 273

Mrs widow Wm. P., Avenue des Erables 183

Frenette Albéric, maçon, Bayard 57

Alphonse, emp. Q. Ry, St-Olivier 122

Alphonse, journalier, Colomb 396

Frenette Arthur, quincaillier, Crémazie 194, Tél. 2-1775, rés. St-Cyrille 260.
Tél. 5676

Cyrille, journalier, Châteauguay 221

E.-A., conducteur, C.P.R., Kitchener 46

Ed. emp. Q. Power, de Mazenod 168

Edouard, voy. de com., St-Flavien 20½

Elzéar, ferblantier, Latourelle 158

Elzéar, emp. Corpor., Crémazie 212r

Emile, entr.-maçon, Avenue Bougainville 5

Emile, pompier, Crémazie 222½

Emile, plombier, Avenue Bourlamaque 8

Emilien, journalier, Dollard 68

Eugène, confiseur, Latourelle 47

Eugène, cond. C.P.R. Kitchener 45

Ev., emp. Rock City Tonacco, 2e Avenue 96

Francis, commis, Crémazie 204

Isidore, emp. C. des Liqueurs, Smith 39

Jean-Bte, jr, cond. d'auto, Crémazie 180

Jean-Bte, emp. à l'Immigration, Crémazie 222½&

J.-B.-E., officier de l'accise, Richelieu 165

J.-E., ent., menuisier, Aberdeen 180

J. E., agent d'immeubles, Avenue des Erables 167

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Frenette J.-C., fabri. de cierges, St-Vallier 609
Jules, arpenteur, Côte d'Abraham 55
Lauréat, commerçant, Père Arnaud 54
Léandre, emp. d. la Cité, 4e Avenue 327
Louis, plombier, Crémazie 198
Louis, maçon, St-Olivier 311
Mlle Marguerite Marie, préposée aux
Statistiques de "la Goutte de Lait".
St-Olivier 122

Mme veuve Edouard, Kirouac 119
Mme veuve Eugène, St-Cyrille 272
Mme veuve F., Sault-au-Matelot 61
Napoléon, journalier, Montmagny 153
Napoléon, jnr, journ., Père-Arnaud 31

Frenette Olivier, médecin-chirurgien, de
Fiset & Frenette, Ste-Ursule 17,
Tél. 2-0982

Ovila, journalier, St-Luc 253
Paul, avocat, emp. B., du procureur gé-
néral, St-Flavien 24

Frenette P.-L., marchand de phonogra-
phes, disques, radios, machines à cou-
dre et accessoires. Laveuse et la-
youseuses électrique, St-Joseph 399,
Tél. 4536—rés. Fraser 50, Tél. 4008
Raoul, emp. s. civil, Châteauguay 68

Ulric, E.E.M., Latourelle 158

Frenière Alexandre, jnr, peintre décorateur,
Bagot 31

Frenière Alexandre, snr, peintre, Bagot 31
Frères de l'Instruction Chrétienne, St Cyrille
282, Marquette 47 et St-Amable 71

Frères du Sacré-Cœur, 4ème Avenue 108-110
Frève Chs-H., commis vendeur, 6e Rue 52

Frezell J.-A., gard. de la paix, St-Patrick 12
Frezell Wm, checker, C.P.O.S., St-Patrick 12
W. J., checker C. P. R. (baggage dept.),
Petit Champlain 75

Frigault voir Frigot

Frigault Adolphe, emp. de la cité, St-Sau-
veur 130

Alfred, cordonnier, Franklin 60

Basié, menuisier, Belleau 19½

Frigault Gaudias, cordonnier, Victoria 141

Joseph, cordonnier, Bayard 94

Joseph, journalier, Belleau 19½

Wilfrid, journalier, Châteauguay 210

Frigidaire Corporation, Goulet & Bélan-
ger, Ltée, repr., de la Couronne 8,
Tél. 6101-6102

Frigon Israel, Ste-Hélène 113

Frigon Lucien, agent de manufacturiers,
St-François 94-96—rés. Park Ave 105,
Tél. 7475

Frigot Joseph, cordonnier, St-Vallier 376½

Fritze Walter, machinist, Dolbeau 71

Frontenac Brick Ltd,)The, St-Jean 140
Tél. 2-0980

Frontenac Dairy Co., Ltd., Evariste Ro-
chette, manager, de l'Eglise 130 to 150
Tél. 7175-7176

Frontenac Ice Cream Parlor, Demêtre P.,
prop., St-Jean 298

Frontenac Ice, Ltd, J. H. Fortier, president
Avenue Renaud 150. Phones 7107

Frontenac Photo Supply Co. Reg'd,
Kodaks and outfits, Buade 19. Tel.
2-3100

Frontenac Realty Co., St-Joseph 229

Frontenac Rooming House, St-Louis 38

Frontenac Rubber, 4e Avenue 810

Frontenac Window Cleaning Co., Enr., Jobin
& Rouleau, propriétaires, St-Vallier
1215

Frost & Wood Co., (The), Agricultural
implements, C.P.R. Freight shed No 3
Fry George E., St. Peter 67, res. Claire-
Fontaine 115

George E., secretary-treasurer, St-Au-
gustin 136

Fry Henry & Co. Reg'd commission Mer-
chants, and Marine agents Underwri-
ters, St. Peter 67

PHONE
2-6636

for

T. HETHRINGTON Ltd

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364

St-John St

Fry J.-S. & Son, Ltd., St-Joseph 251
Mrs Edw. C., Claire-Fontaine 115

Fugère Alphonse, gérant, The Sun Trust
Co., Ltd, Chemin Ste-Foy 1058
Tél. 5091

J. H., secrétaire de l'hon. W. J. Sharples,
Fraser 261, Tél. 3-0420

Louis, emp. J. B. Renaud, Ave Lamontagne 78

Paul, comptable, Ave de Montigny 6

P.-Eugène, ancien manufacturier, Ave
de Montigny 6, Tél. 5864

Pierre, de Hamel Fugère & Cie, Ltée
Tél. 7188—Ave Brown 61, Tél. 8223

René, courtier, Château St-Louis App.
308, Grande-Allée 305

Fuller Brush Co., Ltd, Hamilton, Ont.,
Manufacturier moderne de brosses,
vadrouilles, époussettes, poli à meub-
les, poli à argenterie, etc. Assor-
timent complet pour le ménage et pour
la toilette; aussi service pour manu-
factures, Bureaux, Bateaux, Auto-
Edifice "Le Soleil" 6e étage, rue St-
Vallier, Tél. 3-3981

Fuller Mrs widow, Thomas J., St-Michel 62
Patrick, emp. Dom. Arsenal, St-Michel
62

Fullerton John civil s. clerk, d'Artigny 31
Furlong Thomas, machiniste C. N. R., Ste-
Thérèse 180

Furois Eugène, du Bureau de l'Inspecteur
des Postes, des Franciscains 39
Mlle Joséphine, Grande-Allée 348
Philippe, immeubles, Avenue des Bra-
ves 126. Tél. 6338

Fusk Vincent, typographe St. Patrick 23

G

Gaboury Augustin, voy. de com., Morin 113

C. voy. de commerce, St-Augustin 22

Désiré, charron, Vaudreuil 38

D.-O., horloger, St-Cyrille 478

Emile, conducteur Q. Ry., Marie de
l'Incarnation 300

L. J. Wilfrid, facteur, Montmagny 44

Frédéric, menuisier, Montmagny 44

J.-Baptiste, journalier, St-Luc 163

G.-Emile, comptable, Chemin Ste-Foy
(limite de la ville, côté sud)

Joseph, fermier, hôpital Laval, Chemin
Ste-Foy

L., emp. C.N.R., de la Colombière 202

Lucien, gér. magasin No 39, Commis-
sion des Liqueurs, Boulv'd de l'En-
tente 185

Léo, emp. Lithographie du Peuple, de
la Reine 360

L.-E., cond. de malles, d'Aiguillon 184

Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 59

Octave, charretier, Carillon 107

Raoul, cond. d'auto, Ave Monk 88

René, verificateur, banque C. Nationale
Arago 196½

F.-X., garde-moteur, de Meulles 114

Wilfrid, gérant, St-Louis 31-33½

Wilfrid, comptable, Jeanne d'Arc 9

Gaetano D. Gaston, tailleur, de la Couron-
ne 141

Gagné voir aussi Gagnier

Gagné Adélard, prop. taxi "Diamond Rouge"
Ste-Madeleine 29

Adélard, laitier, Avenue François 1er 95

Adél., mécanicien, N.-D. des Anges 191

Adél., emp. Anglo C. Pulp, 10e Rue 91

A.-E., ing. forestier, Ave Turnbull 110

Albert, emp. Q. Ry., St-Vallier 951

Alfred, aide-maçon, 4e Avenue 40

Alfred, serrefrein, 3e Avenue 264

Alex., emp. Dept milice, Colomb 416

Alphonse, emp. s. civil, 7e Rue 110½

Alphonse, maçon, Durocher 36-38

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les
plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - - - Tél. Echange privé 2-5151

LEFEBVRE

*"Say it with
Flowers"*

Gagné Amédée, cond. d'auto, Laliberté 142
Arthur, journalier, Place Marché Cham-
plain 22½
Arthur, charpentier, Champlain 675
Arthur-J., agent d'assurances, 1e Ave-
nue 471
Arthur, pompier, Morin 270
Camille, emp. Anglo C. Pulp, 1e Rue 145
Camille, scaphandrier, St-Pierre 20
Cécil, mécanicien, 6e Rue 53
Charles, commis, Des Fossés 55
Charles, chanoine, visiteur eccl., des
communautés religieuses, Archevê-
ché, Port Dauphin
Cléophas, charpentier, Bayard 160 et
Kirouac 138
Cyrille, typographe, de Mazenod 39½
Damase, rentier, Montmagny 106
Denis, salle de pool, salon de barbier,
tabac et liqueurs, 5e Rue 131-131½
rés. 6e Rue 160
Donat, pompier, Demers 27
Edgar, agent, Charlevoix 29
Edmond, menuisier, Hermine 173
Edouard S., de Victor Lafrance, Enr.,
et de Dussault & Proulx, Enr., Ave-
nue des Erables 178.
Emile, journalier, Little Champlain 76
Elzéar, électricien, Champlain 511
Eugène, emp. Imp. Oil, d'Iberville 28
Ferdinand, voy. de commerce, Avenue
Bougainville 35
Ferdinand, contremaître J. B. Laliberté,
Gaudiose, gardien, St-Joseph 98
Georges, emp. serv. civil, St Olivier 133
Georges-P.-H., cond. de malles, 4e
Avenu 220
Georges, soll. d'assur., St-Vallier 1237

Gagné & Gagné, Albert Gagné, C. R.,
et Louis R. Gagné, avocats, St-Pierre
80. Tél. 2-3200

Gustave, emp. Merger, Richelieu 334
Gus., agent général, Côte de la Mon-
tagne 147, Tél. 2-4947, rés. Mont-Car-
mel 18. Tél. 2-1353

Gagné Henri, commis, Bagot 42
Henri, musicien, Cote d'Abraham 40

Gagné J. A., C.R., professeur à l'Université
Laval; de St-Laurent, Gagné, Devlin
& Taschereau, St-Pierre 71, Tels 2
2762 et 2-2763—rés. D'Auteuil 55,
Tél. 2-5420

J. B., journalier, Sous-le-Fort 2
J. G., march.-général, St-Cyrille 7
Jean, journalier, Champlain 13
J.-M.-Lorenzo, comptable, Carignan-
Saliès 24, Tél. 2-7491j
Jos. Arthur, emp. s. civil, Carignan Sa-
lières 7
Joseph, navigateur, St-Pierre 28
Joseph B., gard., La Canardière 56
Joseph, commis-quincaillier, Lavigreur
201
Joseph, Durocher 36-38
Joseph, journalier, Champlain 13
Joseph, emp. Com. du Port, 6e Ave 76
Joseph, journalier, Papineau 126
Joseph, snr, débardeur, Papineau 112
Joseph, menuisier, Colomb 161
Joseph, journalier, St Vallier 213
Joseph, emp. s. civil, 1e Avenue 448b
Joseph, cordonnier, Aqueduc 211
Joseph, Ste-Thérèse 129
Joseph, peintre, St-Bonaventure 11r
Joseph, charretier, 2e Rue 4½
Joseph, boulanger, Richardson 342
Josephat, emp. Anglo C. Pulp Co., Cic-
toria 96
L. A., cond. malles, La Canardière 599
Léo, mouleur, 6e Rue 95½
Léonidas, boucher, de Bernières 25
Levi, gardien de l'Aqueduc, Bayard 9
Lorenzo, commis, Signai 10
L. P., meublier-bourreur, boutique, 2e
142 (rés.) 146
Louis, emp. Quebec Ry, Charest 127
Louis, charpentier, Champlain 673
Louis, Charles, com. taverne, de la
Reine 183

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Robitaille



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra

Gagné Louis-R., avocat, de Gagné & Gagné
Mont-Carmel 18 Tél. 2-1353

Lucien, emp. Quebec Power, St-Fran-
çois 502

Ludger, maison de pension, St-Valier 625

Mlle Léontine, Durocher 36-38

Mlle Marie, Scott 118

Mlle Marie, Ste Madeleine 26

Mlle Rosita, 13e Rue 118

Mme veuve, Ave Bourlamaque 101

Mme veuve Alphège, Scott 72

Mme veuve C., du Pont 190

Mme veuve F.-X., N. D. des Anges 103

Mme veuve Joseph, 10e Ave 45

Mme veuve Joseph, Ave Lesage 51

Mme veuve Joseph, ave Bourlama-
que 101A

Mme veuve J.-Paul, Lafayette 86

Mme veuve Louis, Champlain 675

Mme veuve Narcisse, Sault-au-Mate-
lot 59

Mme veuve Philéas, 7e Rue 131

Napoléon, emp. Parc Victoria, 2e Rue 38

Napoléon, menuisier, Ave des Oblats 163

Omer, plombier, 4e Rue 48

Oscar, plombier Ang. C. Pulp, Mau-
fils 345

Ovila, boucher, De Bernières 25

Philéas, luthier, Durocher 36-38

Pierre, emp. s. civil, Bayard 7

Pierre, emp. s. civil, St-Sauveur 4

Pierre, charpentier, Carré N.-Dame 9

Pierre, garde-magasin, Avenue des O-
blats 30

Prosper, officier du Revenu, Montcalm
164

Raoul, maître-charretier, 4e Avenue 175

Réal, barbier, Ste-Madeleine 31

Wilbrod, emp. Cie Paquet, Ltée, St-
François 526

Wilfrid, luthier, Durocher 36-38

Wilfrid, emp. des Postes, 13e Rue 118

W., bijoutier, horloger et graveur,

St-Paul 349, Tél. 2-4765, rés. St-

Olivier 375

Gagné W., presseur de hardes, St-Vallier 253
Gagnier E.-N., gérant Sun Oil Co., Ltd,
Aberdeen 112

Gagnon A., cordonnier, St-Joseph 250

J. F., surintendant des Travaux de la
Cie Bell Telephone, Avenue Bougain-
ville 55, Tél. 7430

Adélar, journalier, St-Germain 162

Adélar, journalier, Avenue Parent 31

Adélar, emp. s. civil, Fleurie 124

Adélar, cordonnier, St-François 426

Adélar, peintre, Bayard 114

Gagnon Adélar, pharmacien, druggist,
spécialité: prescriptions. St-Joseph
300, Tél. 9714—rés. St-Vallier 940,
Tél. 3-0187

Adélar, com.-march., 11e Rue 53

Adélar, de S. Gagnon, Inc., Sherbrooke
14

Adjutor, emp. s. civil, Moriln 177

A. G., épiciier, St Vallier 594-596

Albert, photographeur, St-Réal 17

Albert, journalier, Châteauguay 249

Albert, sec.-trés. C. Emile Morissette
Ltée, de Mazenod 44

Albert, mesureur de bois, 6e Rue 47

Albert, pompier, Morin 64

Albert, comptable, d'Aiguillon 77

Albert, journalier, du Pont 166r

Alfred, emp. Rock City, Langevin 29

Gagnon Alphonse, secrétaire du départe-
ment des Travaux publics et du Tra-
vail, Berthelot 87, Tél. 2-0317

Alphonse, emp. s. civil, Fleurie 124

Alphonse, rentier, Boulevard Wilson 15

Amédée, orfèvre, Ave des Oblats 164-168

Antonio, débardeur, Sous-le-Fort 56

Antonio, emp. Eastern Canada Steel,
Carillon 19

Antonio, cordonnier, Montmartre 21

Armand, rentier, Montcalm 45

Armand, boucher, 1ère Avenue 202,
rés. 204

**VITRES de toutes
sortes pour AUTOS**

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

648

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

C'est à

L'ÉVÉNEMENT

*que sont confiées depuis
nombre d'années*

*L'Impression, la Publication
et la Reliure*

de

l'Annuaire des Adresses de Québec

Lorsque l'on tient compte du travail
minutieux que demande cette publi-
cation et le temps relativement court
qui nous est accordé pour l'exécuter

ON AURA

UNE PREUVE CONVAINCANTE

DE L'HABILETÉ DU PERSONNEL
LA PERFECTION DE L'ÉQUIPEMENT
LA QUALITÉ DU TRAVAIL

que vous offre

L'Imprimerie de l'Événement

POUR VOS TRAVAUX DE TOUS GENRES

Quels que soient vos problèmes, CONSULTEZ-NOUS

SI *vous êtes intéressé*
à être

Renseigné { **Rapidement**
Complètement
Impartialement

Vous vous devez
de lire

L'ÉVÉNEMENT
chaque matin

Quelques jours d'essai vous convain-
craient que notre journal vous
est indispensable

Outillage moderne.—Ouvriers compétents.

Service prompt et courtois

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Gagnon Arthur, comptable aux Dépts de la Colonisation, Mines et Pêcheries et Travaux publics et du Travail, Lockwell 92, rés. d'été, Loretteville

Arthur, charretier, 3e Rue 100

Arthur, cordonnier, de la Reine 393

Arthur, taill. en fourrures, Hermine 24½

Arthur, gad. de la paix, St-Germain 128

Arthur, sr, typographe, Crémazie 168

Arthur, emp. J. Gauvin, St-François 464

Arthur, repasseur de peaux, Signai 22

Auguste, commis, Richardson 352

Auguste O., emp. s. c., LaSarre 58

Auguste, typo, La Canardière 79½

Aurélien, chauffeur d'auto, Napoléon 253½

Benjamin, prop. Hotel Windsor, St-Joseph 1-5 et St-Roch 83. Tél. 2-2231

C. A., commis, Sous-le-Cap 36-38

Charles, marchand de bois, Scott 94

Charles, emp. Hôtel Victoria, St-Olivier 204

Charles, plâtrier, St-Germain 158

Charles, journalier, Kirouac 221

Charles Auguste, commis bureau, Richardson 261

Gagnon Charles, Evalueur—Bureau d'évaluations générales General Appraisal Bureau. Côte de la Montagne 147, chambre 16. Tél. 2-0263—Rés. Ave Brown 140, Tél. 7938

Cléophas, menuisier, Cote St-Genève 36

C.-N., boulanger, Lalemant 25

C. O., emp. Harris Habattoir, 10e rue

Clovis, gardien, Hébert 25

& Côté, St-Roch 85

David, journalier, St-Luc 253

David, cord.-machiniste, Du Pont 192

David R., maître de Poste, Station B.,

Basse-Ville, St-Pierre 105—Rés. Notre-Dame 17

David, boulanger, St-Bonaventure 77

Gagnon Edmond, épiciier, Colomb 156

Edmond, mécanicien, Montcalm 45

Elzéar, chaussures, St-Joseph 299½,

Tél. 2-7681w—rés. du Roi 418

& Tardif, marchands de nouveautés, de la Couronne 37

& Hamel, Motors Sales, Reg'd, des Prairies 6

Elzéar, journalier, Père Arnaud 31

Elzéar, commis, St-Olivier 168¾

Elzéar, menuisier, St-Laurent 19

Elzéar, mouleur, Latourelle 107

Emile, magistrat, Château St-Louis, ch 300 GrandeAllée 305

Emile, charretier, Arago 251

Emile, emp. Caisse d'Economie N.-D. de Québec, Alfred 44

Ernest, commis, du Roi 388r

Ernest, contremaître, usines St-Malo, Durocher 118

Ernest, journalier, Ste-Marguerite 125

Ernest, emp. s. civil, Deligny 22

Ernest, commis, de Mazenod 49

Etienne, charcutier, Père Arnaud 51

Eudore, charcutier, Père Arnaud 51

Eugène, menuisier, St-Crépin 14

Eugène, commis, Dolbeau 124

Eugène, emp. à l'Auditorium, Bibaud 18

Eugène, commis-épiciier, Dolbeau 124

Eugène, emp. à l'Auditorium, Bibaud 20

Fabien, médecin, St-Jean 403

Ferdinand, journalier, St-Félix 24-

Fortunat, ingénieur-stationnaire, Ave Taschereau 8

Francis, journalier, Beauharnois 1

François, cord.-machiniste, des Commissaires 191¼

François, ancien hôtelier, Montcalm 43

François, cord.-monteur, Ave. Tache-reau 56

François, cond. camion-auto, d'Argenson 11c

F.-X., menuisier, Jérôme 29

F.-X., emp. C. du Port, d'Aiguillon 274

F.-X., rentier, d'Artigny 31

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Gagnon G.-A., emp. Chât. Front., St-Patrice 32

G. E. de J. E. Garon & Cie, St-Jean 463½

G., instituteur, 9e Rue 92¾

Gaudias, menuisier, Couillard 28

Gaudias, concierge, Avenue Ste-Geneviève 28

Gaudias, laitier, d'Argenson 182

Georges, voy. de com., Champlain 744

Georges, corroyeur, Richardson r 238

Georges, commis, Ave Maisonneuve 24

Georges, cordonnier, St-Joseph 379

Georges-Cléophas, emp. C. N. R., du Roi 107

Georges-Edouard, snr, jardinier, Ave du Sacré-Cœur

Georges Hervé, comptable, Blvd de l'Entente 159

Georges H., jnr, jardinier, St Alexis 52

Georges, menuisier, 5e Rue 58

Georges J., commis, d'Aiguillon 274

Georges, électricien, Ave Hamilton 22

Georges, professeur, 9e Rue 93½

Gustave, emp. s. civil, Dolbeau 111

Gustave, Mus. D., professeur d'orgue, U. Laval, St Flavien 8

Gagnon, Hamel Motor Sales Reg'd, agents distributeurs des autos "Chrysler". Adhémar Gagnon, gérant, St-Joseph 28, Tél. 5151

Henri, commis, Dumont 41

Henri, emp. C.N.R., du Pont 6

Henri, professeur Ecole Normale, Ch. Ste-Foy 14

Henri, voy. de commerce, Des Franciscains 111

Henri, voy. de commerce, Alfred 44

Henri, St-Vallier 985

Henri, organiste et professeur de musique, St-Falvien 8

Henri, voy. de commerce, Avenue Berge-mont 195

Gagnon Henri, directeur-gérant "Le Soleil"

Ltée. Avenue des Erables 208. Tél. 8035

Gagnon Herméné, ing.-station, 4e Ave 180

Hippolyte, charpentier, du Pont r 175

Irénée, commis-voyageur, d'Aiguillon 184

Irénée, serrefrein C. N. R., 4e Rue 90

Isidore, grt succ. L. Dechène, St-Vallier 1070½

J.-Adélar, instituteur, Ste-Thérèse 14

Jean, opticien, Ave Maisonneuve 64½

G.-E., de J.-E. Gagnon & Cie, St-Jean 463½

Jean-Paul, de J.-F. Gagnon & Frère, St-Anselme 45

J.-A., commis, St-Gabriel 25

J. A., marchand de gros.rés. Fraser 47

J.-Alphée, épiciier, La Canardière 87

J. A., voy. de commerce, Collins 8

J.-A. Eudore, commis B. de Poste Dolbeau 55

J.-Adélar, emp. J.-E. Livernois, Ste-Agnès 72

J.-Adhémar, de Compagnie Canada-An-tilles, Enr., St-Pierre 88. Tél. 2914

—rés. Ste-Ursule 72, Tél. 8523—rés.

d'été, Loretteville

J.-Albert, épiciier, chemin Ste-Foy 884-886, Tél. 5862—rés. Frontenac 87

J.-Alph., sr, repr Beaver Products Poli-vite, du Pont 79½

Gagnon J.-Arthur, C.C.S., J.P., ci-de-

vant de Lefavre & Gagnon, syndie autorisé, Sault-au Matelot 27. Tél.

2-6918-1E—rés. Blvd de l'Entente 135
Tél. 8446

J.-Arthur, agent, St-Cyrille 151

J.-Arthur, chef d'allées Jules Gauvin, St-François 464

J.-B., chantre, Kirouac 86

J.-B., rentier, du Roi 184

J.-E., commis, Côte d'Abraham 116



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte

320, rue St-Joseph, - QUEBEC



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres
pour Monsieur, Dames et enfants.*

Gagnon Jean G., constable, Richelieu 336 3/4
J.-Ernest, ing. de District, Collins 8
J. E., de J. E. Gagnon & Cie, St Jean
463 1/2
J. E. & Cie, opticiens, St-Jean 463
J. G. A., commis B. de Poste, Blvd
Benolt XV 51
Jérémie, jr, pattern maker, Champlain
296
Jos., peintre, de la Reine 420
Jos. Alfred, commis, Marie-Louise 108
Jos-Alfred, commis, Ave Boisclair 309
Jos.-L. Dr, prés. "La Cie Faguet" Ltée,
(rés) des Remparts 21
Jos.-Lauréat, facteur, Rigauville 31
Joseph, emp. Parlement, d'Argenson 96
Joseph, plombier, couvreur, 9e Rue 157

**Gagnon Joseph, boucher et commerçant de
lard.**—Butcher and pork dealer, etc.—
Choix de viandes, lard, volailles,
beurre, œufs, jambon, etc., etc., St-
Jean 381. Tél. 2-1414, rés. St-Jean
383.

Joseph, cord.-monteur, St-Ignace 45
Joseph, journalier, 4e Rue 167 3/4
Joseph, emp. de banque, 11e Rue 179
Joseph, épiciier, rés. Fleurie 58
Joseph, journalier, Hermine 64
Joseph, typographe, M.-Louise 80
Joseph, conducteur, Q. Ry, Napoléon 21
Joseph, auditeur, de la Reine 390 1/2
Joseph, menuisier, Latourrelle 103
Joseph, pompier, Ave Renaud 141 1/2
Joseph, épicerie, du Pont 17
Joseph, journalier, du Pont 175
Joseph, journalier, St-Paul 215
Joseph, plombier-élect., Ste-Thérèse 83
Joseph, journalier, Montmartre 67
Joseph, Colomb 182-186
Joseph, emp. Champ. Coal, Kirouac 90
Joseph, voy. de commerce, 5e Rue 155
Joseph, emp. de la cité, Demers 17
Joseph O., commis, de la Reine 396
Jos., snr, police provinciale, St Olivier 224

Gagnon J., emp. Bégin & Frère, St-Ger-
main 171
Joseph, cord., Prince-Edouard 279
Joseph, mécanicien, p. Lalemant 43
Jos. Osc., comptable, p. Châteauguay 73
J.-P., voy. de com., St-Vallier 1070 1/2
J.-S., gérant, 13e Rue 2
J. Téléphore, de J. T. Gagnon &
Frère, Chevière 27
J. R., marchand, St-Vallier 898
J.-T., & Frère, marchands et manufac-
turiers de fourrures, St-François 538 1/2
Jules, ent.-maçon Ave des Oblats 219
Jules, emp. Eug. Falardeau Ltée, La
Canardière 34 3/4

Gagnon L.-D., gérant Montreal Life Ins.
Co., St-Paul 267, Tél. 2-8294, rés.
St-Jean 407, Tél. 8907

Lauréat, emp. Hôtel St-Roch, St-Ger-
main 135
Lauréat, emp. B. de Poste, Rigauville 31
Léonidas, prop. d'Autobus, de la Cou-
ronne 104 1/2, du Roi 274 Tel. 2-1724.
rés. Ave Murray 65
Léonidas, garde-moteur, Richelieu 334
L.-P., remèdes patentés, St-Pierre 31
et Laplace 31, rés. Lévis
Louis, voy. de commerce, Richardson 3
Louis, commis-épiciier, p. Colomb 147
Louis, rentier, de la Reine 427
Louis, journalier, Père Arnaud 46
Louis Adélar, aumônier, Richelieu 6
Louis-R., ing.-agricole, des Commis-
saire 146
Lucien, emp. s. civil, 11e Rue 51
L.-Z., gardien, Chemin Ste-Foy 76
Lucien, emp. Dom. Arsenal, Lavigueur
83
Lucien, emp. s. civil, Richardson 230
Ludger, menuisier, St-Olivier 323 1/2
Ludger, emp. C.N.R., Lockwell 40
Marc, emp. Holt, Renfrew & Co, du
Pont 79 1/2
Martin, cordonnier, Napoléon 15

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Gagnon M., emp. s. civil, 1e Avenue 226 3/4
Mlle Albertine, modes, St-Joseph 355
Mlle Blanche, Avenue Cartier 48 1/2
Mlle Delphine, prof. de piano, Aberdeen 46
Mlle Elzire, rentière, Dorchester 142
Mlle Eugénie, Ste-Anne 34
Mlle Joséphine, d'Auteuil 71
Mlle Joséphine, Boisseau 135
Mlle M.-A., modiste, Kirouac 86
Mlle M.-J., emp. s. civil, Ave St-Denis 14, Appart Lincoln
Mme J., St-Jean 548
Mlle S., St-Jean 236
Mne N., Maison de pension, Ste-Anne 138-142
Mme veuve André, des Fossés 180
Mme veuve Antoine, modiste, St Jean 217—rés. St-Jean 374
Mme veuve Arthur, 4e Rue 177
Mme veuve A. Z., Richardson 230
Mme veuve E.-G., Christie 8
Mme veuve Eugène, Latourelle 178
Mme veuve Frs, du Roi 432
Mme veuve J.-B.-O., Scott 55 et Artillerie 151-155
Mme veuve J.-P.-E., Fleurie 83
Mme vve J. St-Jean 246
Mme veuve Joseph, Monicallm 142
Mme veuve Joseph, St-Gabriel 79
Mme veuve J.-Thomas, St-Joachim 5
Mme veuve Louis, Richardson 352
Mme veuve Louis, Latourelle 6
Mme veuve L.-Polydore, St-Vallier 1150
Mme veuve Napoléon, St-Benoît 97
Mme veuve Olivier, Scott 94
Mme veuve Oscar, St-Cyrille 197
Mme veuve Philéas, Claire-Fontaine 59
Mme veuve Pierre, St-Gabriel 25
Mme veuve Philéas, 7e Rue 131
Mme veuve Pierre, Ste-Marguerite 44
Mme vve Simon, des Franciscains 105
Mme veuve Rodolphe, St-Germain 156
Mme veuve Téléphore, Dollard 63
Mme veuve Thomas, Des Prairies 105

Gagnon Mme veuve Victor, Richardson 232
Mme veuve Virginie, St-Germain 169
Mme veuve W., Lachevrotière 16
Moise, anc.-emp. des Postes, des Commissaires 152
Moise-J., agronome, St-Anselme 57
N.-H., menuisier, 1e Avenue 126 3/4
Napoléon, emp. C. N. R., Avenue Bourgainville 115
Napoléon, cordonnier, d'Argenson 182
Odilon, St-François 184-190
Odilon, rentier, Richardson 204
Omer, de Marier & Trudel, Ltée, Bagot 82
Gagnon Omer comptable, Sous-le-For 59
Omer, comptable, LaSarre 93

Gagnon Onésime, C.R., avocat, de Fitzpatrick, Dupré, Gagnon P Parent, Bloc Morin, Côte de la Montagne 111, Tels 2-0212, 2 0213.—rés. Ave de Bernières 14, Tél. 5050

Onésime, chauff. camion, d'Iberville 26
Onésime, monteur, d'Argenson 102
Onésime, charretier, St Ambroise 150 r
Onésime, barbier, des Glacis 46, rés des Franciscains 182
Ovila, couvreur, Napoléon 5
P.-A., emp. Dept. de la Voirie, Richelieu 144
Paul-Emile, voy. de comm. La Canardière 74
Paul, mécanicien, Bagot 142
Paul, emp. s. civil, d'Youville 17
Philémon, charretier, Chevière 15
Phi., capitaine de marine, 4e Rue 176
Pierre, commis, St Gabriel 33
Pierre, menuisier, Drolet 16
P.-L., menuisier, 4e Rue 61
P. L. O., voyageur de commerce, Ave Bourgainville 97
Réal, voy. de commerce, Charest 161
Réal, inspecteur de viandes, Richelieu 117
Rémi, charpentier, Champlain 300

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, R^{UE} ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

LEFEBVRE

"Say it with
Flowers"

Gagnon Roméo plombier, 10e Rue 112
Roméo, cond. d'auto, Bayard 88¾
Roméo, médecin, Fleurie 124½
Ronaldo, mécanicien, 2e Rue 83
S., Inc., beurre et fromage, Colomb 158

Gagnon S.-Edouard, C.G.A., C.P.A.,
comptable licencié, Côte de la Mon-
tagne 147, Tél. 2-3778—du Roi 87,
Tél. 2-4480w

Stanislas, de S. Gagnon Inc., St-Félix
32-34

Stanislas, commis épiciier, Demers 74

Sylvio, journalier, Latourelle 107

T.-Wilfrid, prof., de musique, Ave.
Murray 19

Télesphore, charpentier, 5e Rue 141

Theodore, rentier, de Mazenod 126

Théodore, menuisier, 10 Rue 138

Uldéric, cordonnier, St-Olivier 323

Ulric, voy. de commerce, 8e Rue 123

Victor, journalier, Carillon 99

Victor, emp. C. P. R., de la Reine 214

Wilfrid, commis, St-Réal 7½

Wilfrid, ouv. en bouill. ires, Marie de
l'Incarnation 220

Wilfrid, journalier, Colomb 303

Wilfrid, journalier, Dollard 62

Wilfrid, voy. de commerce, Avenue
Murray 19

Wilfrid, électricien, d'Aiguillon 274

Wilfrid, emp. C. P. R., St-Vallier 644

Wilfrid, pompier, Dollard 63

Wilfrid, barbier, St-Réal 9

Z., emp. s. civil, de la Reine 420

Zoel, rentier Ave. Cartier 140

Gaillard de Champris H., professeur à l'Uni-
versité Laval, Ave Laurier 6

Gailloux Philippe, emp. Bell Tel., 3e Rue 125
Philéas, jr, emp. Anglo C. Pulp, de Beau-
jeu 171¾

P. sr, contremaître, C.N.R., 3e Rue 179

Galant Alfred, emp. Anglo C. Pulp, St-Hono-
ré 18½

Johnny, emp. Anglo C. Pulp, 6e Rue 175

Mlle G., des Franciscains 105

Galant W., électricien C. N. Rys, Lali-
berté 38

Galarneau Achille, cordonnier-machiniste,
Franklin 217

Alfred, emp. Emond & Côté, de la
Armand, asst-surt. Prudential Life Insu-
rance Co., M. de l'Incarnation 102

Arthur, cord.-machiniste, Napoléon 216

Elzéar, tailleur, Hermine 221

François, journalier, Dollard 117

Frédéric, messenger, Richardson 172

F.-X., mégissier, St-Ignace 63

F.-X., cordonnier, St-Luc 385

Gaudias, négociant, d'Aiguillon 85

Joseph, commis, de la Reine 115

Joseph, tanneur, marchand de peaux,
St-Vallier 633. Tél. 2704—rés. St-
Vallier 495, Tél. 7865w

Joseph, commis-voyageur, Dolbeau 61

Mme veuve David, p. Hermine 60

Mme veuve David, St-Sauveur 53

Mme veuve Edouard, Richardson 172

Mde veuve Georges, Napoléon 62

Mme veuve Omer, Arago 250

Napoléon, emp. P.-T. Léga é, Ste-Thé-
rèse 190

Onésime, emp. C. N. R., Marie-
Louise 125

Galarneau P.-A., gérant Brique Fronte-
nac, Ltée, St-Jean 140, Tél. 2-0980—
résidence St-Louis de Courville, Tél.
2-5546w

Thomas, journalier, Lavigreur 6

Wilfrid, emp. Château Champlain, Ri-
chardson 172

Gale Brothers, Ltd—Herbert Gale, presi-
dent; Benjamin Gale, v.-president;
E. A. Parent, sec.-tre.—Manufactu-
rers of fine shoes; manufacturiers de
chaussures de luxe, St Valier 518-524.
Phones 5133-5134

Ernest-G., Dr, Ste-Ursule 37

Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

Gale Herbert, of Gale Brothers, Ltd, Grande
Allée 128. Phone 2-0229

H. J., prop. Old Curiosity Shop, St-
Louis 68½

Miss Ethel, B. A., lady Principal, The
Commissioners High School, St-Au-
gustin 136, rés. St-Amable 32

Miss M., Ste-Ursule 43

Galerie des Fantaisies, Mme veuve Ach. Po-
liquin, prop., St-Jean 473½

Galibois Arthur, débardeur, Carré N.-Da-
me 9

Auguste, 5e Rue 23½

F.-X. agent d'assurances, 8e Avenue 180

Georges, comptable, 6e Rue 107

Jean-Alfred, voy. de commerce, St-
François 442

Joseph, concierge, St-Pierre 71

J.-Eugène, voy. de commerce, St-Oli-
vier 179, Tél. 2-7869w

Galibois J.-Philéas, comptable, 4e Ave-
nue 141, Tél. 2-3326j

Laurier, commis, 8e Avenue 180

Lucien, waiter, 8e Avenue 180

M., agent Gulf Gasoline, St-Vallier 556

Mme veuve J.-Philéas, 3e Rue 134,
Tél. 2-3662

Napoléon, waiter, 8e Avenue 180

Galichamp Esdras, débardeur, Petit Cham-
plain 27

Galichand Ernest, journalier, Prévost 20

Georges, électricien, Prévost 20

Galichaud Arthur, Claire-Fontaine 11½

Ferdinand, débardeur, St-Eustache 54

Galichaud J.-A., mécanicien, Ave Cartier 2

Galipeault Arthur, emp. s. civil, des Fran-
ciscains 170

Galipeault Antonin, Hon., C.R., M.P.P.,
Bellechasse; ministre des Travaux
Publics et du Travail, avocat, de
Galipeault & Galipeault, Boisvert, St-
Pierre 80, Tél. 2-0407—rés. Grande-
Allée 153, Tél. 2-0226

Galipeault Avelin A., St-Paul 351

Galipeault, Galipeault & Boisvert.—Non
Antonin Galipeault, C.R., Mauricie
Boisvert, LLL. & L.-E. Langis Gal-
ipeault, LLL., avocats, St-Pierre 80,
Tél. 2-0407

J.-E.-Omer, emp. s. civil, 2e Rue 103

Jean-P., Grande-Allée 153

Gallant John, emp. Ang. C. Pulp, 6e Rue 175

Gallienne Edmond, chauff., 8e Avenue 184

Galley J.-C., rep. Dominion Securities Cor-
poration, Ltd, St-Paul 70, Tél. 2-1716
rés. Fraser 252, Tél. 3-3100

Galipeault L.-E., Langis, Lt., Avocat, de
Galipeault, Boisvert & Galipeault,
Grande-Allée 153, Tél. 2-0226

Galvanoplastie Canadienne, Ltée (La)—
(voir La Galvanoplastie Canadienne,
Ltée)

Gamache Albert, pompier, Franklin 133

Alphonse, presseur, Arago 271

Alphonse, infirmier, Laliberté 36

Arsène, emp. Q. Power, 4e Avenue 256½

Auguste, emp. Q. Ry, Bagot 225

Augustin, emp. Q. Power St-Luc 239

Charles, cordonnier, Châteauguay 111

Gamache Cha-A., avocat, de Philippon,
Gamache & Dionne, Ire Avenue 424

Chez—Gamache—Chapeaux pour da-
mes; Léo Gamache, prop., St-Jo-
seph 289

E., emp. Dépt. Voirie, St-Alexis 83

Ferdinand, comptable, Fraser 71

François, emp. Quebec Ry, Bagot 246

François, mécanicien, La Canardière 77

Gaudias, Prince-Edouard 173

Henri, cond. camion, Dollard 97

Henri, tailleur de cuir, Bouffard 7

Jean-Charles, chronologiste et publiciste,
Richelieu 242½

PLATE-GLASS
MIROIRS,
VITRES de toutes
sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

654

Tels.

Magasin	3-3881
Bureau	3-3751
	3-3631

Gamache J. Victor, étalagiste, Laliberté 36
Joseph, cord. machiniste, Hermine 131
Joseph, emp. civique, Montmagny 46
Jules, cordonnier, Châteauguay 113
Lauréat, charron, Ste-Thérèse 3
Léo, pharmacien, de la pharmacie Joliceur, N.-D. des Anges 43
Léonce, commis, Laliberté 36
Louis-Auguste, journalier, Napoléon 157
Lorenzo, emp. Cartoucherie, Hermine 196
Mlle Anna, modiste, Crémazie 4
Mme Rose, Fraser 71
Mme veuve M., Kirouac 188
Victorien, porteur de pain, Laliberté 36
W., gard. de la paix, de Lanquidière 3
Ganas Thomas, prop. Child's Restaurant, Crémazie 109½
Gaol (Quebec), J. B. Carbonneau, Governor, National Battlefield Park. Tél. II52
Garage Andrews, Edgar Andrews, prop., Blv'd Langelier 136 138
Garage Battery and Electric Service, Harris Maurice, prop., du Palais 29-31-33
Garage Champlain, J.-B. Morin, prop. Champlain 18-20
Garage Château Champlain, W. J. Kearney, prop., des Prairies 4
Garage de la Cité, Marie de l'Incarnation 74-78
Garage Faucher & Frère, DeVarenne 18
Garage Georges Morissette, Enr., prop., d'Aiguillon 1-3
Garage Economique, Blais & Paré prop., 7e Rue 32
Garage Faucher & Frères, DeVarrennes 18
Garage Léonidas Gagnon, du Roi 284½
Garage Lefrançois, Flynn 165
Garage Lapointe, Richelieu 151-155
Garage L. J. B. Beaulieu, Charest 66
Garage P.-A. Laliberté, des Commissaires 45
Garage Levesque, 1re Avenue 77
Garage Moderne, Enr., Richardson 160
Garage Montcalm Ltée, A. P. Bibault, prop., Chemin Ste-Foy 911

Garage J.-B. Morin, Little Champlain 84-86
Garage Pageau & Auclair, Avenue Tasche-
reau 33
Garage Beaudet, Zéphirin Beaudet prop.,
Dalhousie 79
Garage France Paré, Ltée, St-Augustin 78
Garage Masson, A. Masson prop., 4e Rue 7A
Garage Montcalm, Alex. Boldue, prop., Ch.
Ste-Foy 911. Tél. 4537
Garage Richelieu, prop., John Mills, Riche-
lieu 216½
Garage Richelieu, Enr., Richelieu 216½
Garage Sam Huot, Enr.—Lucien Jobin,
prop.—Réparations d'automobiles et
accessoires. Gazoline, huile, graisse,
accumulateurs. Pneus, tubes, etc.
Remorquage une spécialité avec char
ultra moderne. Ouvert jour et nuit,
de la Couronne 34 Tél. 3-0944 et
rés. 8553
Garage St Malo, Hébert & Bussièrès, prop.,
Avenue des Oblats 283
Garage Tanguay, d'Aiguillon 78½
Garage T. E. Rousseau, Ltée, 2e Avenue
20-22-24-26
Garage Vézina, 3e Rue 21
Garant Adélard, boulanger Arago 354
Alfred, marchand de cuir, St-Vallier
610-612 (rés.) Fleurie 127
Alp., commis, Ave de Salaberry 28½-30
Alphonse, journalier, St-Vallier 12
Antonio, commis, Ave Parent 9
& Côté, Ltée, marchands de pneus,
de la Couronne 29½-29¼. Tél. 2-6946
Fortunat, emp. C. N. R., Avenue des
Oblats 42
Georges, com table, 10e rue 78
Gilbert, de Garant & Thibault, Enr.
St Ambroise 114
Gustave, de Garant & Côté, Ch. Ste-
Foy 325
Garant G. N. comptable, 10e Rue 78
Henri, abbé, vicaire, St-Jean 448
Henri, barbier, des Franciscains 193½
Honorius, cond. de malles, d'Assise 3

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitations suivant les pro-
cédés les plus nouveaux.



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.

Garant Louis, journalier, Franklin 273
Mme veuve Emile, Du Roi 77
Mme veuve Ovila, St-François 477
Odilon, cordonnier, Durocher 84
Omer, agent d'assurances, Ste-Madeleine 19
Oscar, médecin interne, Hospice N.-D. de la Miséricorde, Couillard 14
Pierre, journalier, d'Avaugour 20
Roméo, emp. C.N.R., St-Bonaventure 25½
Garant Service garage Ltée, Garant Gustave gérant, de la Couronne 18
Garant & Thibault Enr.—Gilbert Garant, argentiers et doreurs, St-Joseph 308¾ Tél. 4448
Wilfrid, emp. C.N.R., Franklin 283
Garceau Amédée, électricien, Champlain 5½
Gardiens Royaux, (Salle) d'Aiguillon 87
Gardner voir aussi Garner

Gardner Clothing Mfg Co.—N. & M. Gardner—Ready made clothing manufacturers—St-Vallier 643-647. Tél. 3-3524

J.-Bte, emp. dépt de la Voirie, Avenue Taschereau 71
Joseph, journalier, Arago 23
Moses, manager of The Gardner Clothing Mfg Co.,
N., of Gardner Clothing Mfg Co., du Roi 96. Tél. 2-2786
Gariépy Albert, débardeur, Ave des Oblats 219½
Alexandre, journalier, Daniel 25
Alfred, menuisier, Lafayette 184
Arthur, forgeron, Colomb 224

Gariépy Chs.-N., Mgr, P.A., Séminaire de Québec.

Donat, ent.-menuisier, 10e Rue 62
J.-A., cond. de camion, des Commissaires 30
Joseph, conducteur Q. Ry., Ste-Ursule 1
Joseph, emp. "Soleil", Colomb 447½

Gariépy Joseph, journalier, Daniel 25
Jos.-Eug., comptable, 6e Rue 144½
Louis, gard. de prison, Ste-Hélène 28
L.-P., dentiste, St-Ambroise 2 et St-Vallier 768
Lucien, abbé, St-Joachim 49
Mlle P., Ste-Ursule 1
Mme veuve Arthur, Kirouac 81
Mme veuve Edouard, 3e Avenue 306½
Mme veuve Joseph, de la Reine 136
Narc. Edgar, emp. s. civil, Laviguer 187
Paul A., voy. de commerce, 8e Rue 109
Pierre, peintre, 3e Rue 130
Vincent, charretier, Daniel 25
W. homme de cour, des Commissaires 30
Wilfrid, pompier, St-Vallier 1191
Garlick & Dallman Advertising mediums, St. John 104
Garlick Georges, of Garlick & Dollman, St-Cyrille 510
Garneau A.-E., rep. de manufacturiers, de l'Eglise 66
A., doreur, 1e Avenue 32
Adolphe, comptable, Imperial Oil Co., du Pont 22. Tél. 2837
Adolphe, abbé, Christie 5
Aimé journalier, Côte de la Canoterie 6
Albert, commerçant de cheveux, de la Reine 104
Albert, journalier, Châteauguay 247
Albert, comm., St-François 71
Albert, comptable, Dessane 116
Alfred, gardien, Côte de la Montagne 116
Alfred, cordonnier, Montcalm 141
Alp., garde-magasin, Montcalm 158½
Alphonse, tailleur, St-Olivier 306½
Alphonse S., avocat, Grande Allée 137
Arthur, mouleur, Carillon 185
Arth., électricien, Montcalm 141
Armand, cordonnier, Montcalm 137
Auguste, cõtiseur de la Cité, Boulevard Benoit XV 69
Mgr B.-P., chanoine, secrétaire de S. Charles, cord.-machiniste, M.-Louise 32
Charles, cord.-monteur, St-Luc 184
Charles, plombier, Ave Monk 125

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Garneau Charles, commis, St-Jean 185
Clément M., horloger, Charest 20
Ed L., de Garneau, Ltée, Avenue Ste-Geneviève 1. Tél. 2-0483
Edgar, cord.-machiniste, Arago 234
Elie, menuisier, Chevre 21
Emile, voy. de commerce, 1e Ave 314
Emile, marchand épiciier, coin St-Patrice 2 et St-Eustache, Tél. 2-8025—rés. St-Patrice 4-6

Garneau, Enr., manufacturier de hardes.
Raoul Garneau, prop., des Fossès 272, Tél. 9212

Ernest, gérant, Lockwell 93
Ernest, comptable, Couillard 24½
Eugène, menuisier, St-Anselme 86
Fernand, cordonnier, Marie Louise 63
Fortunat, commerçant, Ave des Oblats 219½
G., magasin d'occasions et rés, St-Vallier 1029
Gaudias, cond. de camion, Bagot 231
Gaudias, cordonnier, Montcalm 137
Georges, commis, Châteauguay 306

Garneau Georges, jr, secrétaire-trésorier,
Garneau Ltée, Ave Turnbull 124. Tél. 2-1119

Horace, emp. s. civil, Ave Holland 124
J.-Berchmans, chimiste dépt de la Voirie, Christie 5

J. B., mécanicien-dentiste, Ave Maison-neuve 86

J. C., emp. s. civil, Avenue Cartier 143

J. Chs., chauffeur d'auto, Candiac 5

Jean, avocat LL.L., St-Pierre —rés. Grande-Allée 136. Tél. 2-1119

J. Elzébert, jr, artiste peintre, Dauphine 12

J.-Elzébert, sr, fonctionnaire public, Dauphine 12

J. Emile, commis, 3e Avenue 341

J. Omer, barbier, Napoléon 8

Josephat, ouvrier en fer, St-Olivier 318

Garneau J., emp. St. Malo Shop, Aqueduc 24
Joseph, journalier, Montcalm 8

Garneau J. Lucien, assurances, rep. les Cies Merchants Casualty Co., Mont Royal Ins. Co., Patriotic Assurance Co.: Mont-Royal Ass. Co.: North Western Nat. Ins. Co.: Firemen's Insurance: Niagara Detroit Underwriters: General Fire & Acc. Ass. Co.: Edifice Quebec Power Co., St-Joseph 229. Tél. 8615—rés. St-Cyrille 756

Garneau Librairie, Ltée, (voir Librairie Garneau, Ltée)

Garneau J.-P., président, Librairie Garneau Ltée, St-Cyrille 220. Tél. 4058

J. P., prof. Ecole Normale Laval, Chemin Ste-Foy—rés. St-Cyrille 220

Garneau J. Rodolphe, épiciier, grocer, bière et porter, Sous-le-Fort 35-37, coin Notre-Dame 6, Tél. 2-2276, rés Notre-Dame 4½ Tél. 2-2276

Jules, typographe, d'Argenson 194

Jules, chef du service de la papeterie du gouvernement, Ave Bougainville 200. Tél. 5666

L.-A., Dr, Dorchester 125, Tél. 3-0202

Lauréat, ing.-forestier, Garnier 132

Léonidas, emp. Usines St-Malo, St-Vallier 1323

Garneau, Limitée—Sir George Garneau, président; E. L. Garneau, vice-président; George Garneau, jr, secrétaire et trésorier: J. A. Renault, W. B. Comerford et J.-N. Cloutier, directeurs. Négociants en gros. Wholesale Dry Goods Importers, Dalhousie 71-73, St-Antoine 17. Téléphone 2-0917

Lorenzo, mécanicien, Kitchener 179

Lucien, agt d'assurances, St-François 470

Lucien, mécanicien, 7e Rue 121

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tél. 2-5151

17, rue des Jardins - Tél. 2-010 9

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Garneau Ludger, emp. s. civil, Plessis 12
Maximilien, c.-expéd, St-François 407
Mlle Maria, St-Olivier 306½
Mlle Marie-Louise, Bld Langelier 147
Mlles D. et P., Latournelle 216
Mme A. Daulac 7
Mme veuve B., St-Jean 432
Mme veuve Donat, St-Pierre 97
Mme veuve Ferdinand, de la Reine 240
Mme veuve F., Grande-Allée 165
Mme veuve Fortunat, Boisseau 108
Mme veuve Jacques, d'Auteuil 27
Mme veuve Joseph, St-Mathias 47
Mme veuve J. A., Christie 5
Mme veuve Louis, Smith 27
Mme veuve Romuald, Lockwell 30
Mme veuve Théo, Côte d'Abraham 182

Garneau N. & Cie—Voir au Bon Marché, Enr.

Napoléon, com.-marchand, 1e Ave 32
Nemèse, Commandeur de l'Ordre St
St-Grégoire le Grand, C.L., vice-
président de la Cie de Pulpe de Chi-
coutimi, directeur Banque Provinciale
rés. Avenue St-Denis 10
Noel, peintre décorat., Crémazie 52
Omer-Ernest, journalier, d'Argenson 117
Orace, emp. s. civil, Ave Holland 124
Ovila, peintre, Arago 121
Ovila, peintre, M. de l'Incarnation 144
Ovila, cordonnier, Boisseau 256
P. B., chanoine, Archevêché, Port Dau-
phin
Paul, pompier, 1re Avenue 70½
Paul, médecin, d'Auteuil 79
Philémon, comptable, St-Vallier 1036
Tél. 2-2767f
Philéas, emp. Dept Trav. Publics, St-
François 470
Philibert, chauff. C.P.R., St-Vallier 362
Philippe, professeur Ecole Normale
Laval, St-Cyrille 220
Raoul, appariteur, Hébert 27
Raoul, tail. de hardes, Carillon 105

Garneau Raoul, manufacturier de hardes
Clothing Manufacturer, Enr., des
Fossés 272. Tél. 9212

Raymond, Major, de Greenshields &
Co., d'Auteuil 87. Tél. 2744
Rosario, tailleur de cuir, Avenue Fran-
çois 1er 106

Garneau Saul, agt d'assurances, Bayard 45

Garneau Sir George, prés. de Garneau Ltée
président de la Commission des
Champs de Bataille Nationaux, Gran-
de Allée 136. Tél. 2-1119

Ulric, menuisier, Colomb 330
Wilfrid, emp. Bras. Champ., Signai 103
Wilfrid, peintre, Richelieu 388
Zoel, journalier, Fleurie 77

Garner voir aussi Gardner

Garns Arthur, cordonnier, Bagot 74
Emile, chauffeur d'auto, Victoria 34
Joseph, cond. d'auto, Côté 15
William, typographe, Signai 114

Garon Henri, menuisier 4e Avenue 407

J. E., ingénieur forestier, chef du Ser-
vice des Inspections, dépt Colonisa-
tion, Mines et Pêcheries, Avenue Bou-
gainville 183

Jos. Ls, abbé aumônier de l'Hospice St
Charles, Gignac 14

Joseph, emp. Rock City Tob., Mont-
calm 90

Ls Georges, emp. C. des Liqueurs, 4e
Rue 59

Mme veuve Emile, 2e Rue 54½

Garrison Club, R. H. Brown, Hon'y
secretary, St. Louis St. 97. Tel.
2-3161

Garzia L., musicien, Artillery 38

Gascon Geo., directeur, Crédit-Foncier
Franco-Canadien et agent de la So-
ciété d'Administration et de Fiducie,
Côte de la Montagne 72. Tél. 2-1139—

Gasse Georges, pressuer de hardes, St-Ma-
thias 83



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph,

• • •

QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Gasse Gaston-G., dessinat., St-Dominique 73
rés. Ave Brown 205. Tél. 6826

Gastonguay, voir aussi Castonguay
Achille, cord.-monteur, des Récollets 11
Chs, restaurateur, d'Auteui 5
Edmond, barbier, rés. Arago 228-226

Gastonguay & Giroux—J. P. Gastonguay
& Ls Giroux—Arpenteurs géomètres
land surveyors, St-Pierre 72½. Tél.
2-3897, (rés. Tél. 6911)

Gastonguay J. P., de Gastonguay & Gi-
roux, Avenue Bourlamaque 56, Tél.
6911

Joseph, gantier, Lavigueur 126-126½
Mme J.-Narcisse, des Franciscains 195

Gaucher Alexandre, mécanicien, St Vallier
88½—rés. Ste-Ursule 56

Alphonse, comptable, Ste-Ursule 56
Anatole, dessinateur, Avenue Car-
tier 29½

Arthur A., de Dominion Machine Shop
Co., St-Vallier 86, (rés.) des Prairies 63
L.-A., prop. Quebec Heating, Rgd, Ste-
Ursule 56

Luc, de Quebec Heating, Ste-Ursule 56

Gaudet Delphis, électricien, Franklin 81

Gaudette J. W., pharmacien - chimiste.
Remèdes patentés, articles de toi-
lette, parfums, etc. Spécialité : Pres-
criptions. St-Vallier 1116. Tél. 7986—
rés. Montmartre 31. Tél. 9006

Gaudreau, Gaudreault, voir aussi Godreau et
Goudreau

Gaudreau Adélard, emp. us. St-Malo, Ste-
Thérèse 193

Gaudry Dominique, étudiant, Avenue des
Bernières 20

Gaudreault Emile, emp. s. civil, Côte Ste-
Geneviève 78

Gaudreault Gaudias, pilote, Ave Moneton 48

Gaudreau G.-J., prop. Auto Tire Vulcanising,
St-Luc 29½

Joseph, plombier, Anna 15

Joseph, serg. de Police, Ave Leclerc 111

J.-B., arp.-géomètre, St-Cyrille 1A

Lionel, emp. C. P. R. Office, 2e Ave-
nue 222½

L. P., emp. s. civil, Carillon 100

Mme veuve B. Tanerède, Ave de Ber-
nières 20

Mme veuve Frs, St-Cyrille 7

Mme veuve T. 3e Rue 189

Mme veuve Joachim, St-Vallier 1191

Mme veuve Joseph, Ste-Geneviève 78

Roméo, pilote Crémazie 151

S., (Dr), D D S.. dentiste-dentist
St-Joseph 98, Tél. 2-2030—rés. Ste-
Ursule 66. Tél. 2-1342

Gaudreault Aimé, voy. de commerce, Ursule
Lane 3

Alfred, mécan., de la Normandie 81

Emile, emp. s. civil, Côte Ste-Gene-
viève 78

Mme veuve Jos., Côte Ste-Geneviève 78

Gaudry Gérard, comptable, Avenue Brown 83

Gustave, manufacturier, des Jardins 40

Gaudry L.-A., banquier et courtier, St-
Pierre 93, Tél. 2-6101—rés. Che-
min Ste-Foy 89, Tél. 4124

Mme veuve J. Marc, Ave des Braves 100

Mme veuve L. H., Grande Allée 249

Gaudy Alexandre, cond. de camion, 2e Rue 6

Gaugin Fidèle, peintre, 5e Rue 63

Gaulin, Alfred, journalier, Richardson 215

Alphedor emp. C.P.R., du Pont 10

Antoine, tailleur, Latourelle 9

Edmond, charretier, Daulac 34

F.-X. tailleur, Avenue Maisonneuve 34

Gérard, com.-épicier, Bagot 102

J.-A., maître-tailleur, St-Joseph 298½,
rés. Latourelle 224

J. A., de Gaulin, Tanguay, Ltée St-
Joseph 383

Jos., emp. Corpor., de la Reine 427

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

659

Téls.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
 { 3-3631

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Gaulin Joseph, mouleur, Ste Hélène 75
Joseph, emp. Ch. Front, St-Jean 414
Léon, garde magasin, Caron 86
Mlle Anastasie, Ste Hélène 37
Mlle Emma, Ste-Hélène 75
Mme veuve Edmond, Daulac 21
Mme veuve Jean, Letellier 23
Napoléon, journalier, du Pont 100
Onésime, boulanger, Boisseau 153½

Gaulin P. C., marchand-tailleur. Importateur de marchandises étrangères. Ouvrage de première classe fait sur court délai. Coupe garantie. Côte de la Montagne 38, Tél. 2-0955w, rés. Richelieu 48, Tél. 2-1714j—rés. d'été, Parc Bellevue, Beauport

Gaulin Pierre, rentier, Prince Edouard 292
Tanguay, Ltée—J.-A. Gaulin et J. L.-A. Tanguay, musique, St-Joseph 371, Tél. 4271

Urbain, jr., pâtissier, St-Vallier 250
Wilfrid, chauffeur d'auto, 4e Rue 7½

Gaumond Alex, typographe, Caron 83
Amédée, comptable, Ave Bourlamaque 107½

Arthur-A.-A., compt., Richardson 106
Gustave, commis-voyageur, Montcalm 183½

Joachim, ingénieur, Père Arnaud 22
Jos. L., fonctionnaire public, St Jean 23
L. A., rep. Fashion Craft Mfg, Co. Reg'd St-Cyrille 435

Mlle Jeanne, St-Louis 58½
Mme veuve Omer, 5e Avenue 42

Thomas, emp. s. civil, Ste Catherine 33
Gauron Eugène, chauffeur stationnaire, Anna 82

Siméon, mécanicien, Napoléon 64

Gauthier—voir aussi Gautier

Gauthier dit Devarennas, voir Devarennas dit Gauthier

A., bijoutier, St-Joseph 21
A., commis de taverne, Ste-Anne 131
Albert, orfèvre et rés., St-Sauveur 19
Albert, journalier, Morin 162r

Gauthier Albert, horloger, St-Joseph 21
Albert, restaurateur, Lafayette 88
Alexis, journalier, 8e Avenue 51
Alexis, journalier, 3e Rue 179
Alfred, débardeur, Carré N.-Dame 9
A. emp. Anglo C. Pulp, 5e Rue 115
Arthur, mécanicien, du Roi 283¼
Camille, contremaître, St-Pierre 92
C.-E., emp. Ang. Can. Pulp, 2e Rue 133
Chs-Eug., Enr., 2e Avenue 183
Côme, journalier, N.-D. des Anges 98r
Edg., maltre-charretier, de Bernières 102
Edgar, débardeur, 8e Avenue 179
Elzéar, rentier, St-Cyrille 208
Emile, voyageur de commerce, Avenue Bougainville 165
Emile, journalier, Turgeon 52
Emilien, abbé, pension, couvent des Dominicaines, Chemin St-Louis
Félix, bijoutier, de Le Bijou, St-Valier 791—rés. Ste-Thérèse 93
François, charretier, St-François 8
Frs L., ing.-mécanicien, St-Sauveur 19
Frs, emp. P.-T. Legaré, Ltée, Lavigneur 41
Gaston, emp. Ch. Frontenac, St-Jean 192, app. 35

GAUTHIER LIMITEE.—J.-A. Juneau, directeur-gérant.—Peintres-décorateurs peintures, verres, plate glass, vernis, tapisseries; Paints, glass, plate glass, varnishes, wall papers. Also Painters & Decorators, St-Joseph 292, Tels 2-6600, atelier, St-François 314-316

Gauthier & Frère, Eudore Gauthier" prop peintres-décorateurs, Charest 11—rés. Ave des Erables 186, Tél. 6689

Georges, journalier, 3e Avenue 286
Georges, journalier, Sagard 7
Geo., expéditeur, Laliberté 161

Gauthier H.-Eudore, de Gauthier & Frère, Avenue des Erables 186, Tél. 6689

Henri, ing. civil, Avenue Cartier 148

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres
pour Monsieur, Dames et enfants.*

Gauthier H, emp. s. civil, St-Cyrille 414
Hermel, journalier, St-Bernard 178
Herménégilde, charretier, 11e Rue 94
L., anc. concierge, Candiac 3
Ismael, électricien, 5e Rue 115
J.-A., emp. J. B. Renaud, La Canar-
J.-A., épicerie, La Canardière 273, rés.
La Capricieuse 21
J. Arthur, machiniste, Lavigneur 19½
J. B., bijoutier, St-Vallier 936, rés. Ste-
Thérèse 26
Johnny, emp. de banque, St-Olivier 182b
Jos.-G., mécanicien, Lafayette 90
Jos., journalier, Prince-Edouard 219½
Joseph, horloger, 2e Rue 3
Joseph, peintre, St-François 386
Joseph, charretier, 7e Rue 97
Joseph, ing.-mécanicien, Dollard 86
Joseph, boutique tailleur et réparation,
de la Canardière 49
L., épicier, Bayard, 50-52
Léonidas, emp. Cie Jos. Lefrançois Rue
Maufils 33
Ludger, journalier, La Canardière 42
Ludger, corroyeur, 5e Rue 107
Lucien, cond. taxi, De Jumonville 17
Marius, expéditeur, St-Cyrille 414
Mlle Aglaée, pension Hôtel-Dieu du
précieux Sang, du Palais 11
Mlle Alice, sténographe, St-Jean 192
app. 34
Mlle Jeanne, sténographe, Ferland 22
Mlle Hermine, de la Reine 141
Mme veuve Arthur, Napoléon 22½
Mme veuve J., Bayard 50-52
Mme veuve Dr. L.-O., St-Cyrille 124
Mme veuve Narcisse, Boisseau 87
Mme veuve Octave, St-Gabriel 29
Noel, ing. de marine, St-François 55
Oscar, menuisier, 2e Rue 126
Phidyme, gardien, Côte de la Monta-
gne 147
Philéas, tailleur de cuir, Bédard 7
Philippe, boucher, Chevière 31
Gauthier Pierre, emp. Eastern Canada Steel,
Dollard 154

Gauthier Raoul, secrétaire Bureau d'Hy-
giène, Lafayette 78, Tél. 6202

Réné, rentier, Bayard 50
Roméo, électricien, Roberge 14
Stanley, commis de taverne, du Roi 58
Teddi, emp. Can. Pulp, 4e Rue 140
Télesphore, concierge, Candiac 13
Thomas, rep. Cie de l'Hôtel St-Joseph
La Canardière 271
Thomas L., St-Nicolas 35
T., gardien de nuit, Sagard 14
Wm, mécanicien, St-Sauveur 138
Zéphirin, menuisier, 14e Avenue 253
Gautier Georges, chef cuisinier, Dolbeau 103
Y., rév. père, Grande Allée 164
Gautreau J. J., emp. s. civil, Montmorency 65
Gauvin Adélard, charron, St Luc 129-133
Adélard, boucher, rés. St-Olivier 312½
Adélard, expéditeur, de la Reine 130
Adjudant, pâtissier, de Lanaudière 92
Albert, cordonnier, Aqueduc 187
Albert, mouleur, St-Olivier 243
Albert, agt d'assurances, Ave Touran-
geau 15
A.-Emile, emp. LaRue & Trudel, Ave
Bougainville 108
Alda, emp. Com. des Liqueurs, de la
Reine 240
Alexandre, directeur-gérant, service de
livraison de Québec, Enr'g, Hermine
287
Alexandre, tailleur, Latourelle 202
Alphonse, gérant Quebec Preserving, St-
Vallier 551
Antonio, relieur, St-Olivier 243
Antonio, mécanicien, St-Vallier 661-663
Charles, con.-épicier, St-Vallier 1231

Gauvin Charles-E., ingénieur civil et
arpenteur-géomètre; secrétaire de la
Commission des Champs de Bataille
Nationaux, St-Pierre 71. Tél. 2-3512,
Ave Brown 133—Rés. d'été Loret-
teville

Gauvin Charles, cordonnier, Aqueduc 187

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

LES
MEILLEURS
BISCUITS

354 358, St. John Street QUEBEC

Gauvin Cléophas, peintre, Richelieu 41

Gauvin & Courchesne—J. A. Gauvin et
Herman Courchesne—Pianos, radios,
victrolas, disques Victor. Musique en
feuilles, violons, violoncelles, cordes.
Réparations d'instruments et acces-
soires. Edifice l'Auditorium, St Jean
142, Tél. 2-4345

Edgar, forgeron, Crémazie 138
Elzéar, assurances, St-Joseph 317c.
Tél. 1696

Elzéar, menuisier, Colomb 251
Emile, compt., de la Colombière 168
Emile, menuisier, Ch. St-Louis
Emile, barbier, St-Olivier 138
Emile, électricien, Prévost 16
Eugène, comptable, Ave des Erables 123
Eugène, barbier, Candiac 10
& Frenette, charrons, de Mazenod 170 ½
Eugène, sacristain, Montmartre 115
F. du Berger, emp. min. des Trav. Pu-
blics du Canada Avenu Bourla-
marque 38

F., commis, St-Jean 541
Fernand, emp. Q. Ry., St-Olivier 379
Ferdinand, commerçant, Candiac 10
Francis, commis, Claire-Fontaine 9 ½
Francis-P., sculpteur, St-Patrice 33
rés, Frontenac 80
Frank, presseur, Latourelle 143 ½
Gaudias, plâtrier, St-Vallier 1213
Gédéon, emp. Eastern Can. Steel, Marie
de l'Incarnation 100 ½
Georges, emp. Q. Ry., Lafayette 48
Henri, emp. Hettrington, Ave Boisclerc
55
Henri, méd. vétérinaire, d'Aiguillon 34
Henri, directeur Jules Gauvin, Ltée,
Saunders 18, Tél. 5060
Honoré, cordonnier, Aqueduc 187
J.-A., mar. de poêles, St-Joseph 72, rés.
St-Vallier 1033
J. A., secrétaire, Dr Ed Morin & Cie
Ltée, Charlevoix 9

Gauvin J. A., impresario, de Gauvin &
Courchesne Avenue de Salaberry 64,
2-6940

J. Alex., notaire, St-Pierre 126. Tél.
2-1261—rés. Richelieu 176. Tél. 2-
6940

J.-Alex., Enr., établissement, marchand
de meubles, St-Vallier 1103-1103 ½

Jean-Charles, commis, St-Cyrille 89
J C., repr. Acme Slave Works Ltd.,
St-Vallier 663

J.-Séraphin, voy. de commerce, 4e
Ave 166 ½

J. Eugène, commis, Hermine 102 ½

J.-Eug., o g. de district, des Forestiers
Canadiens et agent principal (Legal
agent), Grande-Allée 267 ½

J.-F., commis, St-Jean 541

Joseph, emp. bureau examinateurs élec-
triciens, Prévost 16

Joseph, sr, peintre, Plessis 11

Joseph, emp St. Lawrence Paper Bag
Co., Franklin 74

Joseph, cordonnier, Aqueduc 187

J. T. E., commis des Postes, St-Agnès 61

Gauvin Jules, Commissaire du Port: de
Jules Gauvin, Enr,m St-Cyrille 432,
Tél. 7695—rés. d'été, Ste-Pétronille,
Ile d'Orléans

Gauvin Jules, Enr.—Nouveautés Dry
goods. Représentant pour St-Roch
"Semi-Ready, Ltd, Wardrobe", St-
Joseph 183, Tél. 8151, échange avec
tous les départements.

Jules, plombier, Boisseau 144
Jules, sacristain, St-Mathias 75
L.-A., facteur, Av. Bougainville 18

Gauvin Léo, de Paquet & Gauvin, rés.
St-Jean 592, Tél. 7547

L. G., voyageur, St-Jean 185
Lorenzo, journalier, Père Arnaud 48
Louis, collecteur, Ave des Oblats 124
Louis A., facteur, Ave Bougainville 18

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

Gauvin Ls-Joseph, menuisier, Ste-Hélène 192

Ls-Nap., gérant, P. A. Alain, Fraser 107

Gauvin Ls-Philip., charron, Franklin 41

Lucien, agent, St-Cyrille 89

Ludger, dir.-gérant et sec.-trésorier, Wm.

McLimont & Son, Ltd, Ave Moneton

34 Tél. 3142

Mlle Julie, Hermine 71

Milles, modistes, St Jean 314, rés. Riche-
lieu 176

Mme veuve Chs, St-François 184-190

Mme veuve Etienne, Hôpital Général

Mme veuve Michel, St Olivier 243

Mme veuve P. Nap., Ave des Erables 170

Mme veuve Ulric, Côte d'Abraham 84

Moise, police provinciale, Mont-Car-
mel 25

Napoléon, gardien, St Valier 838-844

Odina, boucher, Latourelle 12

Octave, garage, St-Patrice 133r

Gauvin Octave, mécanicien. Réparations
de la partie mécanique ainsi que du
système électrique d'automobiles. Ga-
rage, St-Patrice 133r. Tél. 2-5807—
(arrière poste de police) rés. Sher-
brooke 7, Tél.

Ovila, ramoneur, Boi seau 166

Pamphile, plombier, Latourelle 13

Patrice, journalier, Sous-le-cap 59

Philéas P., St-Olivier 291

Pierre, rentier, Richelieu 176

Raoul, cordonnier, Napoléon 290

Samuel, commis, St Anselme 78

Ulric, agent, Avenue Cartier 125, Tél.
7386w

Wilfrid, prof. de coupe, tailleur en four-
rures, St-Vallier 661-663

Zoel, rentier St-Jean 541

Gauvreau A.-Aurèle, com, St-François 372

Adélard, confiseur, Dorchester 119

Albert, tail. de fourrures, 5e Rue 91 1/2

Alphonse, cordonnier, Morin 88 1/2

André, pompier, de Mazenod 63

Gauvreau, Beaudry, Ltée—Jos. E. Beau-

dry, prés. Tél 2-7834; Jules-A. Lefran-

çois, vice prés., J.-H. Clavet, sec.-

trés.; M.-P. Beaudry, Jules Gauvreau,

Alf. P. Robitaille, Dr G. A. Laro-

chelle, directeurs—Importateurs de

nouveautés en gros, whole sale dry

good importers, St-Pierre 48. Tél

2-7260, 2-7261

Gauvreau Dollard-A. comptable, Montcalm

89, Tél. 2-4032

E.-E., notaire, Côte de la Montagne

111, rés. Crémazie 8

Emile, contremaitre, Ave des Oblats 150

Ernest, emp. s. civil, Aberdeen 21

Gauvreau Ernest-W., Prés. Canadian

Construction Co., Ltd, St-Joseph 229

rés. Aberdeen 21, Tél. 5164

Ferdinand, tail. de cuir, de Mazenod 63

Frs, charpentier, Arago 330 1/2

J.-E., instituteur, Ferland 13

Gauvreau Jules, gérant, Banque Provin-

ciale du Canada, succ. St-Sauveur,

St-Joseph 402, Tél. 2-3042—rés. Ave-

Murray 111

Léon, comt, Marine Can., Ste-Julie 59

Lucien, agent, cuir, etc., St-Vallier 532 1/2

Marc, comptable, Pont Gravé 22

Mlle Augustine, des Jardins 26

Mlle Gabriel, St-Augustin 118

Mlle Jeanne, Dauphine 15

Mlle Lucie, Lachevrotière 29

Mlle Marie, Montcalm 87

Mlle Philomène, Montcalm 87

Mme veuve Alfred T., St-Cyrille 89

Mme veuve J. Ferd, des Jardins 26

Gauvreau & Montreuil—Yves Montreuil,

notaire, notary, St-Pierre 81, cham-

bres 24-25-26. Tel. 2-0958

Napoléon, conducteur de malles, Côte

de la Montagne 98

N.-E., rentier, Laval 22

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché
pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

Robitaille



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Gauvreau Odilon, mécanicien, Montcalm 201
Paul-F., courtier en grain, St-Paul 39,
Tél. 2-5815—rés. St-Augustin 118.
Tél. 2-1470

Pierre, libraire, St Paul 111 et Sous-
le-Cap 58-60—rés. Crémazie 8

Séraphin, emp. Anglo Pulp, 3e Ave 35E

Gazinsky David, prop. l'Etoile de la Mode
Enr, St-Dominique 50

Lazare, traveller, St-Dominique 50

Gelber A., prop. L'Internationale, marchand
de hardes, Tél. 3-0626—rés. St-Fran-
çois 505

Gélinas Ev., mesureur de bois, St-Réal 57
Georges, gérant, Coopérative Fédérée
de Québec, 3e Ave 243 Tél 2-2369

Willie, commis, St-Vallier 1233 1/2

Gelineau Mme veuve Adol., Blvd Lange-
lier 148

L. R.R. P.P. du T. St-Sacrement, Che-
min Ste-Foy

Gelly Albert, ch. du C. N. R., 4e Avenue 152
Charles, emp. corporation, 3e Rue 71

Gelly, Pelletier & Gelly—Emile Gelly, C.R
Maurice Pelletier, L.L.B., Pierre Gel-
ly, L.L.B., Avocats, St-Pierre 81,
Tél. 2-6770

Elzéar, peintre, Durocher 126 1/2

Gelly Emile, C.R., avocat, de Gelly, Pelle-
tier & Gelly, St-Pierre 81. Tél. 2-6770
—rés. Wolfe 68, Lévis. Tél. Bell 154

Evans, voy de commerce, Richardson83

Mlle J., Enr., modiste, Mlle J. Gelly,
prop., St-Vallier 813: 1e Avenue 134:
Succ, 5e Rue 69

Oscar, tailleur en cuir, 1re Avenue 134
Paul, commis, St-Cyrille 507

Pierre, de Gelly, Pelletier & Gelly, avo-
cat, de Gelly, Pelletier & Gelly, St-
Pierre 81, Tel. 2-6770, bureau du soir:
Avenue des Oblats 26, rés. Wolfe 68,
Lévis, Tél. 154

Pierre, chauffeur, Bédard 16

Gelly Ulric, huissier Cour Supérieure, St-
Paul 07, rés. St-Luc 99, Tél. 2-5105

Gem Café, St-Paul 67

Gendreau Achille, corroyeur et magasin
Laliberté 19

Alexandre, gardien de barrière C. P. R.,
du Roi 54

Alfred, anc. ingénieur, Napoléon 113

Alfred, ing.-stationnaire, Prince-Edouard
283

C.-Eugène, expéditeur, Pr.-Edouard 327

Emile, chauff. d'auto, 5e Rue 71 1/2

E., voy. de commerce, Richardson 40

Henri, commis, Napoléon 82

Edouard, emp. Laiterie, Frontenac, A-
rago 186

Mlle Délina, d'Auteuil 37

Henri, commis, Châteauguay 179 1/2

Mlle Georgiana, Dauphine 16

Gendreau Pierre, contremaltre, Eug Fa-
lardeau, Ltée, St-Luc 287

Gendron Albert, chauffeur C P R, de la
Couronne 201 1/2

Arthur, journalier, de Varrennes 58

Gendron Arthur, mécanicien, Prévost 19

Arthur, épiciier, LasarJe 83

Gendron Charles, greffier de la Paix
et de la Couronne, St Amable 11.
Tél. 2-5199, bureau Tél. 2-4826

Gendron Donat, Colonel, O.C., 15e Briga-
de D. M. No. 5, repr. Greenshields
Ltd, Montréal. des Fossès 258, Tél.
8454—rés St-Jean 569, Tél. 6709

& Frère, bicyclettes, Prévost 19 1/2

Félix, emp. C. N. R., 13e Rue 51

Hector, emp. C.P.R., Lasarre 75

Jos, emp Bell Tel Ave des Oblats 216

Lorenzo, commis, Ste-Madeleine 14

Mme veuve Wilfrid, Place Marché
Champlain 36

Napoléon, plombier, Prévost 19

Octave, emp. Q. Ry, St-Valier 945

**S'il vous faut PEIN-
TURER ou TAPIS-
SER votre maison,
VOYEZ**

Marier & Tremblay

LIMITEE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU DONT

664

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Gendron O., jr, cord -machin, Laberge 26
Onésime, père, charretier, Laberge 25-27
Rod -J., mécanicien, Ste-Madeleine 14
Roméo, cord -machin., de Varennes 51
Rosaire, emp. ch. de fer, St-Augustin 20
Sylvio, contremaître, 1e Avenue 273
Victor, comptable, Scott 19

General Appraisal Bureau—Charles Gagnon, prop. Côte de la Montagne 147 room 15, Phone 2-0263

General Auto Supply, Reg'd—Edouard Poulin, prop.—Accessoires et réparations d'automobiles; gazoline, huile, graisse, pièces de rechanges authentiques "Ford". Automobiles supplies and repairs, etc., du Pont 133-135 et Richardson 67-69-71, Tél. 2-6873—rés. St-Joseph 93, Tél. 2-2533

General Finance Corporation, Ltd., Financiers, Côte de la montagne 147, Tél. 2-3 78

General Steel Wares Ltd., operating the, T. Davidson Mfg. Co.—McClary Mfg Co., The Sheet-Metal Products Co. Happy Thought Foundry Co., MacDonald mnfg. Co. Ltd, St-Paul 217. Tél. 2-2345

General Tarding Company, bois de chauffage et de construction, Dorchester 225

Genéreux Alphonse, rentier, Saunders 16

Généreux Ulric, représentant Imperial Tobacco Co., of Canada, Ltd, Fraser 15, Tél. 5859

Genest Adélard, emp. Dom. Arsen. Smith 14
Adolphe, tailleur, d'Assise 73
Adrien, journalier, 2e Avenue 189 ½
Albert, charretier, Boisseau 87
Albert, emp. s.civil, Aberdeen 123
Alex., commis, Ste-Agnès 18
Alphonse, chauffeur d'auto, St-Léon 65

Genest Alph. rep. de pneus et vend. gazoline, Caron 119e

Alphonse, maçon, 8e Rue 79

Arthur, charretier, Chénier 44

Charles-Henri, Ste-Marguerite 65

Charles, pompier, Chevreière 13

Edmond, charretier, Falardeau 12

Elzéar, emp. de Douane, Caron 128

Emile, gardien, Dorchester 328

Frédéric, journalier, St-Vallier 974

Gaud., gardien de la paix, Crémazie 172

G.-E., comptable, 4e Rue, 67

Georges, journalier, 9e Avenue, Quebec Ouest

Herm., cond. Q. Ry., Ste-Marie 3

J.-A., marchand de pneus et gazoline, d'Aiguillon 116

J. A., menuisier, Chateauguay 116

J.-A., dessinateur, 1e Avenue 210 ½

Genest J.-A., gérant, P.-T. Legaré, Ltée, dépt des meubles, St-Joseph 142, Tél. 2 2342—rés. Lockwell 62

Jacques, Colomb 182-186

J. Bte, mécanicien, Candiac 17

J.-B.-Z., comptable, Preston Woods, Sillery

L.-A., voy. de commerce, des Franciscains 247

L. J., journalier, Chénier 8

L. J. Alfred, du Club des Marchands Enr., de la Reine 287

Genest Joseph, prop. Hôtel Eldorado, Blvd Langelier 140-142, Tél. 2-2650

Joseph, salon de barbier et rés., Ste-Thérèse 183

Joseph, comptable, Latourelle 159

Joseph, emp. C. N. R., de la Ronde 240 ½

Joseph, commis, Ste-Marguerite 65

Léopold, cond. d'auto, Lalemant 89

Léger, commis, 4e Avenue 136

Louis, emp. C. N. R., 2e Avenue 247

Mlle Odile, de la Reine 343

Mme veuve Etienne, 4e Rue 67

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson

LEFEBVRE

The oldest film in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES 2-7188J

Genest Mme veuve J. A., Ave Désy 13
Philibert, chauffeur, Arago 7
Philippe, charron, La Capricieuse 71
Rosario. emp. s. civil, Scott 142-144
Wilfrid, emp. G. Lépine, St-Bonaventure 56

Gem H. V., engineer, Grande-Allée 305
Genin, Trudeau & Cie, Ltée., manufacturiers de pipes, de l'Eglise 66

Genois Adjutor, charretier, St Olivier 325 ½
Albert, cord-mach, Châteauguay, 52
Alexandre, pompier, Corinne 13
Antonio, de la Cie de marbre et de pierre à chaux, Ltée, de la Reine 281. Tél. 2-3035

C., contremaître, Q. Power, Lockwell 2
Elie, jr., tailleur, Lavigueur 179
Elie, sr, journalier, Lavigueur 177
Elzéar, cordonnier, Victoria 131
Ernest, charretier, St-François 521
Henri, emp. Q. Ry., Salaberry 7 ½
Jean, cord.-machiniste, Signai 97
J.-Bte, tailleur de cuir, 11e Rue 185
Joseph, charretier, St-François 527
Jos., Avenue McGill 9

Genois Jos., opérateur C.N.R., St-Vallier 797
Joseph, commerçant, Châteauguay 186
Joseph, journalier, Kirouac 3
Lauréat, cord. mach., Hermine 87
Mme veuve Jos., des Commissaires 107
Omer, cond. taxi, Latourelle 229
Pierre, journalier, Marie-Louise 116

Genty Raymond, charcutier, St-Louis 38
Geoffrion Donat, avocat, officier spécial, Dépt. Col. M. et Pêcheries, Grande Allée 53. Tél. 2-0655

Geoffrion & Cie, courtiers, membres de la Bourse de Montréal et du Montreal Curb—J.-G. Raymond, gérant, St-Pierre 93, Tél. 2-3522

Geoffrion L.-P., greffier de l'Assemblée législative, clerk of the Legislative Assembly, Claire-Fontaine 125, Tél. 2-3745

Geographical Society (The), Rooms at the City Hall. (See Information)

George A. E., moulder, Cliff View Place 8
Germain Achille, serrefreins, 10e Rue 185 ½

Adélard, emp. Claire-Fontaine Ltd, St-Olivier 151 ½

Alphonse, du Bureau du Protonotaire, St-Jean 192, app 4

Donat, chauffeur C. N.R., 10e Rue 181

Edmond, charretier, de Tracy 23

Edmond, peintre, St-Ignace 63

Eugène, tanneur, Châteauguay

F.-X., agent à commission, du Pont 60

G. F., voy. de commerce, Durocher 42

Gaudias, tailleur de gants, Montcalm 96

Gaudias, sr, journalier, St-Vallier 1237

Gédéon, emp. Usines St-Malo, Durocher 97

Henri, journalier, Châteauguay 55

Joseph, Roch, comptable, Fleury 34

J.-Bte, voy. de commerce, Frontenac 170

J. Pierre, emp. s. civil, Aberdeen 70

Mlle Elsie, Grande-Allée, 53

Mme veuve Arthur, St-Joseph 250

Mme veuve François' Xavier, Richardson 357

Mme veuve Oscar, 4e Rue 68 ½

Odilon, charretier, Grant 145

Omer, emp. civique, Richardson 357

Pierre, jr, peintre, Latourelle 148

Revd Père, asst. maître des novices, Chemin Ste-Foy 850

S., de Germain & Frère, Laval 16

Victor, emp. s. civil, Laval 16

Victorin, abbé, aumônier, Mirici, Chemin St-Louis

Gerrett Frank, civ. service clerk, Avenue de Salaberry 20

Gordon, clerk, Avenue de Salaberry 20

Gervais Armand, industriel, 13e Rue 7

Doris, gérant Security Mng Co. Ltd., 13e Rue 7-9



Représentant exclusif de la fameuse
Glacière Electrique "KELVINATOR"

UN EXPERT EST ATTACHE A LA MAISON



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Gervais E., Enr., peintre-décorateur et doreur, marchand de peinture, huile, vitre, vernis, plate-glass, miroirs, etc., Bureau et magasin, Dorchester 146, atelier, des Commissaires 129½ et de la Reine 297. Tél. 3-3323

Emile, tailleur de cuir, Dollard 179

Eugène, sr, de E. Gervais, Enr., Dorchester 150

Eugène, jr, de E. Gervais, Enr., Dorchester 150

Georges, voy. de commerce, Avenue des Oblats 60

Isaac, St-François 184-190

Lionel, asst-gérant, 3e Avenue 341 ½

Lucien, fermier, Ch. Ste-Foy 1035

Pierre, professeur et emp. du Dépt. des Terres & Forêts, Scott 123

Wilfrid, surt Industrielle, Ave des Pins 4

Willie, rentier, St-Vallier 1204

Gestetner D. (Canada), Ltd.—Duplicators & Supplies, J. Ernest Vallières, manager, Côte du Palais 20. Tél. 2-5096

Getty Mrs A. M., Ste-Anne 142

Gevry Rodrigue, comptable, St-Vallier 876

Giard Alcide, emp. taverne, Dorchester 162

Arthur, voy. de commerce, des Franciscains 130

Napoléon, emp. Gale Bros, 1re Ave 251

Giasson voir aussi Chiasson

Giasson Christophe, barbier, St-Patrice 90

Elz, ent.-menuisier, 6e Ave 18

Gérard, auditeur Q. Ry, Montmorency

Division, 3e Rue 184

Joseph, emp. Q. Ry, La Canardière 95½

Z., médecin-chirurgien, Avenue Murray 90. Tél. 4046

Gianque Mare, professeur, Ecole Technique, St-Olivier 340

Gibault F. W., civil s. clerk, Ave Louise 289

H. H., accountant, Ave Moncton 108

Mrs widow Francis, Ave Moncton 38

Gibson Henry, bois de construction, Marie de l'Incarnation 125-129

J., of J. & H. Gibson, Montmagny 21

Gibson G. F., Honorable, judge Superior Court, St-Louis 12, Phone 2-1911, rés.

Château Frontenac. Phone 2-783

Misses (the) I. and G., d'Artigny 45

Gigault Charles, prop. Garage, Arago 215

Gignac Adélard, corroyeur, Blv'd Lange-lier 147

Adrien, boucher, Dorchester 148, rés. St-Luc 189

Alfred, cordonnier, Montcalm 176

Arthur, emp. Corp., Franklin 20½

Arthur, agt d'immeubles, Ave Conway 5

Gignac & Brindamour, Bayard 36

Charles. cord.-monteur, St-Germain 122

Christophe, barbier, St-Patrice 90

Delphis, cordonnier, St Bernard 151

Edouard, chauff.-stat., 3e Avenue 263

Edouard, courtier en douane, custom-House broker, Dalhousie 99

Ernest, comptable, de Gaspé 53

Tél. 2-5063—rés. des Franciscains 23

Eug.-A., voy. de commerce, Maufile 42

Ferd., peintre-décorateur, St Luc 189

G. H., emp. J. A. T. Lambert, 1ère Avenue 490

Gilles, emp. J.-T. Lambert, Lalemant 43

Georges, briqueteur, Richardson 139

Hector, peintre, Montcalm 186

H.-J., voy. de com., Blv'd Langelier 36

Honoré, ent.-général, Franklin 12

Isaïe, journalier, St-Joseph 50

J., emp. s. civil, Aberdeen 80

J. B., emp. de la Cité, Ave des Oblats 74

J. O. C., ameublement d'écoles & d'églises, St-Jean 549

Joseph, chanoine, Archevêché, Port Dauphin

Jos., chauff.-stationnaire, Blv'd Lange-lier 41

Joseph, journalier, Franklin 16

Joseph, chauffeur, Hermine 107½

Joseph, peintre, St-François 240

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON, Ltd

358-364

St. John St.

for **BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY**

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Gignac Joseph, journalier, Montcalm 163
 Joseph, cotiseur, Avenue Murray 130
 Joseph, journalier, Kirouac 263
 L.-F., commis B. de Poste, Fraser 73½
 L. H., emp. com. des liqueurs, de l'Eglise 34c
 Léon, boulanger, St Germain 22
 Léonidas, charretier, Colomb 157
 Louis, emp. Com. des Liqueurs, de l'Eglise 34c
 Louis, peintre, Rigauville 3
 Louis, emp. civil, St-Vallier 1024
 Louis, cordonnier, Napoléon 96
 Louis, menuisier, St-Olivier 65
 Louis, F., emp. Q. Ry, St-Luc 236
 Louis, emp. Hethrington, St-Luc 165
 Lucien, menuisier, Bouffard 139
 Ludger, journalier, Lafayette 18
 Ludger, employé civil, Lachevrotière 39
 Michel, plombier, Morin 179
 Mme veuve, Hermine 107
 Mme veuve Edmond, Ave François Ier 40
 Mme veuve Ls, St-Germain 22
 Mme veuve Napoléon, 1ère Avenue 490

Gignac Oliva, gérant La Caisse Populaire de Québec-Est, Fleurie 70

Octave, mécanicien, Lévis 15
 Ovil, journalier, Boisseau 194
 Pierre, rentier, St-Bonaventure 80
 Roméo, journalier, 1ère Avenue 102
 Tancrède, marchand et rés., 3e Ave 146
 Tancrède nouveauté, 3e Ave 152a
 Téléphore, cordonnier, Napoléon 151
 Théophile, cordonnier, St-Bernard 142½

Giguère Adéland, tailleur en cuir, St-Mathias 65

Giguère Adéland, commis, Victor Giguère, La Canardière 272

Adéland, charretier, de Bernières 108
 Adéland, garde-moteur, 7e Rue 106
 Adéland, commis, Victor Giguère, La Adéland, emp. C.N.R., 9e Rue 92
 Adolphe, cond. de taxi, de la Reine 264

Giguère A., sr, charretier et marchand de bois de chauffage, St-Anselme 138
 Adrien, boucher, Ste-Thérèse 208
 Albert, commis, St-Anselme 132
 Albert, emp. J. La Morency, St-Luc 43
 Albert, restaurateur et rés., Ave des Oblats 130
 Alexandre, emp. C.N.R., 3e Ave 256
 Alexandre, sellier, Charest 123
 Alfred, journalier, Victoria 46
 Alphonse, emp. Q. Ry, St-Sauveur 5
 Alph., plombier, Ave Lamontagne 75
 Alphonse, barbier, Crémazie 214
 Antoine, emp. Q. Ry, La Canardière 32
 Armand, mécanicien, Richardson 367
 Arthur, journalier, Arago 215
 Arthur, commis, 4e Avenue 327
 Arthur, emp. de la Cité, Laviguer 102
 C. Alfred, menuisier, du Roi 75

Giguère Conroy, gérant La Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec, succursale Basse-Ville, St-Pierre 53. Tél. 2-1375—rés. Dolbeau 130—Tél. 8576

Cyrille, typographe, Dollard 78
 Del., charretier, St-Bonaventure 28
 Duberger, boucher, Ave Bergemont 202
 Edgar, plombier, St-Olivier 247
 Edgar, emp. corp., Montcalm 113
 Edouard, charretier, Octave 15
 Edmond, pompier, Boisseau 241
 Eliésaire, épicerie, Dorchester 640
 Emile, commis, de Villiers 10
 Emilien, agent d'assurances, Blvd Langelier 34
 E., com. de banque, La Canardière 20
 Ernest, charretier, St-Anselme 130
 Eudore, épicerie et rés. St-Sauveur 140
 Eugène, menuisier, Ste-Thérèse 116
 Eugène, emp. C. N. Express, Château-guay 17
 Eugène menuisier, Ave Bigaouette 55
 François, commis voyageur, Avenue Bougainville 26

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338 Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

Giguère François, menuisier, Vitre 180

Giguère F.-X., de J.-B.-E. Letellier, Enr.,
Ste-Hélène 109. Tél. 9308

Gilbert, emp. C. N. R., 4ème Avenue 150

Henri, ing. mécanicien, Franklin 67

Henri, tailleur de cuir, Hermine 81

Isaïe, journalier, St-Joseph 111

J.-A., insp. électricien, Fleurie 132.

J.-Albert, serrefrein, Marie-Louise 8

J. Albert, agent d'assurances, 12e Rue 87

Giguère J. A. Assurances, Finance, Im-
meubles. Agent: Guardian Insurance
Co., of Canada; Retail Merchants
Underwriters Agency. Obligations
Municipales et Industrielles, Prêts
sur hypothèques et autres garanties.
Edifice Quebec Power 229, rue St-
Joseph 229—chambre 309—Tél.
8469, rés. Grande Allée 144

J.-Bte, menuisier, Blv'd Langelier 129

J.-C., agent de manufacturier, St-Cyrille
315. Tél. 6208—bureau, de la Couron-
ne 37

Giguère J. E., marchand de
tabac, gros et détail. Assortiment
complet de cigares et cigarettes. Spé-
cialité: pipes et accessoires pour fu-
meurs—Edifice Giguère, St-Joseph
233. Tél. 3-0738—Succursale, St-Jo-
seph 357, 2-4764—rés. Richardson
137. Tél. 2-6057f

J.-Eug., agent de billets C.P.R., Palais
Station, rés. Pont Gravé 6

J.-Oscar, voy. de commerce, Blvd Lan-
gelier 34

J.-Ulric, commis de bureau, 9e Rue 153

Joseph, épiciier et rés. St-Sauveur 72-74

Joseph, machiniste, Papineau 36

Joseph, menuisier, Blvd Langelier 75

Joseph, maitre charretier, Morin 147

Joseph, journalier, Boisseau 191

Joseph, plombier, 6e Rue 25½

Giguère Joseph, journalier, Arago 208

Joseph, journalier, Dollard 33

Joseph, pompier, du Pont 164

Jules, emp. Q. Ry Bagot 260

Lauréat, chauff. d'auto, St-Anselme 132

L. C., emp. bureau du shérif 2e Ave 21

Léo, machiniste, des Commissaires 116

Léon, cord.-monteur, 2e Avenue 201

Giguère Ltée—nouveau tés: spécialités:—
marchandises de qualité à bas prix—
Quality goods at low price—Georges
Audet, gérant, St-Jean 286. Tél.
2-6217

Louis, plombier, St-Vallier 1050½

Louis, journalier, St-Bernard 146

Louis Charles, emp. bureau du shérif,
2e Avenue 21

Lucien, épiciier et rés., Carillon 77

L., emp. Quebec Cartage, François 1er 6

Marcel, plombier, Ave Lamontagne 75

Maurice, plombier, Laliberté 61

Maurice, p ombier, 10e Rue 130

Mlle Alice, Richardson 136

Mlle Bernadette, Ave Cartier 30

Mlles Angéline et Mathilda, Chenier 14

Mme Adélar, Napoléon 154

Mme veuve A., du Roi 304½

Mme veuve Ernest, Ferland 5

Mme veuve F.-X., St-Dominique 21

Mme veuve François, 2e Avenue 73

Mme veuve Gaudias, Bayard 151½

Mme veuve Joseph, St Jean 483

Mme veuve Octave, Saunders 74

Mme veuve Odina, St-Félix 17

Mme veuve Pierre, Châteauguay 17

Mme veuve Théophile, de la Reine 264

Mme veuve Victor, Signai 107

Napoléon, barbier, Laviguer 85

Napoléon, agent de station, 1e Rue 299

Narcisse, emp. Dom. Arsenal, 9e Rue 95

O., épiciier, Carillon 36

Odilon, rentier, Marie-Louise 80

Omer, livreur de pain, St-Benait 22

Omer, gardien de la paix, Ave Lamon-
tagne 47

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué
par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



Giguère O, voy. de commerce, Bld Langelier 34

Oscar, voy. de commerce, Blvd Lange-
lier 34

Ovide, emp. Dept. Terres & Forêts,
St-Olivier 168½

Giguere P. P., Ltée — La

Compagnie—R.-N. Mercier, prési-
dent; Edgar Julien, vice-président;
J. L. Letarte, sec.-trésorier; ferblan-
tiers, plombiers, couvreurs et poseurs
d'appareils électriques et de fournai-
ses à eau chaude et à la vapeur; tins-
miths and dealers in tinware, gas
fitters and roofers, des Fossès 56
Tél. 2-2115—Tél. de nuit 2-5149w-
2-8690w

Paul, anc pilote, Marie-Louise 80

Paul, journalier, Laberge 15½

Paul, ancien soldat, Ste-Thérèse 206

Ph., chauffeur C.P.R., 1re Ave 508

Pierre, charretier, Av. Renaud 28

Pierre, palefrenier, Ave Lamontagne 47

Pierre, mécanicien, Marie-Louise 35

Raoul, menuisier, Richelieu 252

Réal, plombier, Aberdeen 81

Richard, emp. s. civil, Lockwell 97

Roméo, de Naz. Fortier & Cie., St-
François 336

Séraphin, comptable, Bld Langelier 34

Sylvio, gérant succ. J.-E. Giguère, de
la Reine 183

Téléphone, emp. C.P. Express, Tur-
geon 34

Victor, sr, boucher, rés. Ste-Thérèse 178

Victor, charretier, St-Ambroise 130

V., Enr., pierre et sable, J.-Adélar
Giguère, prop., Tél. 2-6075—3e Rue
2½

Wilfrid, boucher, St-Léon 104

Wilfrid, charretier, de la Reine 195

Wilfrid, emp. C. N. R., 8e Avenue 81

Wilfrid, pressier, 4e Avenue 80

Wilfrid, journalier, Boisseau 220

Gilbert Armand, emp. C.P.R., Ave Parent 54

Arthur, menuisier, Colomb 115

Arthur, tailleur en cuir, Boisseau 57

Arthur, emp. Anglo Pulp, 5e Rue 147

Dominique R.F., Grande-Allée 329

Emile, menuisier, des Franciscains 91½

Gilbert Félix, gérant, La Caisse d'Econo-
mie de Notre-Dame de Québec, suc-
cursale Limoilou, rés. 4e Avenue 123
Tél. 2-2925w

F. X., commis, Artillerie 130½

Georges Pierre, cordonnier, Bagot 231

Hector-Emile, tabac, etc., Avenue Car-
tier 138, rés. 132, Tel. 2-8491

Henri, commis, St Jean 427

Jos. Albert, facteur, Burton 15

Gilbert J. Alexandre, D.E.M., professeur
titulaire de l'Université Laval, pro-
fesseur de violon, St-Jean 334, Tél.
2-3156

J. Arthur, emp. s. civil, St-Olivier 204

J.-B., menuisier, Ave Laurentide 13

Jean-Baptiste, commis, Boisseau 49

Joseph, contremaître, Artillerie 132

Joseph, plombier, d'Aiguillon 48

Joseph, journalier, 5e Rue 25

Gilbert Jos. L., médecin-chirurgien, phy-
sician and surgeon; heures de bureau,
8 à 10 A.M., 1 à 3 P.M. et 6 à 8 P.M.
St Jean 427. Tél. 2-1425

Léo, emp. s. civil, Dolbeau 18

Léon, journalier, 8e Rue 8

Louis, com.-marchand, Boisseau 59

M., magasin d'occasions, St-Vallier 88 &
84r

Marius, calligraphiste, Dumont 20

Maurice, commis, St-Jean 427

Mlle A., St-Simon 11

Mlle B., St-Stanislas 27½

Mlle Bernadette, St-François 308

Mlle Emélie, St François 286

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

670

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Gilbert Mlle E., salon de coiffure, 5e Rue 25
Mlle Odile, Fraser 109
Mme veuve Gaudiose, St-Luc 252
N.-H., de la Cie N.-H. Gilbert, Enr.
bureau et rés. Grande-Allée 131 Tél,
2-2437
Odina, commis-marchand, boisseau 59

Gilbert Oscar, Lieut-Colonel, prop. Hôtel
St-Roch, vice-prés. Brasserie Cham-
pla n, prés. de l'Association des Mar-
chands Détaillants du Canada (sed-
tion de Québec). Direct.-asst Sports
d'Hiver de Québec, Lockwell 131,
Tél. 4442

Ovila, sergent, Cove Field Barracks 23
Rosaire, cond. d'express, Jeanne d'Arc
108

Rosario, mécanicien, Boisseau 57
Rosario, com. de livrai., St-Germain 200
Sifroi, emp. s. civil, Dumont 20
Stanislas, march. de charbon, rés. Ples-
sis 11
Théodore, ancien laitier, Latourelle 171

Gilbert T.-D., représentant Atwell Co.,
Ave St-Denis 14. Appt 1, Tél. 2-0574

Wilbrod, commis, Colomb 223
Wilbrod, restaurant et rés. Ave Lamou-
tagne 90

Gill J., Dr., 1re Avenue 458 1/2
Gillard G. W., laborer, Jeanne d'Arc 36
Gillespie Geo. A., of Royal Securities Corp.
Ltd, Ave des Erables 208

Gillespie J. M., Local Manager of Frank
& Bryce, Ltd, St Vallier 493, Phone
8033, rés. St-Flavien 14. Phone
2-3413

Miss F. M., teacher Y. W. C. A., St.
Ann 125

Gillett G. R., agent de manufacture, St-
Nicolas 10

Gillett Co., Ltd, poudre à pâte, Emile Gau-
thier, repr., St-Joseph 251

Gillett Mrs Joseph, Morin 322
Gillman Ern. I., Ave Brown 218-220
Gilmour J. D., directeur Anglo Pulp, Park
Ave 75
Mrs J. D., Avenue St. Denis 16
Gilpin John, emp. Ch. Frontenac, Scott 51 1/2
Norman-L., electrician, Richelieu 366

Gimaiel Ph., chef de la correspondance
Dépt du Revenu. Tél. 2-3386, rés.
St-Joachim 45, Tél. 2-1256 re-trou-
bles automobiles après heures du bu-
reau, Tél. 2-1256

Ginchereau voir aussi Jinchereau
Ginchereau Gerald, checker, Hermine 158
Joseph, garde-moteur, Hermine 158
Gingras Abdon, agt général, Ave Parent 26
Adélard, comptable, d'Aiguillon 72
Adélard, agent d'assur. Ste-Thérèse 11
A., emp. Dépt de la Milice, Arago 189
Adrien, comptable, Colomb 151
Adrien, mécanicien-dentiste, Latourel-
le 79
Alexandre, St-Jean 423
Alfred, ancien barbier, Alfred 28-30
Alfred, journalier, Latourelle 137
Alfred, jr, ouvrier en fer, St Bernard 158
Alph. emp. B. de poste, Crémazie 25
Alphonse, commerçant, 2e Rue 101
Amédée, tailleur en cuir, St Mathias 40
Antonio, journalier, Champlain 400
Apollinaire, corroyeur, Châteauguay 296
Arthur, menuisier, Arago 34
Arthur, typographe, Morin 55
Arthur, cond. camion, Godbout 62
Arthur, commis, St-Eusèbe 56
Arthur, charretier, Bédard 14
Arthur, forgeron, Lalemant 5 s
Arthur, pressier, Morin 55
Avila, barbier, St-Olivier 232
Basile, jr, débardeur, Champlain 316
Basile, cordonnier, N.-D. des Anges 187
Basile, com. de taverne, Champlain 316
C. A., mécanicien, Ste Hélène 30

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL 8157

Constructions de toutes sortes exé-
cutes sous la surveillance de l'ingénieur
civil M. C. V. Johnson



La Maison P. C. LA CASSE Enr. 40 rue de la Fabrique
*If it happened to you to break your lenses, our modern
 department of reparation will give you full and entire
 satisfaction in the shortest possible delay.*



Gingras Cyr., ancien manufacturier de
 chaussures, Colomb 148 1/2
 Cyrille, gérant, La Galvanoplastie Ca-
 nadienne, Ltée, St Jean 377, rés.
 St-Olivier 259 1/2

Gingras & Drouin.—Roméo Gingras et
 Henri Paul Drouin, avocats, St-
 Pierre 42. Tél. 2-7452. Bureau du
 soir: Roméo Gingras, St-Augustin
 74, Tél. 2-7023 et H. Paul Drouin,
 St-Valier 640, Tél. 3-3813

Edmond, menuisier, Lavigreur 203
 Edmond, pressier, Latourelle 120
 Ed, mare. de charbon, StVallier 304
 Edouard, emp. Canac Marquis, St-
 Bernard 143

Edouard, cond d'auto, Chevière 43
 Edouard, journalier, St-François 492
 Elzéar, cord.monteur, Kirouac 220
 Elzéar, journalier, Morin 173
 Emile, menuisier, Bagot 85
 Emile, mécanicien, d'Aiguillon 83
 Emile, Bayard 133
 Eug., épicier, St-Luc 307 et Hermine 227
 Félix, ent.-menuisier, de la Reine 130,
 du Pont 165

Gingras Fortunat, Chevalier de l'Ordre
 St-Sépulcre, plombier et poseur d'ap-
 pareils de chauffage à eau chau-
 de, à la vapeur et installation électri-
 que, Bureau St-Augustin 34, coin
 d'Aiguillon 65. Tél. 2-1704, St-Vallier
 362, rés. St-Augustin 36, Tél. 2-1727

Fortunat, rôtleur, Garneau 30, rés.
 St-Vallier 362
 Francis, journalier, Montcalm 86
 Francis, boucher, Hermine 253

Gingras & Frère.—J. Eug et P.-Emile
 Gingras, props. épiciers-licenciés, gro-
 ciers, Bière et Porter, Ave Turnbull 28.
 Tél. 2-4735. **Etal de boucher,** Ave
 Turnbull 30, Tél. 2-6436, bureau,
 Crémazie 5

Gingras Gaudias, journalier, Franklin 130
 Gédéon, laitier, Latourelle 147
 Gédéon, facteur, Couillard 37
 Georges, Ave McGill 62
 Georges, voy. de commerce, Lockwell 87
 Georges, emp. C.P.R., Ste-Thérèse 70
 Georges, expéditeur, Latourelle 77
 Georges, journalier, Colomb 416
 Georges, journalier, Colomb 412
 Henri, machiniste, St-Vallier 956
 Henri, corroyeur, Ave Taschereau 10
 Hildevert, charretier, Latourelle 151
 Honoré, mécanicien, d'Aiguillon 222

Gingras J. Adélar, sec.-trésorier de Le
 Prêt Hypothécaire, Avenue de la
 Paix 10, Tél. 2-5694f

Jean, charretier, Avenue Taschereau 78
 J.-B., tailleur de pierre, 12e Rue 11 1/2
 Jean-Bte, sr, laitier, St Olivier 265
 J. Eugène, emp. s. civil, Crémazie 24
 J.-G.-A., comptable, de la Reine 385
 J. H., prop. Le Palais des Huitres, St-
 Joseph 48 (rés.) 16
 J.-Mag., emp. s. civil, Ave de Salaber-
 ry 40
 J. Napoléon, télégraphiste, 10e Rue 66
 Josephat, emp. Bos. Brew., Kirouac 228

Gingras Joseph, importateur de charbon,
 coal importer, St-Pierre 92, Tél. 2-
 1100—rés. St-Loui2 66

Joseph, laitier, Marie-Louise 51
 Joseph, barbier, Montcalm 45
 Joseph, journalier, Ste-Marguerite 99
 Joseph, journalier, Laberge 12
 Joseph, tailleur de cuir, Franklin 143
 Joseph, cordoanier, Morin 210
 Joseph, journalier, Lavigreur 21
 Joseph, journalier, Ave Lesage 20
 Joseph, chauffeur de camion, St-Vallier
 306
 Joseph, journalier, St-François 70
 Joseph-Arthur, journalier St-Luc 234
 Joseph, journalier, Morin 55

PHONE T. HETHRINGTON Ltd 358-364
 2-6636 St. John St.
 for **BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

Gingras Jos., emp. garage municippal, St-Bernard 144

Gingras Jules, laitier, prop. Laiterie de Québec, Avenue du S.-Cœur 75, Tél. 7101—rés. Ave du Sacré-Cœur 80. Tél. 4177

Jules, salon de l'arrier, Ave Turnbull 1 1/2
Jules, restaurateur, Latourelle 211

Lauréat, menuisier, St-Olivier 316 1/2
Lauréat, emp. Com. du Port, Riche-lieu 204

Lauréat, comptable, St François 458
Léonda, comptable, Crémazie 141 1/2

Louis, cordonnier, Franklin 112

Lucien, orfèvre, Latourelle 79

Ludger, typographe, Falardeau 24

Ludger-J., Daly, repr. de manufactu-riers, rés. St-Olivier 114

Mlle Agnès. Dauphine 35

Mlle Alice, dactylographe, rés. Hôtel-de-Ville

Mlle Amanda, dactylographe, rés. Hôtel-de-Ville

Mlle Elmina, Latourelle 118

Mlle Flore, modiste, Signal 47

Mlle O., modiste, des Jardins 13

Milles Adéline et Virginie, de Mazenod 30

Milles, St-Eustache 56

Mme G., des Commissaires 143

Mme veuve A. A., d'Aiguillon 44

Mme veuve Alfred, St-Bernard 160

Mme veuve Alphonse, De L'Eglise 9

Mme veuve F., Morin 94

Mme veuve F.-X., St-Cyrille 188

Mme veuve H., modiste, Ste-Claire 14

Mme veuve Jean-Bte, Latourelle 121

Mme veuve Joseph, St-Olivier 205

Mme veuve Joseph N., Berthelot 29

Mme veuve Jules, St Olivier 110

Mme veuve Léonidas, Richardson 323

Mme veuve Magloire, Marchand 33

Mme veuve Michel, du Pont 58

Mme veuve Thomas, Papineau 162

Gingras Nap., rentier, des Commissaires 196
Napoléon, épicier, 1re Ave 816
Odilon, forgeron, St-Olivier 292
Olivier, gardien de nuit, Demers 40
Ovide, charretier, Ave Taschereau 10

Gingras Patrick, marchand de charbon et de bois de pulpe, bureau et rés. St-luc 83, Tél. 5843

P.-E., argenteur, Latourelle 157

P.-Emile, commis, St-Olivier 263

P.-H., photographe, St-Joseph 364

Tél. 2-6110—rés. Ferland Tél. 2-8138w

Philéas, Kirouac 113

Pierre, jr., journalier, Champlain 726

Pierre, sr., journalier, Champlain 726

Réné, journalier, St-Bernard 160

Rod., caissier, St Olivier 276 1/2

Roland, épicier, Ave Renaud 139

Roland, studio de musique, Ste-Gene-vière 50

Gingras Roméo, de Gingras & Drouin, avocat, St-Pierre 42. Tél. 2-7452—rés. St-Augustin 74, Tél. 2-7023

Roméo, méca. d'auto, St-Vallier 306

Roméo, pâtissier, Ste-Madeleine 21

Rosario, plombier, St-Léon 77

Simon, gérant, Succ No 2 Jos. Côté, d'Aiguillon 280

Uldéric, ancien charretier, St-Léon 53

Ulric, tailleur de cuir, Morin 170

Victor, facteur, Avenue Taschereau 124

Victor, menuisier, Richelieu 94

Wilfrid, menuisier, Morin 67

Wilfrid, tailleur en fourrures, Latourelle 151

Gingras W., emp. Royal Paper Box, Aque-due 46

Gingras Z., épicier licencié. Spécialité: Fruits, légumes, conserves alimentaires, etc. Prompte livraison, St-Olivier 326. Tél. 2-7079—rés. 324

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilettte, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Améri-
caines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59c la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tél. 2-5151 The Rexall Stores 17, Des Jardins - Tel. 2-0109

LEFEBVRE

The best lofirm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

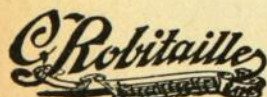
54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Gingras Zéphirin, commis, Sutherland 20
Zéphirin, commerç., Claire-Fontaine 35
Z. Ernest, tailleur, N.-D. des Anges 102
Girard Adélard, capitaine, des Prairies 46
Adélard, journalier, Bibaud 13
A., révd Père, Ave des Oblats 15
Adjutor, srgt de police, 8e Avenue 146
Aimé, expéditeur Guardian Shoe, Chevrière 6
Alexandre, journalier, Ave. Conway 30
Alexandre, comptable, 1e Avenue 270
Alfred, voy. de commerce, Ursuline Lane 3
Alfred, boucher, Arago 304½
Alph., serrefrein, La Canardière 138B
Alph, menuisier, Lachevrotière 27
Antoine, chauffeur d'auto, Turgeon 53
Antoine, journalier, Latourelle 66
Antonio, marchand, St-Vallier 608
Augustin, Latourelle 230
A.-N., rep. Parke Davis & Co., St-Jean 425
Antonio, journalier, Sutherland 3½
Arthur, serrefreins C.N.R., 1re Ave 214
Augustin, Latourelle 230
Célestin, journalier, Latourelle 230
Charles, tailleur de cuir, Franklin 152
Charles, plâtrier, St-Léon 72
Charles, commis, 1e Avenue 186½
David, journalier, Turgeon 34½
Edouard, menuisier, St-Augustin 29
Edouard, journalier, St Léon 72
Elz., voy. de commerce, d'Aiguillon 232
Elzéar, tailleur en cuir, Alfred 22
Emmanuel, boulanger, 10e Rue 201
Emile, contremaître, St Léon 72
Ernest, emp. s. civil, Ozanam 37
Ernest, cord.-machiniste, Hermine 59
Etienne, cond., Q. Ry., Hermine 192
Euclide, mdses sèches, St-Paul 327
Eugène, journalier, 3e Avenue 240
Georges, rentier, Ave Taschereau 59
Georges, sergent de police, 4e Avenue 91
Georges, peintre, St-François 554
Georges, contremaître, Ave Taschereau 59

Girard Georges, cordonnier, 1re Ave 270
Gérard, emp. C. N. R., 8e Avenue 150
H., prop. Hotel Lorraine, des Jardins 9-11; Hôtel Dominion, St-Paul 337
Hermel, ent.-maçon, 1re Ave 274
Jean, professeur, St-Gabriel 14
Joseph-Albert Dr, 3e Avenue 207
J.-Adem., voy. de com., Dolbeau 32
J.-Aristide, emp. Hôtel Lorraine, St-François 271
J.-P., grain, St-Paul 40
J.-P., comptable, de la Reine 378
Johnly, journalier, St Valier 658
Jos., journalier, St-Vallier 1275
Jos., machiniste, d-Argenson 74
Joseph, emp. H. Goude & Cie, Ave Parent 31
Joseph, rentier, Ste-Ursule 9
Joseph, emp. C. N. R., 4e Rue 156r
Joseph, menuisier, 6e Rue 19
Joseph, contremaître, 1ère Avenue 164
Joseph, machiniste, Turgeon 30
Joseph, sr charretier, Lavigueur 127½
Joseph, journalier, Lévis 17
Joseph-Albert, Dr, 3e Avenue 207
Julien, cord.-mach., Durocher 190½
J.-U., voy. de commerce, Garnier 174
Lauréat, commis, St-Vallier 678
Léo, emp. Eastern Canada Steel Co., Dolbeau 11
L.-J., gérant des ventes Wightman Co., Dolbeau 21
Louis marchand de pianos, Avenue de Salaberry 13
Louis, emp. Anglo Pulp, 6e Rue 161
L., modeleur, Ave Bigaouette 94
Mlle Amanda, Alfred 22
Mlle Georgette, Ste-Angèle 19
Mlle Mary, du Roi 345
Mlle Simonne, Ave des Erables 208
Mme veuve J.-B., Avenue de Salaberry 82
Mme veuve Louis, Alfred 7
Mme veuve William, Latourelle 66
Nap., emp. s. civil, Champfleury 338
Nap., jardinier, d'Argenson 113



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph.

QUEBEC

Girard O., prop. de pension, St Paul 319
O. & Frère, épiciers, St-Paul 313 315
O., de O. Girard & Frère, du Roi 68-70
Omer, ing.-station., St-Bernard 180½
Onésime, barbier au Chateau Fronte-
nac, 2e Avenue 84
Ovila, chauff. d'auto, Laliberté 39
Paul-Emile, emp. Q. Ry, Lavigueur
105½
Pierre, emp. B. de Poste, Artillerie 17
Roméo, cond. d'auto, de la Reine 147
Téléphore, journalier et , de bois, rés.
M. de l'Incarnation 100
Samuel, com. voy., Ave Brown 118
Tanerède, chauffeur d'auto, Arago 19
Théo., commis, Richardson 365
Uldéric, taverne, du Pont 98
Uldéric, hôtelier, 8e Avenue 155
Ulric, agent, Carignan-Salières 9
Ulric, commis, Carignan-Salières 17
Wilfrid, plombier, Sr Patrice 118
Zéphirin, journalier, 6e Rue 70
Girouard Jules-E., gérant, d'Auteuil 89
Ovila, contremaitre, de Meules 25
Giroux Abraham, journalier, Hermine 55
Alfred, ent.-peintre, d'Aiguillon 266½
Alfred, marchand de charbon, Claire-
Fontaine 3
Alfred, J., emp. Anglo Pulp, 4e Rue 131
Alphonse, commis, Ste-Madeleine 33
Alphonse, gardien, St-Pierre 44
Arthur, charretier, Ste-Agnès 32
Arthur, plombier, Arago 32
Arthur, journalier, St-François 564
Arthur, ent.-peintre (rés.) d'Aigui-
llon 266½
Arthur, journalier, Richardson 122
Arthur, bourreur, St-François 564
Auguste, menuisier, 4e Ave 172

Giroux A.-Victor., secrétaire Crown Life
Ass. Co., Côte de la Montagne 111—
rés. Avenue Bougainville 105, Tel 9367

Giroux & Côté.—Edm. Giroux—Agents
d'assurances, Insurance agents. Feu,
(fire): Sun Ins. Office; London Ass.
Corporation; Alliance Ass. Co. Ltd,
Liverpool; Manitoba Ass. Co; New-
Hampshire Fire Ins. Co.; York-
Shire Ins. Co.; Canada Accident Ass.
Co.; The Globe Indemnity Co. of
Canada, St-Paul 70, Tél. 2-1497—Le
soir, Tél. 2-6153w

Charles, charpentier, Richelieu 346
David, commis quinecaillier, St-Fran-
çois 564

Giroux Edmond, de Giroux & Côté, St-
Paul 70. Tél. 2-1497. rés. Beau-
port, Tél. 2-6153w

Edmond, journalier, Colomb 270
Edouard, menuisier, Octave 49
Edouard, couvreur, Hermine 120
Edouard, maitre-charretier, 5e Ave 45
Emile, journalier, Durocher 162
Ernest, commis, Victoria 104
Eugène, garde-moteur, Chevreière 5
Félix, gardien au Parlement, Ste Thé-
rèse 60
Fortunat L., modeleur, Boisseau 19
Gaston, emp. Dept. des Terres, Grande-
Allée 177
Georges A., de V. Giroux, Enr., des
Prairies 54

Giroux G.-M., notaire. Argent à prêter.
Règlement de succession. Adminis-
tration de propriété. Spécialité: In-
corporation de Compagnies, adminis-
tration de fiducie, St-Jean 39, Tél. 2-
7356—rés. Ste-Famille 9—Tél. 2-2088

Henri, comptable, Lafayette 74
Henri, journalier, 1e Avenue 703
Henri, commis-quinecaillier, St-Fran-
çois 564
I., serrurier, St-Paul 161
J.-Aimé, Ste-Marguerite 89

PLATE-GLASS
MIROIRS,
VITRES de toutes
sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

675

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

BUANDERIE LEVIS LTEE — Tel. 3-3088

Giroux J. B., pharmacien et opticien, druggist and optician. Spécialités: Ordonnances médicales, examen des yeux. Seul propriétaire pour le fameux "Arsenofor Jean", cachets Jean, granules Jean. Assortiment complet de drogues, produit chimique, articles de toilette, parfums, etc. Heures du dimanche de 10 a. m. à 12.30 p. m., de 5 p.m. à 9 p.m. St-Joseph 392, Tél. 3-3561 et sous bureau de poste Bo 1. Tél. nuit, 2-6065—rés. Grande-Allée 63, Tél. 2-6065

Henri, journalier, 1re Ave 703

Jacques, commis-pharmacien, des Prairies 141-143

Jean, journalier, Notre-Dame 4 et Sous-le-Fort 33½

Joachim, ag. d'assurances, Ozanam 168

G.-Edouard, voy. de commerce McMahon 5

Giroux Joseph, juge de paix, huissier et commissaire de la Cour Supérieure huissier du Shérif; encanteur licencié, des Fossés 116. Tél. 2-0564 (rés. d'été, L'Ange Gardien,

Joseph, journalier, Olier 178½

Joseph, emp. Com. du Port, de l'Esplanay 12

Joseph, cond. d'auto, Victoria 62

Joseph, sr, maçon, St-François 564

Joseph, emp. Académie Commerciale, Lavigueur 103

Joseph, jr, commis, St-François 564

Joseph, menuisier, Dégigny 33

Jules A., rep. Hudon, Hébert & Cie. St Jean 589

J.-W., plombier-couvreur, Alfred 25

Lauréat, commis, St-Olivier 135

Léo, peintre, Carillon 145

L., 4e Rue 131

Léopold, commis, Bagot 81

Louis, cordonnier, Hermine 58

Giroux Louis, pressier, Alfred 31

Louis, cord.-machiniste, de Villiers 6

Giroux Louis, de Gastonguay & Giroux, bureau St-Pierre 72½. Tél. 2-3897. Hôtel Victoria, du Palais 32-36

Mlle, professeur de piano, de l'Esplanay 12

Mlle Adeline, infirmière, St-François 564

Mlle Delphine, Lavigueur 80

Mlle Melina, Lavigueur 129

Milles C. et Elmiro, St-François 458

Mlle Yvonne, Montmagny 18

Milles, modistes, Scott 27

Milles Virginie et Adeline, du Roi 401

Mme veuve Charles, des Fossés 114

Mme veuve Eloi, St-Augustin 27

Mme veuve, St-Anselme 104

Mme veuve Joseph, Boisseau 172

Mme veuve Léon, Boisseau 131

Mme veuve Wilfrid, St-Jean 34

Napoléon jnr, cordon', Lavigueur 127

Napoléon, charretier, Ste-Julie 77

R., plâtrier, Dablon 11½

R., peintre, Latourelle 215

Théophile, armurier et serrurier, St-Paul 161

Giroux Théophile, comptable en chef Dépt des Terres & Forêts, Grande-Allée 177, Tél. 2-4838

Thomas, voy. de commerce, Allyn 5

Victor, Enr., pharmacie, St-Pierre 16. Tél. 2-1020

Wilbrod, chauff. d'auto, Ave Murray 69 2-7214-2-7215

Givernaud Etienne, de E. Givernaud, Inc., Château St-Louis, apt 906—Grande Allée 305. Tél. 4867

Givernaud E., Inc., insurance advisors, St. Peter St. 132—Tél. 2-6529,

Glace Frontenac, Ltée (La) J. H. Fortier, président; Avenue Renaud 150, Tels. 7107

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.

P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra.

Glackmeyer Alfred, rep. J. S. Fry & Co., 1ère Avenue 182½

Mme veuve Edouard C., Richelieu 284

Glass Miss M. H., Grande-Allée 295

Mrs widow, Frank, Grande-Allée 295

Glassberg Silk House, St-Jean 192

Glatis Wm, waiter, Buade 15

Glazé John, emp. C.N.R., 10e Rue 136

Glegg J. H., emp. C.N.R., 2e Ave 280

Globe Indemnity Co., of Canada (The)

— Severin Houde, agent, St-Joseph 251, Tél. 9892

Globe Indemnity Co., L. A. Octeau, insp., St-Pierre 132

Globe & Rutgers Fire Ins. Co., (The),
C. & W. Champion, Reg'd., agents,
St Peter 67. Phone 2-0075

Glode Frank, journalier, de la Reine 96

Glode Joseph, de Saillant & Glode, bureau de poste, St-Joseph 68, rés. de la Reine 91. Tél. 2-3641

Gluzstein W., gérant maison Florence, Charest 56

Gobeil Albert, mécanicien, St-Bernard 52

Alfred, cordonnier, Colomb 209

Arthur, ing.-civil, Richardson 292

Emile, serrefrein, C.N.R., 3e Ave 177

Ernest, emp. Canac-Marquis, Bouffard 33

F.-X., com.-marchand, Richardson 99

Horace, commis-épiciier, Notre-Dame 14

J.-A., voy. de commerce, rés. 5e Rue 26

Joseph, cordonnier, Napoléon 54

Jos. Léon, peintre, de Mazenod 43½

Marcel Jean, voyageur, St-Vallier 180

Mme veuve J. B., St Olivier 100

Moïse, mécanicien, d'auto, Morin 39

O., journalier, Marie de l'Incarnation 82½

Pierre, snr, journalier, 4e Rue 158r

Raoul, emp. Emilio Normand, suc.

Godbout Adélard, commis, Laval 9

Godbout Alex. Albert, abbé, curé St François d'Assise, 1re Avenue 333, Tél. 2-4707

Alexandre, gérant, 1ère Avenue 309

Alph., emp. C. des Liqueurs, 6e Rue 149

Godbout Alphonse, comptable, J.-B. Lalliberté, Ltée, Arago 5

Amable, cordonnier, Montmartre 7

Arthur, ouv. en bouilloire, Colomb 456

Arthur, barbier, 5e Rue 85½

Charles, plombier, des Franciscains 87

Clodomir, barbier, Deligny 21½

Ernest, comptable, Montmartre 7

Eugène, com.-pharmacien, 3e Ave 355

François, emp. de la Cité, du Roi 52

Godbout F.-X., B. A., LL. L., avocat, de Langlais, Godbout & Tremblay, Côte de la Montagne 107, Télé. 2-5800 et 2-5801—rés. Garnier 148. Tél. 5381

George, commis, Ste-Eustache 2

Gérard, menuisier, Prince Edouard 315

Hector, typographe, St Olivier 118

Herménégilde, menuisier, Lasarre 78

J.-A., commis de malles, Avenue Desy 10

J.-A., emp. Com. des Liqueurs, 8e Ave 49

J.-B., emp. Com. des Liqueurs, Avenue Cartier 20

J. L., mécanicien, Arago 141

J. Léon, épiciier, Avenue des Oblats 132 (rés.) Bayard 60

J.-O., insp. Bureau Examineurs Electriques, Napoléon 229

Jos., commis, de la Reine 416

Joseph, journalier, Richardson 39r

Joseph, cordonnier & réparations, Sous-le Fort 32

Joseph, cordonnier, Sous-le-Fort 57

Joseph Alphonse, gérant Dominion Stores, St-Patrice 92

Léon, commis, du Pont 99

Léon, journalier, de l'Eglise 19

Louis, emp. s. civil, Bagot 267

Marc, cordonnier, Bagot 58

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

LIMONADE FORTIER

VICHY

Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Godbout Laure, institutrice, Turgeon 27
Mlle Marie-Anne, Ch. Ste Foy 861
Mlle Yvonne, Ste-Ursule 19
Mme veuve, des Commissaires 60½
Mme veuve Ambroise, Turgeon 27
Mme veuve Gaudias, 3e Avenue 72
Mme veuve J.-A., Lachevrotière 85
Mme veuve Jean, St-Germain 40r
Mme veuve L. B., St-Vallier 329
Mme veuve Pierre, de l'Eglise 19
Odilon, barbier, St-Olivier 129
Omer, gérant, Dépt de la vaisselle, Cie
Paquet Ltée, Fraser 67
Omer, journaliste, Ave Lesage 53
Paul, voy. de com., Aberdeen 20
Philéas, march.-tailleur, St-Jean 55
Pierre, menuisier, Prince Edouard 311
Placide, emp. s. civil, St-Patrice 88¼
Théod., tailleur, Prince Edouard 311
Wilfrid, forgeron, Aquehue 139-141
Goddu Charles, tél. opérateur, Ave Maison-
neuve 14
Olival, commis, St-Vallier 1046½
Godfrey Harold, piano tuner, du Pont 185
W. C., laborer, Lockwell 4
Godin Adélard, com. voyageur, St-Benoit 16
Adélard, voy. de com., St-Cyrille 254
A. J., emp. Q. Fruit & Fist, Alfred 11
Albert, jnr, emp. Usines St-Malo, Ave
Taschereau 32
Albert, snr, mécanicien, Ave Tasche-
reau 32
Alfred, agt d'assurances, d'Aiguillon 88½
Alfred, charretier, Bagot 248
Arthur, journaliste, St-Luc 69
Arthur J., agent d'assurance, Ave Mai-
sonneuve 16
Arthur, emp. C.P.R., Dollard 17
Cél., de Godin & Delisle, de Villiers 27
Charles, cond. de taxi, Hamel 7
C. J., emp. s. civil, Plessis 19
Désiré, emp. C.N.R., Montmartre 81
Emile, boucher, St-Olivier 280½ et
rés. 291½
Gaudias, commis, Châteauguay 264½

Godin J. Charles, comptable, Latourelle 87
J. Charles, emp. Q. Power, Colomb 250
& Delisle—Célestin Godin & Delphis
Delisle—marbriers, St-Paul 266, Tél.
2-3994w et St-Vallier 1253, Tél. 7255
J. O., voy. de commerce, St-Sauveur 136
Joseph, agt d'assurances, St-Alexis 62
Joseph, journaliste, Artillerie 7
Joseph, mécanicien, Chevreière 3
Joseph, journaliste, St-Ignace 64
Joseph, rentier, Frontenac 156
Jules, ouv. en fer, Montmartre 79
J. W., voy. de commerce, 9e Rue 151
Léon, anc. typographe, Latourelle 38
Lorenzo, comptable, Frontenac 152
Lucien, commis, St-Gabriel 57½
Mlle C., Hôpital Général, Bvd Lange-
lier 191
Mme veuve Ferdinand, St-Vallier 1113
Mme veuve Joseph, Crémazie 205
Mme veuve Joseph, Riegardson 252
Mme veuve J.-Bte, Hermine 22
Mme veuve Roger N., Ferland 15
Mme veuve Wilbrod, Jeanne-Mance 53
Olivier, chef cuisinier, St-Patrice 76
Ovide, prop. Quebec Butcher Supply
Co., Reg'd, Racine 11
Ovide, marchand de peaux, Grant 143
Philippe, courtier d'assurances, d'Aiguil-
lon 88½. Tél. 2-3557
Godin Roger, étudiant, Ferland 15
Théodore, journaliste, Bagot 202-204
Théophile, rentier, Avenue des Oblats 93
Godreau voir aussi Gaudreau et Goudreau
Godreau A., Fleurie 94
Joseph, plombier, Corinne 7
Joseph, plombier, Anna 15
J. P. J., garage, St-Patrice 117
Goetz Ernest, commis, De la Reine 428
Gold A., pedlar, St-Vallier 346
Goldberg Lewis, merchant, St-Dominique 73
Golden Alphonse, emp. C. P. R., St-Jean 62
Gold star, buanderie chinoise, 6e Rue 60¼
Gones Wm, c. s. clerk, Aberdeen 180
Gonthier Geo., Albert, chauffeur d'auto, Her-
mine 49

PASTILLES A-D (anti-douleur)

**Souverain contre Maux de tete, Névralgie, Grippe,
Maux de dent, Lumbargo et toutes douleurs**

Pharmacie JOLICOEUR

The Rexall Drug Store

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC.

LEFEBVRE

"Say it with
Flowers"

Gonthier Mlle, Saunders 67

Mme veuve Edouard, N.-D. des Anges 77

Good G. W. P., emp. Dominion Immigration Office, Chemin Ste-Foy 105

Joseph, accountant, Chemin Ste-Foy 105

R. G., sexton sistry clerk, des Jardins 33

Goodday H. Richardson, secretary, St-James Boischatel, Co., Montmorency. Phone 2-0935 r 14

Mrs H. R., violin studio, des Jardins 51

Goodeley W A., gentleman, de la Fabrique 14

Goodfellows Miss Lina, St-Augustin 83 1/2

Mrs widow, St-Jean 47A

Goodman B., Pants, des Prairies 74, rés. St-Dominique 102

David, prop. St Lawrence Clothing Co., Des Prairies 62

Mrs widow, du Pont 36

Goodrich Tire Service, Pelletier Luc, prop., de la Couronne 124

Good Shepherd Convent—See Asile du Bon Pasteur.

Goodwin Arthur J., waiter, Lachevrotière 35

Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada Ltd. (The), J.-R. Deschamps, gérant; J.-A. Martineau, asst-gérant, de la Couronne 14, Tél. 6105

Gordon A. M., D.D., Revd, minister of St. Andrew's Church, St. Ann 106.

Gordon MacKay & Co. Ltd., Henri Amyot, repr. Charest 11

Gore F. Wm., boiler-maker, St-Gabriel 28

John, machinist, Richelieu 257

L., cond. de taxi, Ste-Julie 79

Mrs widow John G., St-Gabriel 28

Gorman J.-E., ins. agt, Ave Maisonneuve 94

Gosalaïnd Ths., night watchman, des Prairies 52

Gosselin Achille, typographe, St-Vallier 1252

Adélaïde, emp. Shaw. Power, 2e Ave 310

Adjutor, com.-voyageur, 3e Rue 155

Gosselin A. E., Mgr, P. A., chanoine; membre de la Société Royale du Canada. Séminaire de Québec

Albert, ingénieur de district, Collins 8

Alexandre, emp. T. Hettrington, Aiguelle 3

Alexandre, boulanger, 3e Ave 221

Alexandre, journalier, St-François 398 1/2

Alexandre, boulanger, 1re Ave 85

Alphonse, emp. J. E. Robitaille, confiseur, Saunders 92

Amable, entr.-menuisier, St-Mathias 41

Antoine, comptable, St-Mathias 41

Gosselin Armand, de la Cie du Jour, de la Normandie 48. Tél. 2-3217

Armand, restaurant, Bld., Langelier

Arthur, tailleur, du Roi 441

Arthur, tail. de cuir, de la Reine 426 1/2

Charles, de St-Pierre & Gosselin, des Franciscains 45

Conrad, commis, d'Argenson 117 1/2

Cyrille, mécanicien, Jérôme 27

Gosselin Edgar, avocat, B.A., L.L.L., de Rochette & Gosselin, St-Pierre 80. Tél. 2-3286—rés. Ste-Famille 7. Tél. 2-4609J

E. Léon, tailleur, Côte de la Montagne 58—rés. Christie 4

Edouard, tailleur, Laval 11

Emile, chauffeur, Laliberté 150

Eugène, boulanger, Ste-Thérèse 134

F.-David, emp. des Postes, Hermine 95

Francis, cordonnier, Ave des Oblats 178

Frs-Xavier, emp. Com. des Liqueurs. Richardson 210

F.-X., tailleur de pierre et magasin, St-Vallier 1162-1164

Gaudias, boulanger, Carillon 177

Georges, épicier, St-Germain 5

George, journalier, St-François 543

Geo., épicier, St-Vallier 973-975

Georges Emile, marchand, La Canardière 86-86 1/4

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Gosselin H., acheteur Jos. Amyot & Fils,
 St-Stanislas 33

Gosselin H. Fanning, B.A., L.L. L., avocat
 St-Pierre 14, Tél. 2-3959—rés. Ave
 Laurier 297, Tél. 6723

Henri, laveur de vitres, N.-Dame 13

J.-A., commis, du Pont 32

J. A., télégraphiste, Dégigny 19

J. A., commis-épicer, St-François 250

J. Ant., comptable, Dolbeau 116

J.-Art., voy. de comm., Dorchester 140

J.-B., menuisier, 18e Rue 56

Jean, avocat, St-Laurent Ile d'Orléans

Jean-Marie, menuisier, Bagot 273

J. A. L., ingénieur C.N.R., La Canar-
 dière 91

J.-E., bureau d'engagement, St-Paul
 295½

J.-E., voiturier, Colomb 6, rés. Nelson
 21-23

Gosselin J.-Emile, marchand de remèdes
 brevetés, La Canardière 86 Tél 2-6371

Gosselin J.-L.-D., inspecteur du Service
 Postal (chef des Commis de malles,
 Québec), rés. Hermine 95. Tél. 3-3946

J.-Frank, prop. Hôtel St-Malo, St-Val-
 lier, 1094-1098½, Tél. 2-2507—rés.
 1096

J. H., de Gosselin Shoe Co., de Jumon-
 ville 31-33

J.-T., rep. Gunn Ltd, St-Joachim 12

J.-H.-J., gérant, Européen Novelty Co.,
 Des Fossès 92.—rés. Ste-Ursule 16½

Gosselin Jacques J., surintendant, des
 Agences Capital Life Assurances, St.
 Paul 40—rés. privée St-Olivier 148.
 Tél. 3-0844

Johnny, salon de barbier, Aberdeen 48,
 rés. St-Patrice 80½

J.-Omer, com.-voy., Ave des Oblats 178

Jos. A., police prov., de Mazenod 74

Gosselin Joseph, menuisier, 11e Rue 5

Joseph, tailleur de cuir, 18e Rue 60

Joseph, charretier, de la Reine 167

Joseph, sacristain, St-Olivier 129

Joseph, journalier, Bibaud 35

Joseph, épicerie et rés. St-Sauveur 41-43

Joseph, journalier, St-Luc 348

Jules, médecins, Ave Brown 216—Tél.
 3-0030

L., menuisier, Ferland 22

Lauréat emp. Usines St-Malo, Mont-
 calm 29

L., de Kirouac & Fils, Kirouac 244½

Laurent, menuisier, Ave Taschereau 17

Léandre, commis, St-Olivier 245½

Lionel, électricien, La Canardière 76

Lorenzo, emp. Emond & Côté, Riche-
 lieu 130

Louis, journalier, des Prairies 112

Lucien, commis, Ste-Marguerite 67

Lucien, emp. Bell Tel. de la Reine 259

Ludger, magasin général, 1re Avenue
 285-287

Marc, comptable, Dégigny 19

Mastai, comptable, St-Dauveur 144½

Mlle Alice, garde-malade, Hébert 26

Mlle Juliette, 5e Rue 155

Mlle Rose Emma, 3e Rue 155

Mme veuve Apollinaire, St-Ooivier 238

Mme veuve Georges, Aqueduc 80

Mme veuve Godfroid, St-Patrice 70½

Mme veuve Jean, Ste-Marie 20

Mme veuve J.-Henri, du Roi 178

Mme veuve Joseph, Châteauguay 59

Mme veuve Joseph, Couillard 24½

Mme veuve J. T., Côte d'Abraham 172

Mme veuve Laurent, de Mazenod 78

Mme veuve Laurent, St-Vallier 985

Mme veuve Lucien, St-Vallier 243

Mme veuve Napoléon, du Pont 32

Mme veuve Théophile, Papineau 176

Mme veuve Zéphirin, St-Vallier 975

Moïse, ancien employé Bell Téléphone
 Co., Charest 42

Napoléon, tail. de hardes, 2e Ave 133

Napoléon, emp. Q. Power, Victoria 65

VITRES de toutes
 sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

680

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Gosselin N., ent.-plombier, Châteauguay 167 p
 Napoléon, menuisier, Arago 184
 Napoléon, chauffeur de bouilloire, Richelieu 295
 Narcisse, police prMvinciale, Ave Holland 203
 Octave, contremaltre, Bell Tél. St-Vallier 364

Gosselin Odilon, abbé, Séminaire de Québec, Tél. 2-1187

Onésime, journalier, Richardson 48
 Ovide, ingénieur, 10e Rue 64½
 P.-A., garde-moteur, Montcalm 111
 Paul, rentier, d'Aiguillon 168
 P. David, méc.-dentiste, 3e Rue 155
 Philippe, journalier, du Roi 37r
 Pierre Alfred, commis marchand, St-François 546

P., entr.-menuisier, St-Mathias 73
 Raoul, menuisier, 2e Rue 174
 Rénaldo, tailleur couturier, 7e Rue 80a
 René, menuisier, Ave des Oblats 212
 Robert, commis, 10e Rue 57
 Rosario, menuisier, Colomb 412
 Shoe Co., Ltd, manufacturiers de chaussures, St-Léon 154, Carillon 120-124 et Falardeau 32

Siméon, cord., Prince-Edouard 233½
 Stanislas, voy. de commerce, St Bernard 89

Télesphore, capitaine, Dessane 118
 Valère, emp. C.P.R., Commissaires 129
 Wilfrid, emp. C.P.R., Charest 42
 Wilfrid, cuisinier, St-Vallier 186

Goudard Georges, emp. C. P. R., de la Reine 284

Goudreau voir aussi Gaudreau et Godreau
 Arthur, vendeur d'autos, St-Vallier 378
 Cyprien, chauffeur, de la Reine 221
 Joseph, emp. Maranda & Labrecque, de Bernières 64

J.-P., garage, de la Reine 236
 L.-P., chauffeur d'auto, des Francis-cains 172

Goudreau R, journalier, St-Bonaventure 54
 Sam, cord., Blvd Langelier 157

Goudreaux Albert, voy. de commerce, 1ère Rue 175

H. Révd, prêtre à sa retraite, Jeanne d'Arc 119

P.-H., emp. ch. de fer, Ste-Claire 59

Wilfrid, emp. Anglo Pulp, 6e Rue 166

Gouge Albert, charretier, Drolet 12

Almanzor, menuisier, St-Luc 376

Almanzor, menuisier, St-Olivier 136

Edgar, menuisier, Châteauguay 264

Fernand, machiniste, Boisseau 102

George Nap., jr, emp. Dom. Arsenal, Drolet 12

Napoléon, sr, charretier, Drolet 12

Napoléon, emp. Com. des liqueurs, Lavigueur 15

Pierre Ls, collecteur, Lavigueur 15

Raymond, gérant, Théâtre Canadien, rés. Artillerie 8

Gough J. B., emp. Price Bros, St-Cyrille 430
 Miss Adelaide, Fraser 50

Gouin Charles, commis, St-Dominique 41

Gould S. W., inspector of ammunitions Dom. Arsenal: rés. Avenue Maguire, Sillery

Goulet, Achille, menuisier, 8e Avenue 156

Albert, journalier, Ave Bigaouette 57

Albert, journalier, St-Luc 69½

Albert, voy. de commerce, Chenier 16

Alphonse, cond. d'auto, du Pont 165

Antonio, trésorier, O. Goulet & Fils, Ltée, Ave Bougainville 82. Tél 5345

Arthur, journalier, Avenue Renaud 145r

Arthur, emp. dépt de douane, Ste-Hélène 131½

Goulet & Bélanger, Ltée—E. E. Goulet, président; J. A. Gagné, vice-président; P. R. Carrier, séc.-trésorie.; entrepreneurs électriques et importateurs d'accessoires électriques, distributeurs du système de chauffage à l'huile Williams Oil-o-Matic et des glacières électriques "Frigidaire", de la Couronne 8, Tél. 6101-6102

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

Goulet Chs-Eugène, électricien, Caron 97
Chs, vendeur d'autos, Ave Monk 74
David, rentier, 2e Rue 95
Désiré, chauffeur, Jeanne-Mance 94½
Edouard, professeur, Roberval 26
Edouard, menuisier, Montcalm 120
Edouard, gard. de la paix, St Ignace 59
Edouard, emp. B. Houde Co., Ltd,
Lavigueur 130
E. E., de Goulet & Bélanger, Ltée, de
la Couronne 92. Tél. 9975
Ernest, charretier, St-Vallier 282
F.-E., emp. Bell Tel.. St-Patrice 71½
Floride, commis, 11e Rue 23
G., instituteur, des Franciscains 73
Gaudias, menuisier, 2e Avenue 291
Georges, receveur, Pontgravé 8
Georges, mécanicien, Bayard 14
Henri, secrétaire, O. Goulet Fils, Ltée,
St-Cyrille 321. Tél. 4627
Hermas, jr., agent "Le Soleil", Ste-
Claire 33
Hermas, sr, dépt de la Marine, Ste-
Claire 31
J. Almanzor, professeur, Sherbrooke 5
J.-Benoît, vice-président O. Goulet &
Fils, Ltée, Ave Brown 194. Tél. 2-3569
J.-Omer, instituteur, St-Vallier 358
Joseph, boucher,)étal), de Mazenod
126½
Joseph, menuisier, Ste-Marguerite 94
Joseph, journalier, Morin 148½
Joseph, libraire, St-Joseph 377, Tél.
2-2876w—rés. St-Joseph 377½, Tél.
2-4705j
Joseph, commis, St-François 556
J. Victor, emp. Singer Sewing Machine
Co., Dorchester 216½
Jules, cord. Vaudreuil 28
Lactance, charron, 4e Avenue 192
L. P., inspecteur d'écoles, Claire Fon-
taine 58
Léon, emp. s. civil, Ave Cartier 152
Louis, journalier, Bayard 127½
Louis, calfat, 11e Rue 23

Goulet Mlle Adéline, modiste, Durocher 147
Mme veuve Alphonse, Fraser 54
Mme veuve Cyrille, St-François 556
Mme veuve Gaudias, 2e Avenue 305
Mme veuve Irénée, Dorchester 216½
Mme veuve Pierre, Sherbrooke 14

Goulet O. & Fils, Ltée—Onésime Goulet,
prés.; J. Benoit Goulet, v.-président;
Henri Goulet, secrétaire; Antonio
Goulet, trésorier—Manufacturiers de
chaussures, boot and shoe manufactu-
rers, St-Vallier 575. Tels. 3-3131 et
3-3520

Goulet Onésime, de O. Goulet & Fils, Ltée,
St-Joseph 310. Tél. 8933
P.-H., professeur, Avenue Bougain-
ville 37
Philéas, mécanicien, Ste-Claire 47
Philibert, abbé, vicaire à St-Malo, rue
Marie de l'Incarnation
Pierre, de Bouchard & Goulet, St-Jean,
375½, Tél. 2-6930
Robert, instituteur, Ave Hamilton 33
Théo., évaluateur pour incendies, St-
Sauveur 205
Theophile, cordonnier, St-Ignace 11
Thomas, machiniste, Victoria 169
W., professeur, du Roi 432
Wilfrid, cordonnier machiniste, Arago
305

Goupil Alfred, emp. Myrand & Pouliot, St-
Anselme 93
Euloge, commis, 2e Avenue 176
F.-X., professeur, La Canardière 107
Joseph, plombier, 2e Avenue 182½
Philodore, forgeron, St-Bernard 58
Gourdeau Alex., mécanicien, 3e Avenue 134
Alphonse, rentier, Mont-Carmel 23,
Tél 2-0787
Alphonse, jr., emp. Royal Trust, Mont-
Carmel 23
Alphonse, cordonnier, Napoléon 25
Auguste, perruquier, Côte d'Abraham 42
Claude, rep. Denis Steel Co., Mont-
Carmel 23



Représentant exclusif de la fameuse
Glacière Electrique "KELVINATOR"

UN EXPERT EST ATTACHE A LA MAISON



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Gourdeau E.-A., voy. de com., 10e Rue 80 ½
 Ernest, pilote, Aberdeen 16
 Frs de B., agr Legaré Auto & Supply Co.
 Loretteville
 Gaston, of W. C. Pitfield Co, de Reptet-
 tigny 143, Tél. 6387
 Godfrey S., courtier, Chemin Ste-Foy
 400. Tél. 4045
 Jacques, messenger, Ozanam 175
 J.-A., électricien, de la Colombière 154
 Joseph, épiciier, Pontgravé 33-35, rés.
 Avenue Lamontagne 36
 Maurice, emp. Anglo Pup Co., Oza-
 nam 175
 Mme veuve Alphé, avenue Parent 37 ½
 Napoléon, agt d'assurance, Déléigny 22a
 Paul, ferblantier, Ste-Hélène 68
 Paul, enr., mécan., Dorchester 104-106
 Philippe, corroyeur, d'Argenson 3
 Victor, facteur, Ozanam 175
 Gousse Evariste, menuisier, St-Amador 38

**Government Departments — Voir, see
 Informations**

Government Immigration Building, Jetée
 Louise
 Government Radio Inspector, Sault-au-Ma-
 telot 66

Government Steamers Office—J. A.
 Samson, inspector, Custom House
 Bldg., St. André 4. Phone 2-3731

Government Telegraph Service, E. Pope
 Superintendent, Post-office bldg, Du-
 fort

Governor Garden Apartments, Mont-Car-
 mel 16

Governor General's Quarters, (The) Citadel
 Telephone 24

Gowen J., New-York Café, Notre-Dame 42
 Mrs widow E., St-Stanislas 14

Grady Miss M. A., Collins 3

Graham A., sec.-treasurer Forest Industries
 Association, Ltd. St. Peter 126.
 Phone 2-0135—Res. Château St-Louis
 app. 1a 1a, Grande-Allée 305

James, bookkeeper, La Capricieuse 15
Graham, Holden & Co., Ltd., Omer Côté,
 rep. Côte de la Montagne 111

Grandbois Henri, marchand de bois, rés.
 Grande-Allée 127

Hippolyte, comptable, Avenue Maison-
 neuve 78 ½

Marc-A., prop. de M.-A. Grandbois,
 Enr., St-Jean 606

M.-A., Enr., marchand de bois, Côte de
 la Montagne 111

Mme veuve M.-L.-A., Ch. Ste-Foy 33
 Mme veuve Philippe, St-Jean 606

Grande Allée Apartments, Grande Allée 144
Grancher, J.-Bte., journ., Champlain 760-672

Victor, charp, Champlain 760-762

Wilfrid, journalier, Champlain 354

Grandmaison F.-Xavier, mecanicien, Riche-
 lieu 243

Grannery Hubert, window cleaner, St-Eus-
 tache 67

Grant B., confectioner, Conroy 7

Charles, bookkeeper, St. Julia 56 ½

Miss A., d'Artigny 44

J. W., com. traveller, Bagot 68

Graham Auguste, emp. Can. S. Line,
 Fraser 95 ½

C. C., conducteur Q. Ry, Claire Fon-
 taine 33

Granton Lawrence insp. agent, 11e Rue 146 ½

Gravel Achille, corroyeur, Châteauguay 109

Achille, commis-voyageur, Crémazie 60

Adjutor, journalier, Boulevard Lange-
 lier 125

Albert, menuisier, 4e Avenue 87

Albert, commis, Ursuline Lane 3

Aleide, mécan. d'auto, 6e Rue 42 ½

Alexandre, journ., Kirouac 226 ½

Alfred, sr, journ., Blv'd Langelier 127

Alfred, jr, journ., Blv'd Langelier 127

Alfred, com. de taverne, Richardson 284

PHONE
 2-6636

T. HETHRINGTON Ltd 358-364

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Gravel Alfred, comptable, d'Aiguillon 84
 Antonio, agent d'assurances, 11e Rue 21
 Antonio, boucher, Ste-Thérèse 161
 Arthur, com.-voyageur, Ozanam 201
 Charles, charpentier, des Récollets 3½
 Charles, journalier, Bibaud 24
 Ed.-L., march. de pierre, St-Paul 295½
 Edouard, menui, des Commissaires 221
 Elie, maçon, O'Connell 1
 Emile emp. Dept. de Marine, de la Reine 291
 François, commis, Montcalm 23
 François-Xavier, journalier, St-Honoré 14
 Georges, menuisier, 3e Avenue 532
 G., électricien, Blanchet 5
 Herménégilde, menuisier, 8e Rue 71
 J.-A., comptable, St-Jean 439
 J., journalier, maison de pension, St-Honoré 9
 J.-Bte, commis-expéditeur, St-François 478
 J.-E. & Fils, accessoires d'autos et salle d'échantillons, Mercil Eug. rep., Côte d'Abraham 107
 Joseph, entrepreneur-menuisier, 5e Rue 106. Tél. 2479
 Jos. I., tailleur de pierre, d'Aiguillon 88

Gravel J. P. A., C. R., avocat, de Pentland,
 Gravel, Thomson & Hearn, Chemin
 St-Louis 26. Tél. 6482

Jules, menuisier, Laiolette 30
 Louis, journalier, de Meulles 35
 Louis, professeur de chant, St-Louis 75

Gravel L.-P., comptable, secrétaire-trésorier
 Drouin Frères, Ltée, rés. Beauport. Tél. 2-5209 sonnez 3

Lucien, emp. A.-E. Marois Ltée, St-Olivier 134
 Lucien, professeur, Ecole Normale, rés. Caron 96
 Mlle Alexandrine, modiste, Richelieu 186
 Mlle A., St-Jean 22½

Gaavel Mlle E., St-Jean 461
 Mme veuve Adélard, 4e Avenue 192
 Mme veuve Prosper E., St-Vallier 1070½
 Napoléon, journalier, de Bernières 121
 Napoléon, menuisier, 14e Rue 8
 P. E., Enr., bouchers, Marché Montcalm, rés. Tél. 2-1474
 Philéas, plombier, Montcalm 23
 Philippe, voy. de commerce, La Canardière 22
 Pierre, St-Jean 461
 Robert, professeur, St-Louis 75
 Roch, plombier, Richardson 83
 Roméo, St-Olivier 134
 Samuel, g. de la paix, de la Ronde 386
 Gravel Siméon, journalier, Bibaud 41
 Théodore, électricien, Lavigneur 40
 Théodore, emp. s. civil, La Canardière 24
 Théodore, débardeur, Dorchester 113
 Thomas, cond. taxi, Lavigneur 43
 Thomas, rentier, Latourelle 36
 Graveline Alb., emp. s. civil, Sherbrooke 39
 Antonio, mécanicien, Richelieu 40
 Mme veuve H.-G., des Franciscains 93
 Roméo, emp. s. civil, des Franciscains 93
 Graves Joseph, journalier, Hermine 10
 Ed., emp. Q. Power, d'Auteuil 93
 T. Herbert, manager R. G. Dunn & Co., Ave Bougainville 107, Tel. 9408
 Gray Ed., emp. Q. Power, d'Auteuil 93
 Gray James S., emp. Boswell Brewery, Ste-Angèle 4
 Rock Café, A. Gannas, prop., St-Pierre 47
 Great Britain Restaurant, Thomas Adamakis, prop. de la Fabrique 12½
 Great-West Life Assurance Co. (The), Albert Daoust, gérant, Q. Power Bldg., St-Joseph. Tél. 3-3514.
 Tél. rés. 4026

Get The Habit!
 Go To

JOLICOEUR'S - The Rexall Stores

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles -
 Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies -
 17, GARDEN STREET Post Cards 10c doz. PHONE 2-0109

Great West Life Ass. Co. (The), J. A. Paré
représentant, édifice Q. Ry., St-Jo-
seph 229, Tél. 3-3514

Great-West Life Ass. Co., Séverin Houde,
agent. Edifice Bédard, St-Joseph 251,
Tél. 9892. Tél. privé 1381 sonnez 5

Green James, emp. Anglo C. Pulp, 10e Rue
165

John, laborer, St-Eustache 100

Mrs widow James H., Ave Cartier 72

Green S. Tanner, District Superintendent
of Postal Service, Administrateur du
District Postal de Québec, Rue Buade
Tél. 2-0869. rés. Avenue des Erables
168. Tél. 4123

Greenblatt J., merchant, Lockwell 26

Greenshields & Company, Stock Brokers
and Bankers, Major Raymond Gar-
neau, manager, St. Peter 126, Tel.
2701

Greenburg F., wholesale junk dealer, St-
François 40

M., merchant (rés.), du Roi 432

Greenshields, Limited, Montreal, Whole-
sale Dry Goods, nouveautés en gros
Donat Gendron, agent, des Fossès
258. Tél. 8454

Greer Wm., emp. Shawinigan Power Co.,
9e Rue 91

Greffard voir aussi **Griffard**

Gaudias, emp. s. civil, Arago 23

Philéas, conducteur, St-Olivier 259

Greffier de la Paix—Clerk of the Peace,—
Charles Gendron, Palais de Justice,
St-Louis 12

Grégoire A.-E., voy. de commerce, St-Oli-
vier 55

Albert, emp. Dom. Express, Marie-
Louise 154

Alfred, sr, mécan., Ave des Oblats 266

Alfred, mécanicien, de Courcelles 33

Grégoire Aiphonse, ing., des Prairies 144

Arthur, marchand, St-Luc 35

Arthur, magasin, St-Vallier 949

Arthur, voy. de commerce, 1e Ave 418

Auguste, emp. C. P. R., 2e Avenue 75

Auguste, cordonnier, St Ambroise 36

Azarias, charretier, Richardson 379

Emile, mécanicien, Colomb 417

François d'Assise, journ., du Roi 182

Grégoire Georges, médecin St-Vallier 846

Gérard, salon de barbier, Avenue des
Oblats 264

J. B., comptable, Ste-Thérèse 99

Grégoire J. E., avocat, professeur d'Econo-
mie politique et de Droit Commercial
Bureau, St-Pierre 72½, Tél. 2-4535—
rés. Place Cliff View 6, Tél. 2-7172j

J.-Joseph, agent d'assurances, de la Rel-
ne 78

Lauréat, ouv. en bouilloire, Ave des
Oblats 268

M. Ls., emp. des Terres & Forêts,
Dessane 102

Mme veuve Georges, St-Valier 934

Mme veuve Joseph, des Prairies 144

Samuel, épiciier (rés.), Ave des Oblats 266

Gregory Anthony, electrical engineer, Anglo
C. Pulp Co., Moncton Avenue 7

Greig, R. D., vice-consulate for Norway,
emp. White Star SS. Co., Château
St-Louis, app. 103, Grande-Allée 305

Grenier A., de A. Grenier, Ltée, St-Stanislas
20, Tél. 2-7498

GRENIER A., Ltée, marchand
épiciier, licencié, fruits et légumes,
St Jean 94-96, Tél. 2-1247 et 2-1248

A., cordonnier, St-Nicolas 42

A., révd frère, directeur de la maison de
famille, Patronage, Côte d'Abraham
58-64

Abel, journalier, Henderson 46

Achille, ouv. en tabac, Ste-Julie 60

Adjutor, commis, Richelieu 102

PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

Grenier A., voy. de commerce, St. Mathias
46

Albert, boucher, Halle Montcalm—rés.
d'Aiguillon 126

Albert, emp. civique, Avenue Bigaouette
104

Grenier Alexandre, propriétaire Quebec
Stitchdown Shoe, 3e Rue 74, Tél.
2-2021, rés. 76—Rés. d'été 'Sapinier,
Blv'd Beno t XV, Tél. 2-2966j

Alex., emp. s. civil, St-Vallier 1064½

Alexandre, briqueteur, St-Alexis 68r

Alex.-A., Quebec Shoe Hosp., St-Oli-
vier 90

Alphonse, menuisier, Ste-Hélène 246

André, emp. Emond & Côté, Bagot 76

Arthur, journalier, St-Léon 136

Arthur, cordonnier, Richardson 320
rés. des Récollets 8

Arthur, pompier, St-Pierre 98

Bernard, médecin, Notre-Dame des
Anges 49—rés. St-François 338

David, sr, maçon, Père Lacombe 37-39

David, jr, maçon, Père Lacombe 39

David, maçon, St-Sauveur 176

Donat, serviteur, Conroy 42

Edmond, fermier, Joffre 8

Elzéar, barbier, rés. St-François 382

Emile, sal. barbier et rés. St-Joseph 42

Ernest, journalier, du Roi 285¾

Grenier & Fortier,—notaires, argent à
prêter sur hypothèques. Organisation
de compagnies. Règlement de succes-
sions, etc. Notre-Dame des Anges
47, Tél. 9479

F.-X., jr, commis, Artillerie 152

Georges, pompier, Laliberté 59

Georges, emp. s. civil, Franklin 71

Georges, de Grenier "Tire Shop", Mar-
quette 114

Henri, berlineur, St-Anselme 31

Henri, arpenteur, Laporte 8

Henri, emp. P. T. Legaré, Lafayette 100

Grenier H.-J., voyageur de commerce, Ave-
nue Cartier 39

J. A., emp. Com. des Liqueurs, Aque-
duc 206

J.-Adolphe, épiciier en gros, Sault-au Ma-
telot 9 rés., chemin Ste-Foy 77

J. A., Capt. 22e Royal Regt, Château
St-Louis, app. 909, Grde Allée 305

Grenier J. Antonio, avocat, sous-ministre
du Ministère de l'Agriculture, Tél.
2-8101, rés. Chemin Ste-Foye 402,
Tél. 5821

J. B., de A. Grenier, Ltée, St-Sta-
nislav 20

Grenier Joachim, B.A., LL.L., avocat, St-
Pierre 81, ch. 27., Tél. 2-7443—rés.
Fraser 74, Tél. 6610

Jean Paul, oculiste, St-Jean 434, rés.
Avenue Cartier 32

Joseph, emp. La Cie Paquet, Ltée, Bou-
levard Wilson 19

Joseph, corroyeur, St-Félix 19

Joseph, cordonnier, 11e Rue 78

Joseph, porteur de pain, St-Vallier 244
Tél. 2-5419

Joseph, succursale Comm. des liqueurs,
rue St-Jean, coin St-Stanislas 16

Léon, emp. Q. Power, Hermine 94

Léo, plombier, Richardson 383

L.-P., courtier; système et installations
de paratonnerres en cuivre, approu-
vés. Bureau: Côte de la Montagne 147
rés. St-Augustin 120. Tél. 5413

Louis, contremaitre, Kirouac 227

Maurice, de National Sign Co. Côte
d'Abraham 115 (rés), 1e Avenue, 280

Maurice, gardien, Laberge 12

Méderic, journalier, Place d'Orléans 7

Mlle A., magasin, St-Patrice 86½, rés.
Ste-Julie 60

Mlle A., Lévis 11a

Mlle Blanche, Arago 308

Mlle Léda, commis, Alfred 18

S'il vous faut PEIN-
TURER ou TAPIS-
SER votre maison,
VOYEZ

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

686

Téls.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

*Outillage moderne.—Ouvriers compétents
Service prompt et courtois.*

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Grenier Mlle Marie, couturière, Morin 92
Mme veuve Alex., Ave des Oblats 150
Mme veuve Charles, p. Notre-Dame des
Ange's 45
Mme veuve David, St-Alexis 68r
Mme veuve Edmond, de la Reine 284
Mme veuve Edouard, Richelieu 161 ½
Mme veuve F.-X., épicière et écurie de
louage, Scott 53
Mme veuve F.-X., Artillerie 152
Mme veuve Hector, St-Jean 432
Mme veuve Honoré, St-Jean 431
Mme veuve J.-Octave, Ave Cartier 39
Mme veuve Moïse, Drolet 4
Mme veuve Joseph, Napoléon 7
Mme veuve Napoléon, 1e Avenue 186e
Mme veuve Pierre, Scott 70
Nap., comptable, Anglo Can. Pulp
1ère Avenue 186e
Napoléon, menuisier, Fleurie 150 ½
Napoléon, journalier, Montcalm 91
Nazaire, maçon, Franklin 47
Ovide, charretier, Colomb 366
Odilon, menuisier, Lavigueur 104
Pamphile, emp. Dept. Marine, St-
Pierre 20

Grenier Paul, notaire. Cessionnaire du
greffe de feu Chs Grenier. Argent à
prêter sur hypothèque. Bureau: No-
tre-Dame des Anges 47, Tél. 9479—
rés. Ave Bourlamaque 115

Paul-Emile, couvreur, Ave Renaud 131
Philippe, mécanicien, 10e Rue 117
Samuel, contremaître Anglo C. Pulp,
St-Léon 146
Stanislas, emp. Dom. Arsenal, 5e
Rue 107
Téléphore, journalier, Déléigny 4

Grenier Thomas, Lt-Col., gérant, Taxi
Diamant Rouge, St-Cyrille 494, Tél.
4661

Thomas, barbier, de la Reine 93

Grenier Thomas, ramoneur, Avenue des
Oblats 150
Grenier Tire Shop, de la Couronne 22
Ulric, peintre, Franklin 24
Victor, emp. s. civil, St-Joachim 44
Wilbrod, électricien, St-Pierre 98
Wilfrid, commis, Scott 39
Grenon Albert, garçon de table, St-Patrice 39
Grenon Abraham, journalier, Price-En-
douard 119
Eugène, mécanicien, Ste-Marie 10
Jos.-Arthur, emp. Dom. Arsenal, Blv'd
Wilson 17
Chs-Eugène, presseur d'habits, St-
Olivier 198r
Louis, emp. Q. Ry., 5e Avenue 44
Michel, facteur, Chemin Ste-Foy 97A
Rodolphe, journalier, Franklin 223
Rosario, mécanicien, St-Olivier 123

Griffin C. J., prop. Imperial Laundry, St
Vallier 54, Phone 2-0095, rés. St-Val-
lier 823, Phone 3.0451

D. J., accountant Maple Avenue 195
Frank, steam fitter, Ave Cartier 22
Fred. C., car foreman, C.N.R., Ave
Cartier 22
Geo.-L., agent, Ave des Erables 195
Herbert, emp. Imp. Laundry, St-Val-
lier 823
Léo, emp. de garage, Kirouac 151
Miss Amelia, matron, Church of En-
gland Female Orphan Asylum, Gran-
de Allée 225
Miss Margaret, Ave Maisonneuve 66
Miss Violet, d'Auteuil 41a
Mrs widow Daniel, Maple Avenue 195
Peter, mechanic, Lockwell 6
Ths, conducteur Q. Ry, St Ambroise 78
Griffis C. St John, bookkeeper, d'Artigny 63
Griffith M., waiter, Conroy 42
Mrs K. W., Aberdeen 15
Grill Café, Charles Gastonguay, prop., St-
Jean 142
Grimard Alfred, journalier, 4e Ave 39 ½

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exé-
cutées sous la surveillance de l'ingénieur
civil M. C. V. Johnson.



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.



Grimard Elie, expéditeur, Claire-Fontaine 5
Elie, agent American News, St-Olivier 183

Elzéar, forgeron, d'Aiguillon 92, rés. 90
Emile, comptable, Avenue Murray 191
George, emp. C.N.R., 5e Rue 85
P. E., emp. Banque Can. Nat., Deligny 22

Paul, comptable, Ave Cartier 104

Grisé J.-E., emp. s. civil, Avenue Bourlamaque 101½

Grogan & Conway — Jos. Grogan and P. Conway—lumber, timber and pulpwood St. Peter 98. Phone 2-8227

Daniel, ship laborer, Champlain 287

Grogan Joseph, of Grogan & Conway, Avenue Laurier 317. Phone 6753

Mrs widow S. J., Crémazie 19½

Mrs widow Stephen, St-Cyrille 106

Groleau Georges, ing. C. N. R., St-Albert 14

Groleau Hildevert, G.P.A.—Comptable public licencié (Certified Public accountant) Syndic autorisé. Comptabilité et Vérification de livres pour maisons d'affaires. Faillites ou expertises, concordat. Formation de compagnies et de J. D. Lessard & Cie, assurances Vie, Accidents, Feu, etc. St-Joseph 59, Tél. 2-4794, rés. Giffard

Grondin Adjutor-G., barbier, rés. Ste-Thérèse 132½

Alexandre, comptable, 2e Avenue 249

Aurèle, sr, menuisier, Arago 155

Bernard, cordonnier, Châteauguay 262

Bernard, mécanicien, St-Bonaventure 73

Etienne, journalier, 6e Rue 15

Grondin G. A., marchand de tabac et de cigares. Imported Goods in Tobaccos. Cigars and Pipes. High Class Goods only. Tobacconist, Buade 61. Tél. 2-0872—rés. 57, Tél. 2-7728

Grondin G. Antoine, médecin-chirurgien, J.-Bte, journalier, St-Vallier 1070
Joseph, cond. d'auto, Aqueduc 60
Léopold, presseur, 6e Rue 172
Ls Et., com.-voyageur, Lockwell 115
Napoléon, tail. de cuir, Châteauguay 266

Grondin Siméon E., médecin et chirurgien
adr. Bureau de Poste

Grosleau J., emp. Ang. C. Pulp, du Pont 131
Loyola, bourreur, 3e Rue 73

Narcisse, cord.-machiniste, Châteauguay 78

Oliva, maître-charretier, 3e Rue 73

Silvio, charretier, 3e Rue 73

Valère, boulanger, de la Reine 182

Wilbrod, peintre, 3e Rue 73

GrosLouis Mme veuve J.-B., 2e Rue 146

Oliva, arpenteur, St-Luc 187

Grosso Pietro, emp. Ch. Frontenac, St-Louis 38

Groves Charles, waiter, St-Patrick 96½

James Janitor, Avenue St-Denis 30

James, ship laborer, St. Peter 20

Richard, emp. Quebec Power, St-Gabriel 11

Guardian Shoe Co., Ltd.)Herbert V. Gale,
pres. St-Anselme 30) Tél. 5137. N.-D.
des Anges 165-171

Guay Adélar, manuf. de chaussures, Enr, d'Argenson 52-58

Adélar, manuf, t-Vallier 638b

Adjutor, emp. Hotel Blanchard, Lafayette 134

Adjutor, mouleur, Prince-Edouard 323

Albert, de Guay & Frère, Enr., Richardson 14

Albert, journalier, de la Couronne 187

Alexandre, emp. C.P.R., M.-de-l'Incarnation 268

Alfred, cond. C.N.R., de la Normandie 78

Alidor, commis, Prince-Edouard 225½

Alphonse, cond.Q. Ry., de Bernières 47

Amédée, plombier, St-Mathias 54

Tel. 2-6636
pour

Boulangerie Modèle

T. HETHRINGTON, Ltée

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISseries

358-364, St-Jean
Québec

Guay Amédée, emp. Ang. C. Pulp, St-Albert 10

Antoine, emp. Usines St-Malo, Bédard 32

Arthur, journalier, St-Gabriel 2

Armand, com. de taverne, Ferland 18

Charles, menuisier, Lejeune 13

Charles, épiciér, Ave McGill 1

Dollard, pompier, Hermine 67

Edgar, emp. s. civil, St-Patrice 41

Edmond, emp. C. P. R., Fleurie 5

Edouard, barbier, carré Notre-Dame 3

Elzéar, rentier, La Canardière 102

Elzéar, jr, commis, Chevière 7

Elzéar, sr, Cap. Brigade du feu, Chevière 7

Emile, voy. de commerce, 6e Rue 80½

Emile, menuisier, Aqeduc 23

Guay & Frémont—Rodolphe Guay, C.R., & Charles Frémont, C.R.—Avocats, advocates, Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-0456

& Frère, Enr.—Albert et Lucien Guay, électriciens, Richardson 7

Georges, jr, comptable, Montmartre 33

Georges, mécanicien, 3e Rue 110

Georges, mécanicien, 5e Rue 90

Hector, laitier, Papineau 91

Henri, manufacturier, St-Vallier 638b

Henri, journalier, Kirouac 226

Henri, menuisier, Père Arnaud 35

Henri, tailleur, Marie-Louise 59

J. A., Capt., St-Vallier 471

J.-D.-L., emp. s. civil, Crémazie 90

J.-E., sergent de police, Kitchener 47

J.-Gaston-P., professeur, Lockwell 2

Jean-Marie, com. march., Château-guay 84

Jos. Onésime, voy. de commerce, St-Patrice 128

Joseph, menuisier, des Commissaires 219

Joseph, du Palais 11

Joseph, coid.-monteur, Ste-Marguerite 63

Guay Joseph, menuisier, 5e Rue 110½

Joseph, chef cuisinier, Château Frontenac, 3e Rue 153

Joseph, voy. de commerce, Marie-Louise 37

Joseph, emp. s. civil, Charest 76

J.-P., agent d'assurances, Franklin 295

Guay J. R., pharmacien, chimiste; articles de toilette. Spécialité; prescriptions. Chemin Ste-Foy 29½, Tél. 7960—rés. Chemin Ste-Foy 29b, Tél. 2-8039

J. Robart, comptable, Ave Brown 67

Jules-Henri, vendeur d'auto, 8e Rue 113

L.-jardinier, couvent des Dominicaines, Ch. St-Louis

Louis, journalier, de la Couronne 187

Ludger, menuisier, du Roi 410

Lucien, bourreur, Franklin 104½

Lucien, électricien, de la Reine 82

Malcolm, tailleur de pierre, 2e Ave 63

Médard, commis, Lachevrotière 31

Médéric, tanneur, Richardson 165

Michel, télégraphiste, Caron 134

Mlle A., Latourelle 90

Mlle Aldéa, Dauphine 35

Mlle Léa, St-François 92

Mlle Liliane, commis, 13e Rue 118

Mlle Madeleine, St-Vallier 338b

Mlle L.-Y., institutrice, Colomb 474-476

Mlle Juliette, du Pont 34

Mme veuve Elzéar, Latourelle 90

Mme veuve Georges, Montmartre 33

Mme veuve Joseph, Du Pont 187

Mme veuve L.-A., St-Vallier 638b

Mme veuve Joseph, Claire Fontaine 131

Mme veuve Joseph, du Pont 187

Mme veuve Napoléon, 8e Avenue 75½

Mme veuve Napoléon, Little Champlain 14

Mme veuve Omer, Garneau 10

Mme veuve Théophile, du Roi 37r

Mme P.-A., ave des Erables 208

Nazaire, cond. C. P. R. Avenue Bourlamaque 99

Omer-J., agt manuf., Lockwell 114

PASTILLES A-D (anti-douleur)

Pharmacie JOLICOEUR

338, Rue St-Jean

Souverain ce Montraux de tete, Neuralgie, Grippe, Lumbago et toutes douleurs

The Rexall Drug Store

Tel. 2-5151

QUEBEC

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54. COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Guay Ovila, emp. Anglo C. Pulp, Papi-
neau 132
Philippe, cond. taxi, St-Jean 359
Pierre epm. Anglo Pulp, 7e Rue 78B
Pierre, emp. C.-N. Paradis, St-Ignace 61
Robert, mécan., Ave François Ier 91 3/4

Guay Rodolphe, Lt-Col., C.R., avocat, de
Guay & Frémont; Haut Secrétaire
de la Haute Cour de Québec, I. O. F.,
St-Cyrille 264, Tél. 4650

Romelus, emp. C.P.R., du Pont 187
Roméo, journalier, St-Vallier 191
Roméo, emp. de taverne, St-Domini-
que 39

Télesphore, menuisier 8e Avenue 164 1/2
Télesphore, journalier, 5e Rue 110

Wilfrid, emp. s. civil, Richelieu 318

Zénon, emp. usines St-Malo. 11e Rue 202
Gudgeon Stevens, Supt'd Shaw. W. Power
Co., St-Jean 631

Guénard Geor., journalier, La Canardière 88
Georges, chauff. C. N. R., 11e Rue 165
Jean-Bte, journalier, Morin 175
Joseph, journalier, Dorchester 102
Jos., journalier, Bibaud 63 1/2
Jos., restaurant (rés). St-Germain 179

Guénette Edmond, presseur de Hards, Ste-
Thérèse 118

Félix, voy. de commerce, Avenue La-
montagne 22

Joseph, embouteilleur, 4e Avenue 31
Joseph, emp. Royal Paper Box., Marie
de l'Incarnation 92 1/2

Louis, emp. s. civil, St-Cyrille 199

Mlle Fabiola et Blanche, Richardson 337

Mme veuve Joseph, Joliette 19 1/2

Napoléon, journalier, St-François 15

Octave, agent d'assurances, Kirouac 267

Guérard Adélar, cordon., St-Germain 117

Adélar, menuisier, Montmagny 42

Adélar, menuisier, Montmagny 125

Albert, ing. mécanicien, 5e Rue 68 1/2

Alexandre, mégissier, Alfred 32

Alphonse, cordonnier, Napoléon 220 1/2

Alphonse, com-marchand, Laliberté 29

Guérard Arthur, emp. C. N. R., Colomb 388

Alphonse couvreur, Ste-Thérèse 127

Cyrille, mécanicien, de Jumonville 15

F.-X., agent de manufacturiers, Charest

7, Tél. 2-0854—rés. St-Anselme 89

J.-P., commis, C.P.R., St-Vallier 1040

Jean-Bte, serg. de police, Notre-Dame
des Anges 43

Guérard Jean-Marie, avocat, de Gué-
rard & Pelland, immeuble Florence,
St-Joseph 59, Tél. 2-8282—rés. d'Arg-
tigny 81, Tél. 4160

Guérard Joseph, médecin et chirurgien,
et chargé du service de l'Hôpital La-
val—Physician and surgeon and
superintendent of medical service
Laval Hospital, des Fossés 118. Tél.
2-2253

Guérard Joseph, cordonnier, Napoléon 220
J., de Ls Guérard, Enr., Sous-le-Cap 10
Louis, Enr., meubles, Sault-au-Mate-
lot 77 (entrepôt) Sous-le-Cap 10
Mlle Alexina, Ave des Erables 26b
Mlle Virginie, couturière, Signaï 12
Mme veuve Jacques, St Germain 117
Mme veuve Pierre, Marie-Louise 154
Napoléon, commis-emballeur, Morin 307
Nap., snr, tonnelier, Blvd Langelier 50
Onésime, emp. Maranda & Labrecque,
St-François 551

Guérard & Pelland—Jean Marie Guérard
& Léo Pelland—avocats et procureurs
Advocates and Solicitors. Immeuble
Florence, St-Joseph 59, Tél. 2-8282

Polycarpe, emp. C. P. R., St-Vallier 1040

Raoul, cord.-machiniste, Bagot 23

Régis, boulanger, Napoléon 178

Xavier, boulanger, de la Reine 258

Guérette Alphonse, agent, Bon-Pasteur 22
Antoine, emp. Q. Ry, Marie de l'Incar-
nation 288

Eugène, commis, 1e Avenue 307 1/2



Radios DE FOREST CROSLEY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Guerin Albert, menuisier, St-Luc 160

André, plombier, Scott 102

Benoit J., gérant, Scott 150

Guérin C.-B., ing.-forestier, gérant, The Southern St. Lawrence Forest Protective Ass., Ltd., Western Division, Fraser 243

David-Lauréat, emp. C. N. R., Colom 293

David, plombier, St-Eustache 4

David, ent.-maçon, Arago 368

Gérard, boucher, St-Sauveur 150

Joachim, charretier, du Roi 204

J.-W., rentier, Ave Bougainville 49

Mlle Simonne, Dauphine 15

Mme veuve Adjutor, du Roi 204

Mme Vve A., Ste-Angèle 7

V., Mauvils 108

Wilbrod, St-Luc 336

Win., voy. de com., Ave Bougainville 49

Guertin Paul, de Paul Guertin P Cie, 5e Rue 24-

Guertin Paul & Cie, agents financiers, St-Pierre 132, Tél. 2-2780

Gugy J.-B., F., Frande-Allée 329

Guichard Mme veuve Jean, Salaberry d

Guide de l'Acheteur, Bulletin mensuel d'information, 1 e Avenue 552

Guilbault A., commerçant, Kirouac 31

A., cordonnier, St-Vallier 1026 1/2

Alex., emp. de théâtre, Richardson 260

Alphonse, cultivateur, de la Reine 77

A., épiciier, 1re Avenue 228 1/2, rés. 228

C.-A., boucher (étal), St-Ambroise 52

Charles, charretier, de la Reine 77

Gaudiose, typographe, de la Reine 356

Herménégilde, menuisier, 2e Avenue 257

J. Arthur, comptable, Ste-Hélène 250

Joseph, tailleur de cuir, St-Mathias 30

Joseph, inspecteur, Q. Ry, 11e Rue 12

Léonard, boucher, Bédard 26

Ludger, commis, St-Vallier, 1026 1/2

Mlle Annette, Couillard 17

Guilbault Mme veuve Em., St-Vallier 1026 1/2

Mme veuve Joseph, 10e Rue 114

Mme veuve Napoléon, St-Léon 25

Moise, emp. Anglo C. Pulp, de la Reine 77

Napoléon, entr.-menuis., 1e Avenue 300

Guilbert, Armand, emp. C. P. R., Ave Parent 54

Guilbeuf P.-N., rentier, St-Vallier 1251

Guillaume J.-Bte, anc. concierge, Avenue Maisonneuve 70

Guillet, Roger, rep Canadian Express Co., Caron 81

Guillot Adélard, laitier, 11e Rue 47

Chs-Henri. march, Ave Laurentide 23

Georges, commis, 2eme Avenue 37

J. Alphonse, de Bertrand & Guillot, de la Reine 244. Tél. 3-3663

Louis, emp. s. civil, Artillerie 107

Mme veuve Georges, du Roi 352

Roméo, bourreur & restaurant, (bureau poste), Côte d Abraham 26

Guilmain Jean-Bte, menuisier, Avenue Taschereau 16

Louis, commis Com. du Port, de Mazenod 110

Louis, commis, de Mazenod 110

Guilmet Joseph, menuisier, Napoléon 338

J.-Arthur, gérant Banque de Montréal (succ.) St-Roch, Avenue Laurier 290

Guilmette Adjutor, gérant H. Duclos, Avenue Moreton 42

Aimé détective, Lavigueur 51

Guillemette Alphonse, Examineur Bureau des Examineurs, (ingénieurs stationnaires et mécaniciens de machines fixes); inspecteur de chaudières à vapeur, appareils de chauffage et d'édifices publics: Juge de paix St-Paul 231, Tél. 2-3364—rés. de l'Eglise 123, Tél. 3-0091

Arthur, cond. C. P. R., des Fossès 66

Edouard, électricien, Crémazie 149

Eugène, menuisier, Dollard 117

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISER votre maison,
VOYEZ

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

691

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Guilmette Ferd., constructeur, St-Louis 92
J.-Alyre, électricien, Bayard 49
J.-B., emp. Dept des chemins, 6e Rue 93
J.-Elzéar, électricien, Maufrils 106
Joseph, emp. s. civil, Rt-Eustache 52 ½
Joseph, agent financier, 5e Rue 154
Joseph, ing.-forestier, des Franciscains 232
Joseph, marchand de chapeaux, St-Joseph
Joseph 237 (rés.) 315 ½
Joseph, emp. B. Postes, de la Reine 341
Joseph, Sr-Dominique 50
Jos.-A., ing stationnaire, Papineau 66

Guilmette Jos, St-Dominique 50
Jos-A., ingénieur-stationnaire, Avenue François Ier 52
Mlle, St-Jean, 185
Mme veuve Albert, 5e Rue 140
Mme veuve Joseph, St-Roch 69
O. emp. J.-B. Renaud, Jeanne D'Arc 49
Mme veuve Jos., Ave Jacques-Cartier 3
Paul, emp. s. civil, 4e Avenue 323
Philippe, mécanicien, de Bernières 91
Wilfrid, emp. Q. Power, Colomb 167
Guimont Antonio, des Franciscains 99
Charles, compt. Prince Edouard 298 ½
C.-O., Dr (rés) Clarendon, Ste-Anne 57

Etablie en 1893

Tel. 2-2921

J. P. GUY, Limitée **EPICIER LICENCIE** GROS ET DETAIL

152, rue St-Paul, Québec



Bieres et Porters Thés et Cafés
Beurre, Fromage, Oeufs, Fruits et Légumes
Poissons frais et salés

*Toutes les commandes reçues par malle ou par téléphone No 2921 auront
comme toujours notre meilleure attention.*

SOYEZ NOTRE CLIENT S. V. P.

A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Guimont Damase gardien, 6e Rue 107
 Georges, ing. C. N. R., 10e Rue 157
 Georges, Capt., Cove Field Barracks 39
 Joseph, menuisier, d'Aiguillon 86
 Joseph, constable, 13e Rue 50
 Le-Robert, cond. de malles, Dolbeau 8
 Odilon, journalier, 2e Avenue 197 1/2
 Mlle Imelda, Dauphine 15
 Mlle Maria, inst., Kirouac 128-130
 Mlles, Kirouac 127
 Mme veuve A., pension SS. Dominicaines de l'Enfant-Jésus, ch. St-Louis
 Mme veuve Eugène, St-Louis 55
 Mme veuve Joseph, Ave des Oblats 181 1/2
 Mme veuve Omer, des Franciscains 99
 Napoléon, clerc du marché Jacques-Cartier, des Prairies 90
 Zotique, journalier St-Nicholas 40
 Napoléon, étal, des Prairies 78
 Gulf & Iron Wrecking Co. Ltd, de la Reine 41
 Gulf of St. Lawrence Fisheries Ltd., J.-de S. Bossé, manager, Côte de la Montagne 147

Gulf Pulp & Paper Co. (The) Can. Cat.
 Bank Bldg. Frank W. Clark, Président; James A. Hanrahan, Secretary, St. Peter 71, Tel. 2-0615

Gulf Refining Co., Station de gazoline, St-Vallier 556
 Gunderson Mrs widow Georges, St-Augustin 146 1/2
 Ltd, J.-A., Laroche, gérant, St-Roch 102
 Gunn H. F., accountant, B. of Nova-Scotia, St. Peter 124
 Gunn Ltd, J.-A. Laroche, gérant, St-Roch 102
 Gunnery S. M., caretaker Yacht Club, Lavigne 110
 Gunnip James, laborer, Champlain 475

Gunnip John, fireman, Champlain 540
 Guntensberger Julien, professeur, Ecole de Chimie, St-Cyrille 678
 Gurry James F., manager Quebec Carpet & Window Cleaning Co., Ave Maisonneuve 104
 Miss S. E., Avenue Maisonneuve 104
 Gusta C., wigmaker, Garneau 33
 Guy Adolphe, menuisier, Flynn 162
 Alfred, emp. C.N.R., de la Normandie 82
 Athanase, emp. de douane, St Patrice 15, app. 4
 Ernest, journalier, 6e Rue 64
 J.-O., de J.-P. Guy, Ltée. Richardson 283 1/2, Tél. 3-0722

Guy J.-P., Ltée—Epicier, grocer. Bière et porter. Provisions de toutes sortes, St-Paul 152-154, Rioux 1-9 et St-André 97. Tél. 2-2921.

Guy Les Magasins Inc., St-Paul 145; St-Ambroise 101; Ave des Oblats 58; St-Augustin 57; St-Joseph 374 1/2; 5e Rue 49; St-Vallier 1122; étal 1110; St-Olivier 180 1/2; et 328; St-Jean 234-370; de la Couronne 96; Chemin Ste-Foy 35-857; Durocher 131; La Canardière 602 1/2; Bourlamaque 26; Blvd Langelier 27; Deligny 42; St-Luc 212
 Joseph, emp. C. N. R., Express, Richardson 24
 Léon, mécanicien, 2e Rue 40
 Mlle Léa. St-François 92
 Mme veuve D. C., Richardson 141
 Guyot Jean, fleuriste, Grant 85 1/2
 Guyron Victor, poseur app. de chauffage, Maufils 108
 Gymnase Canadien, J. Oscar Grenier, prop., Ste-Hélène 262

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

LES
MEILLEURS
BISCUITS

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

H

Haberlin Miss Henriette, Avenue Cartier 41½
William, carter, Champlain 453
Habitant Inn, Chemin Ste-Foy 521
Habitations Royal Roussillon (Les)—L.-C. Jacques, N.P., gérant, St-Joseph 229, Tél. 8083
Haché Alf.-J., voy. de commerce et prop Palace Hill Appt, du Palais 12
Henri, mécanicien, 4e Rue 173
Richard, commis, 10e Rue 185
Hackett Frank, lumber merchant, Fraser 51
John K., of Hackett Towing & Transportation Co., Reg'd, d'Aiguillon 26
Thomas, laborer, Champlain 54
W.-J., capt. of Hackett, Towing & Transportation Co., president Quebec Machinery & Supply Co. Ltd., St-Flavien 10. Phone 300
Hagger Hubert, caretaker, St Stanislas 36
Haggie Andrew, gardien, St. James 17
Misses (The), Ave des Oblats 225
Mrs widow John, Ave des Oblats 225
Hains Antonio, comptable, Ste-Angèle 2
Arthur, menuisier, Colomb 428
Gaudias, charretier, de la Reine 217
Jules, corroyeur, Bayard 208
Magella, journalier, St-Ignace 15
Mlle Géraldine, Ste-Angèle 2
Odilon, gardien, Champfleury 266
Haldimand Apartments, Haldimand II
Hall B. O. H., Capt., Grande-Allée 86
D. S., emp. Eastern Canada Steel, St-Vallier 1216
G. B., emp. s. civil, 70 d'Artigny
Lewis, civil s. clerk, Claire-Fontaine 19
Lionel, civil engineer, St-Joachim 46
Mrs widow George B., Grande-Allée 86
W. G., musician, St-Patrice 57
Halle Berthelot, St Patrice 117
Halle Montcalm, rue St-Jean
Halle St-Pierre, 861 à 915 St-Vallier
Hallé Alphonse, pilote, Blvd des Alliés 24

Hallé Egide, commis, St-Joachim 56
François-X., rentier, Collins 3
J.-O., agt d'assurances, St-Pierre 42
Jules, prof., Ecole Technique, St-Cyrille 753
J.-W., menuisier, Demeulles 29
Mme F., emp. Singer Sewing Machine Co., Mont-Carmel 18
Mme M.-R., maison de pension, Lacroix 7
Mme veuve Georges, garde-malade, de la Colombière 168
Mme veuve Joseph, Collins 3
Michel, barbier, Arago 316
Napoléon, salon de barbier. Caron 46
Hallessey Alphonse, mailed clerk, St-Flavien 23
Alphonse, mail clerk, Garnier 32
Herbert W., emp. Post Office, Avenue Cartier 29
John, emp. Woolworth Co., Artillerie 39
Wm A., rep. Canada Starch Co., Ltd, Fraser 112
Hallivel Mines Ltd, St-Pierre 93. Tel. 2-6201
Halpin Roy, emp. Post-Office, St-Cyrille 70
Hamann Ernest, peintre, Lafayette 173
Hamel A., garde-moteur, Chemin Ste-Foy 653r
Ad., commis boucher, Colomb 465
Al., tail. de fourrures, de la Reine 89
Albert, emp. s. civil, Franklin 95
Albert, charretier, Lafayette 22
Alb., emp. Corp. des Pilotes, 13e Rue 68
Albert, boucher, Bayard 138
Albert, comptable, Ste-Anne 93
Alexandre, presseur, Latourelle 43
Alexandre, pressier, St-Vallier 298½
Alfred, caissier, Arago 299
Alphée, journalier, 15e Rue 40
Alphonse, St-François 184-190
Antonio, militaire, Demers 75
Arthur, pompier, Hermine 116
Arthur, pompier, St-Laurent 51
Arthur, emp. Garage Municipal, des Commissaires 92
Arthur, emp. Quebec Ry, Bagot 262

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0169

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Hamel Arthur, com.-voyageur, des Francis-
cains 19

Arthur, pressier, Morin 318½
Arthur, emp. de la Cité, Bayard 188½
Arthur, gardien de nuit, 3e Rue 4
Charles, emp. C.N.R., 7e Rue 129
Charles P., peintre, Richelieu 45
dit Launière, Arthur-J., collecteur,
Ste-Marguerite 183
Didace, ouv. en fourrures, Dorchester 84
Didace, comptable, St-Agnès 21
Dominique, comptable, Ste-Hélène 188
Edmond, chauff.-stationnaire, 4e Rue 7¾
Edmond, journalier, 4e Rue 152
Edmond, St-Cyrille 268

Hamel Edouard, ingénieur en chef de la
Cité, Park Avenue 103. Tél. 7965

Edouard, 4e Rue 7¾
Edouard, forgeron, du Pont 6
Emile, cordonnier, St-Bernard 7½
Ernest, marchand, St-Joseph 251
Eugène, artiste peintre, et fonction-
naire public, Chemin Ste Foy 59
Eugène, journalier, des Commissaires
209
Eugène, maréchal-ferrant, St-Vallier
1112
Eugène, ouv. en bouilloires, 5e Rue 43
Fernand, commis, St-Olivier 121
François, agent, de la Colombière 170
François, mécanicien, 4e Rue 7¾
Frs, charretier, Franklin 253

Hamel & Leahy, chirurgiens dentistes, sur-
geon-dentists, d'Aiguillon 6, Tél. 2-
4845

Gabriel, rentier, Blv'd Benolt XV 13½
Hamel Gustave, chauffeur d'auto, 7e Rue 14
Gustave, comptable, du Palais 32-36,
(rés.) Jeanne d'Arc 34

Hamel, Fugère & Cie, Ltée.—Banquiers
en Obligations. Edifice B. Can Na-
tionale, St-Pierre 71.—Tél. 2-6648

Hamel Henri, restaurateur de L. Hamel, De-
mers 73

Henri-P., comptable, Aberdeen 134—
Tél. 7198

Henri, barbier, Ste-Agnès 10
Hormidas, charretier, Franklin 253
Isidore, mécanicien C.N.R., 6e Rue 119
J.-A., gardien de la paix, Hébert 7
J.-A., emp. B. de Postes, Belvédère 36
Jean, emp. s. civil, Ave Laurier 288
Jean-Bte, cordonnier, St François 445
J. O. D., boucher et épiciier, St-Olivier
117-117½ rés. Côte Ste-Geneviève 31
Jos.-Georges, cord.-monteur, St-Fran-
çois 427

Jos., gardien de nuit, Bagot 111
Joseph, boucher, étal du Pont 156, rés.
Kirouac 40

Joseph, forgeron, Lafayette 46
Joseph, maitre-boulangier, Bayard 124
Joseph, Avenue Parent 41
Joseph, commis-marchand, Napoléon 37
Joseph, forgeron, St-Vallier 1154
Joseph, cond. de taxi, Pr-Edouard 244½
Joseph, gérant, Gagnon, Hamel Motor
Sales, Ltd, Scott 120
Joseph, emp. s. civil, Père Arnaud 14
Joseph, A., emp. Dept Aqueduc, 4e
Rue 158

Jules, commis, de la Reine 346
Lauréat, restaurateur, Demers 73-77
Léon, contremaître, Colomb 214
Léopold, conducteur Q. Ry., Plessis 19

Hamel Lucien, gérant, E. T. Nesbitt, Reg'd,
10e Avenue 74. Tél. 2-6550—rés.
18e Rue 58

Lucien, voy. Harris Abattoir, 12e
Rue 69

Marcel, emp. E. T. Nesbitt, Bld des
Alliés 11

Magloire, journalier, Châteauguay 104
Maurice, commis, St-Cyrille 850
Michel, barbier, (rés), Papineau 117
Mlle Aline, 306 Ave Laurier, app.5
Mlle Maria, St-Vqllier 319

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC



Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE - Tel. 3-3088

Hamel Mlle Marie-Louise, Lévis 16 p
 Mlle Marie, Ste-Ursule 19
 Milles Jeanne et Madeleine, Ave Laurier 288
 Mme Auguste C., Grande Allée 255
 Mme Charles, St-François, 184-190
 Mme veuve Alfred, Colomb 115
 Mme veuve Alphonse, St-Jean 546
 Mme veuve Arthur, Crémazie 115
 Mme veuve Charles, Richelieu 224
 Mme veuve Elie, 4e Rue 7½
 Mme veuve Ernest, St-François 14
 Mme veuve Gustave, Ave Laurier 288
 Mme veuve Louis, de la Reine 89
 Mme veuve Louis, Blvd des Alliés 11
 Mme veuve Michel, Boisseau 27
 Mme veuve Michel, St-Sauveur 63
 Mme veuve Pierre, de l'Eglise 31
 Mme veuve Philippe, 4e Rue 75
 Mme veuve R.-D., Salaberry 7½
 Mme veuve Siméon, Lévis 16
 Mme veuve Wm., modiste, St-François 14
 Narcisse, mécanicien, St-Cyrille 438
 Onésime, commis-épiciier, Colomb 465

Hamel Oscar, notaire, de Hamel-Fugère & Cie, Ltée, Edifice Banque Can. Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-6648, rés. St-Jean 602, Tél. 7268—maison d'été Cap Rouge, Tél. 2-1538 s-22

Oscar, charretier, Ste-Claire 59
 Ovide, agent commercial, rés. 18e Rue 38. Tél. 2-5098f
 Paul Ovide, voy. de commerce, Ozanam 29

Hamel Paul, Dr, chirurgien dentiste, surgeon dentist. Bureau: des Zouaves 2, Tél. 2-0430—rés. St-Cyrille 165 Tél. 7923

Philéas, journalier, Colomb 465
 Phid., cord.-monteur, Avenue des Oblats 138

Hamel Philippe, Dr, chirurgien-dentiste, surgeon dentist. Bureau, d'Aiguillon 6, Tél. 2-1669—rés. d'Aiguillon 8, Tél. 2-8778

Roland, emp. E. T. Nesbitt Enr., Boulevard des Alliés 11

Ste-Foy, prop. garage (rés.) Garnier 68
 Wilfrid, comptable, Ste Agnès 31

Wilfrid, emp. Chateau Frontenac, de Villiers 17

Wilfrid, journalier, Arago 158½

Hamelin J.-A., restaurant, 3e Avenue 4

J.-A., prop. de magas., de la Normandie5
 bacco Co., Blvd de l'Entente 127

J. R., gérant publicité, Imperial Tobacco Co., Garnier 182

Wilfrid, emp. com. des Liqueurs, St-François 386

Hamilton A., caretaker, Cove Field Barracks 31

Henry J., manager St Maurice Pulp Co., Maple Avenue 89

Hamilton John, res. Dufferin Terrace Place 8, Tél. 2-1632

Miss L., teacher, Ste-Anne 24

Stuart, caretaker, Jeffery Hale's Hospital, Avenue Turnbull

Hammermill Paper Co., S. Lawrence de Carteret, rep. St. Peter 126, Tél. 2-4423

Hampson, Joseph, laborer, St-Dominique 70

Hamon Pierre, journalier, ancien Chantier 5

Hammond R. W., district mgr of the Hoover Co., Ltd, St-Cyrille 404, Tél. 2-2045

Handford Jos., épiciier et rés. Kirouac 183-185

Handley (see also, voir aussi) Hanley et Henley

Handley C. H., bookkeeper. Artillery 102

Joseph, storeman, Richelieu 300½

Miss Ruth, Artillery 15a

Handsombody F. T., M. A., Rector of The High School of Quebec, rés. Avenue Ste-Geneviève 47. Avenue St-Denis 30. Phone 2-0292j

ENSEIGNES
 de toutes sortes

Marier & Tremblay
 LIMITEE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
 RUE DU PONT

696

Tels.

Magasin 3-3881
 Bureau { 3-3751
 { 3-3631

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Hanley (see also Henley)
 Hanley Emile, commis, 6e Rue 140
 Gaud., meublier, 8e Avenue 175-177
 Mlle Josephine, La Canardière 246
 Hannon H. M., surveyor Custom House
 Park Avenue 69,
 O.G., paymaster Dom. Arsenal, Avenue
 Bougainville 21
 Hanrahan & Hamel, courtier de douane, St.
 James 17
 Hanrahan James A., sec'y Gulf Pulp & Paper
 Co., Avenue Cartier 120. Tél. 7271
Hanrahan Michael J., custom broker, de
 Hanrahan & Hamel, St-James 17,
 room 7, Tél. 2-2423—rés. Ave Mai-
 sonneuve 108
Hansen A. K. & Co., Regd., J. Omer
 Amyot—Spoolwood, lumber and pulp
 wood.—Bois à fuseaux, de sciage, de
 pulpe et de construction, St. Peter 82.
 Téls 2-7523, 2-7524, Entrepôt: St-
 Prince of Wales, Tel. 2-7523
 Hansen Mrs widow A. K., Ste-Anne 24
 Willie, clerk, Pontgrivé 31
 Hanson J., Jeanne-d'Arc 133
 Hantzakos Nicolas, proprietor Marathon
 Café, St. John 44; of Palace Building,
 Reg'd; shoe shine parlor, du Palais
 54½
 Harbour Commission (The) see Quebec H. C.
 Harbour Frank, baker, Morin 312
 Harbour Irénée, boulanger, épicier, Marie-
 Louise 43
 John, relieur, McMahon 13
 Pierre, journalier, St-Vallier 606
 Harding Charles, emp. .N.R., La Canar-
 dière 95½
 Georges, motorman, St-Stanislas 30½
 Henry, emp. Can. Import, St Roch 11
 John checker Can Import Coal Co.,
 Saunders 112
 Mrs widow Wm. J., O'Connel 26
 Hardwood Products, Limited, St-Paul 263,
 265 Tél. 2-1495

Hardy Albert, comptable, Ste-Famille II
 Alphonse, charron, Claire Fontaine 9
 Antoine, journalier, St-Vallier 255
 Arthur, voy. de commerce, Crémazie 144
 Arthur, emp. Bureau des Cotiseurs,
 Lachevrotière 43B
 Edmond, agt manuf., Ave Cartier 30½
 Edmour, emp. s. civil, Avenue Berge-
 mont 116
 E. L., de E. L. Hardy & Cie, Chemin
 St-Louis 22
 E.-L. & Cie, Obligations, St-Pierre 74,
 F. A., asst-inspecteur, La Caisse d'Eco-
 nomie, Conroy 18, Tél. 2043
 François, gérant Thibaudeau Frères &
 Cie, Fraser 82½
 Jos.-Arthur, commis, 9e Rue 118½
 J.-J., charretier (auto) 4e Avenue 159
 Léon, fonce. public, Ste-Famille, 11
 Mlle Clara, Claire Fontaine 9
 Mlle D. de Châtillon), Avenue des
 Erables 30
 Mlle Marie-Louise, Claire Fontaine 9
 Mme veuve Alex., Lachevrotière 43
 Mme veuve Wilfrid, garde-malade, Ste-
 Anne 139
 Napoléon, journalier, de la Couronne 205
 Omer, commis, Claire Fontaine 9
Hargadon Mrs Patrick, St Augustin 148
 Harief Mrs widow W., St-Roch 71
 Harkins C. Edouard, restaurant et rés. de la
 Couronne 215
 Harney William M., gentleman, St-Cyrille 59
 Harnois Ernest, marchand de tabac, du
 Roi 264
 Enr., Jos. Tanguay, prop., St-Vallier
 610-612
Harnois J.-A., secrétaire et asst-gérant de
 Le Prêt Municipal et de la Cie d'Entre-
 prises, Ltée—Tél. 2-3300—rés. 8e
 Rue 119. Tél. 2-3334j
 Harpe J.-Ls, commis, Sherbrooke 3½
 Mlle, magasin, St-Vallier 275-277
 Harpin Adolphe, menuisier, 3e Avenue 204

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Construction d'édifices, entrepôts et
 maisons d'habitation suivant les pro-
 cédés les plus nouveaux.

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le
BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Harricana Financing Syndicate, Reg'd The)
 J.-H. Paré, sec.-trés., Côte de la
 Montagne 107

Harriette Gordon, carter, St-Olivier 96
 Mrs widow Hermine, O'Connell 42

Harrigan James, telegraph operator, Cham-
 p ain 336-338

John, mai c erk C. P. R., Champlain
 336-338

Patrick, carter, Champ ain 336-338

Harris Abattoir Co., Ltd., Bœuf, lard,
 œufs, fromage, produits de la ferme.
 Beef, pork, eggs, cheese, Wholesale
 Farm produce. Albert Leduc, gé-
 rant, St-Paul 422 Tels. 2-5600-
 2-5601-2-5602

Harris Alfred, cond. C.N.R., du Palais 50

Harris Garage, operated by Maurice Har-
 ris, Inc., General garage, battery &
 electrical service., Willys-Knight &
 Whippet distributors, Côte du Pa-
 lais 29, Tel. 2-2055, 2-2056

Fred., constable Anglo C. Pulp Co., de
 la Couronne 199 1/2

Maurice, Pres. of Maurice Harris Inc.,
 Avenue Laurier 273, Tel. 6982

Harris Maurice, Inc., Auto dealers & ga-
 rage, Palace Hill 29, Tél. 2-2055

William, laborer, Fleurie 159r

Harrower A.F.T., electrician, Ursuline Lane 4

J. T., typewriter agent, St-Jean 150

Typewriter Multigraph Co., Ltd., de
 l'Eglise 66

Harry Tom Laundry, Racine 23

Hart Miss Gertie, St-Jean 428

Mrs widow Ths E., St-Jean 428

Théophile, peintre, Arago 70

Harvey Armand, emp. C.N.R., 4e Avenue 47
 Charles, contremaître Corporation, de
 Gaspé 33

D, journalier, Bagot 147

Daniel, chauffeur d'auto, Arago 317

Eusèbe, journalier, de Bernière 11

Harvey Georges, organ ste, d'Estimauville
 Gaston, commis, Hébert 7

J.-Aurélien, gardien de la paix, La Ca-
 pricieuse 51

H., emp. Anglo C. Pulp, Fraser 210

Jean-Charles, journaliste, Fraser 302

Joseph, journalier 10e Rue 124

Joseph, emp buanderie, 3e Rue 130 1/2

Louis, plâtrier, Ste-Thérèse 228

Marcel, rentier, 3e Rue 130 1/2

Miss O., c. s. clerk, Ste-Anne 138

Nazaire, jr, plombier, Dorchester 652

Nazaire, sr, charpentier Dorchester 652

Ovide, menuisier, La Canardière 89

Wilfrid, emp. Anglo C. Pulp, 4e Rue 32

Hastie John, emp. Anglo Can. Pulp, Ave
 Maisonneuv 120

Hastings R C., M. D., Ave Mqisonneuve 120

Hatch John, manager Gale Bros, Ltd, and
 the Guardian Shoe Co., Maple Ave-
 nue 7

Mrs widow W. H.,m St. Michael 11A

Hatcher Jos., journalier, 5e Rue 17 1/2r

Hathé Richard, commis, 10e Rue 185

Hatsedakis Georges, cuisinier, Charlevoix 15

Havard voir aussi Avard

Havard Albert, emp. Marceau & Fils, Bois-
 seau 85

Mme veuve Joseph, d'Argenson 148

Raoul, tanneur, St-Ambroise 102

Haverson A. E., caretaker, St-Joachim 13

Hector, restaurant, Bayard 132

Hawaiking Shop (the) oriental goods & sou-
 venirs, St-Louis 32 1/2

Hawey Albert, boucher, 3e Avenue 223, rés.
 La Canardière 83 1/2

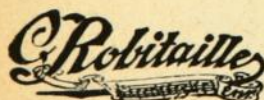
Arthur, tailleur de cuir, St-Léon 75

Hector, restaurateur Bayard 132, rés.
 Bayard 128

J.-Baptiste, prop. Cub National et Al-
 liance Limoilou, Enr., rés. d'Argen-
 son 113. Tél. 3-0643

J.-Maurice, gérant, Alliance Limoilou,
 Enr., rés., 5e Rue 144 1/2

Joseph, emp. des Postes, d'Argenson 188



Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché
 pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph,

698

QUEBEC



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique
*Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre
 département moderne de réparation vous donnera
 pleine et entière satisfaction dans un très court délai.*



Hawey J., homme de buanderie, 3e Rue
 130½
 Mlle, prof. de piano, d'Argenson 113
 Wilfrid, marchand, Ave des Oblats 180
 (rés.) St-Luc 209
 Hawkins Alex., machinist, 5e Avenue 31
 Stuart, architecte, Grande Allée 116
 Hay Arthur, H. M., lumbermen's supplies
 St. Peter 85—res. Park Avenue 101
 Mrs widow Archibald W., Artillery 28
 Hayden voir Heyden
 Hayden A. J., cashier, Que. Ry, Crémazie 84
 Mrs widow John G, Crémazie 190
 Hayes, Miss L., Ste-Anne 125-127
 Mrs widow William, Fleurie 21
 R., of Brass Foundry, Fleurie 21
 Hayfield Alfred, laborer, Latourelle 240
 Antonio, St-Bonaventure 81
 Wm., master carter, 4e Rue 88
 Hazel Freddy, of James Hazel & Sons,
 2e Avenue 206½
 James, of James Hazel & Sons, Grant
 122, Tel. 5182

Hazel James & Sons, brass, bronze and
 aluminum casting brass finishing, fon-
 deurs en cuivre et aluminium, manufac-
 turiers d'enseignes en cuivre de tout
 genre, Grant 128-130. Phone 2-2541

Wm, of James Hazel & Sons, du Roi
 62. Tél. 2-5195w

Healy Alfred, agent, St-Jean 215
 Edward, machinist, Conroy 12
 J., C. SS. R., Grande Allée, 250
 Miss Louisa, Ste-Anne 57

Hearn J., advocate, of Pentland, Gravel,
 Thomson & Hearn, Grande Allée 84,
 Phone 2-1838

John, capt. Mikula", Fraser 169
 John G., manager, Estate of the late J.
 Miss H., Ste-Ursule 19
 G. Hearm, Ave Cartier 182
 Miss C. M., Grande Allée 84
 Ulysse, journalier, Sous-le-Fort 2½

Hébert Adrien, épicier et rés. Aqueduc 99
 A. Jacques, commis, St-Cyrille 47½
 Adjutor, étal de boucher, Montmartre 8
 Adjutor, plombier, Kirouac 193
 Albert, cordonnier, Châteauguay 114½
 Albert, menuisier, de Courcelles 20
 Albert, voyageur de commerce, Ave-
 nue Lamontagne 80-82
 Alexandre P., menuisier, 3e Avenue 351
 Alfred, boulanger, Châteauguay 181
 Alfred, boulanger, Châteauguay 181
 Alphonse, charretier, St-Vallier 1237
 Alphonse, plombier, Latourelle 207
 Alphonse, journalier, Boisseau 192
 Arcadius, boulanger, Montmagny 136
 Aristide, pâtissier, Franklin 256
 Arthur, journalier, Boisseau 91½
 Arthur, journalier, Morin 93
 Arthur-D., aviateur et dessinateur,
 Ave Murray 102
 A. Omer, magasin général et rés. 1ère
 Avenue 486
 Christophe, journalier, Sous-le-Cap 90
 Chs-Eugène, emp. usines St-Malo, La
 Fayette 169
 Emile, commis-marchand, Fraser 8
 Emile, menuisier, Caron 128
 François, snr, journalier, Boisseau 170

Hébert & Frère, plombiers, électriciens, cou-
 vresseurs et poseurs d'appareils de chau-
 fage à eau chaude et à air chaud et à
 la vapeur, du Pont 45r, Tél. 2-8715

Georges, menuisier, 6e Avenue 96
 Henri, débardeur, La Canardière 27
 Jacques A., commis, St-Cyrille 470
 J.A., agent d'assurances, de Mazenod 82
 J.-Bte, emp. du gros, Hermine 210
 Johnny, menuisier, 4e Rue 127
 Joseph, cordonnier, boutique et rés.
 Dollard 72
 Joseph, de Hébert & Frère, du Pont 45
 Joseph, gardien de la paix, Château-
 guay 154
 Joseph, rentier, p. Hermine 212

Tel. 2-6636
 pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
 PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Hébert Léon, menuisier, Marie-Louise 53
Lactance, mécanicien d'auto, St-Luc 297
Louis, mécanicien, Arago 43
Mathias, gardien de la paix, 4e Avenue 210
Maurice, secrétaire de l'hon. ministre
des Travaux Publics, Ave Turnbull 92
Mlle A., Lachevrotière 43a
Mlle Henriette, des Franciscains 105
Mme F.-X., Avenue Maisonneuve 96
Mme J.-A., St-Augustin 47 1/2
Mme veuve François, épicerie, St-Germain 189-191
Mme veuve G., St-Patrice 86
Mme veuve Gaudias, épicerie, Colomb 379
Mme veuve Georges, St-Luc 361
Mme veuve Jos. Ale., St-Cyrille 470
Odilon, emp. C.N.R., La Canardière 141
Omer, épiciier, (rés.), Blvd Wilson 13
Paul, de St Lawrence Glove Works
St-Vallier 535—rés. Lachevrotière 43a
Paul, commis, 6e Rue 55
Roméo, commis-quincaillier, Avenue
Maisonneuve 96
Wilfrid, prop. de taxis, St-Germain 80
Wilfrid, charretier, Berthelot 31
Xavier, charretier, Arago 429 1/2
Hebrew Jewish Synagogue, St Marguerite
25 and des Fossés 51
Hedler F. T., avocat, Côte de la Montagne
111
Hedler I., jobber, du Roi 91
Hees Geo. H., Ovide Hamel, agt, Charest 7
Heinzberg George, merchant St-Joseph 23
Hellan Maxime, teinturier, St-Adélard 35
Helley James Edm., emp. Shaw. Power Co.,
2e Rue 6 3/4
Hellyer J. F., manager F. W. Woolworth,
St-Cyrille 480
Henchey James, cond., C.N.R., 3e Ave 151
Michael, emp. Ch. Frontenac, St-Amable 26
Miss Vera, Crémazie 50
Mrs widow John, Crémazie 50
Patrick, emp. Q. Ry, Crémazie 50

Henchey's House, St. Ann 38-40
Henderson Adrien, journalier, du Roi 37r
Henderson G. H., sec.-treasurer Quebec
Fire Ass. Co., resident secretary
of the London & Lancashire Guar.
and Acc. Co. St. Peter 81, Phone
2-1193—rés. Fraser 176, Phone 7812
Louis, cord.-machiniste, Colomb 459
Walter H., sec.-treasurer Church So-
ciety Diocese, Donnacona 2
Henley see also (voir aussi) Handley et
Hanley
Hennessey James, laborer, Drolet 23
Michael, guardian, Artillerie 14 1/2
Hennessey Michael, guardian, Lachevrotière
47 1/2
Henri Mme veuve Gabriel, d'Auteuil 89
Mrs James, Plessis 9
Paul, constable, des Commissaires 205 1/2
Wilfrid, gardien de la paix, des Commis-
saires 125
Henrichon J.-C.-Eugène, gérant, St-Roch
92-94
Miss Mary, St-Olivier 178
Henry John, tail. en fourrures, 1ère Ave 62
John, emp. C. du Havre, N.-Dame 13
Joseph, pressier, O'Connell 40
Miss I., Ste-Anne 57
Miss Mary, St-Olivier 178
Thomas, checker, Côte de la Canoterie 8
Héon T.-H., briquetier, 5e Rue 128
Heppel Léopold, cuisinier, St-Bonaventure 29
Herckenrath L. C., com. traveller, Côte de la
Montagne 94-98
Herf M., grocer, des Fossés 42
Herman A., emp. Dom. Ars., Scott 27
Chs, emp. Dom. Arsenal, St-Stanislas 6
L., manager, Lockwell 160
Walter, restaurant, Ave. Murray 9
Héroux L. R. P., S.J., Dauphine 14
Herzberg Frank, merchant, des Fossés 16-18
I., Reg'd, Gents furnishing, St-Paul 370
I', of Herzberg Reg'd, St-John 635
Hervé see Harvey

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Hervé Wilfrid, emp. Anglo Pulp, Champfleury 300

Hervey Costume—Merceries et chapeaux pour dames—St-Joseph 257. Tél. 2-0134

Hervieux Georges, charp., St-Mathias 12
Mme veuve Almanzor, Ste-Agnès 49

Hess J. L., emp. Immigration dep., Ave St-Denis 2

Hessel Grove Habitant Inn, Chemin Ste-Foy 529
J., serrefreins, 6e Avenue 82¾

Hethrlington T., Limited—Daniel J. Kane, managing director—Bread, Biscuit and Pastry Bakers. Boulangerie, pains, biscuits et pâtisseries. Model Baking and Biscuit factory. Factory: d'Aiguillon 121-125; Office St. John 364, retail—détail St-Jean 358. Tél. 2-6636

George, serrefrein, C.N.R., 6e Ave 80
Hewitt Edward, Bank man., St-Antoine 6
James, bank messenger, Ste-Marie 34
Hicks Mrs Edward, Fraser 86

High School of Quebec (The)—F. T. Handsombody, M.A., Rector, Avenue St-Denis 30. Phone 2-0292w—(See Information)

Higo I., of Tokio Art, Garden St 7
Hillier Mme veuve Edwin, St-Cyrille 89½
Hippell Joseph, L., St-Bonaventure 29
Hoare Edw. A., civil engineer, St Foy Road 4
E. Stewart, Chemin Ste-Foy 4
Hobbs Edward, clerk C.N.R., Conroy 5
James, manager F. W. Woolworth Co., Ltd, St John branch, Brown Ave 95
Hochu Alfred, charretier, Papineau 9
Hoeckx François, pâtissier, St-Jean 245,
Hodgson, Summer & Co., Ltd, G.-A. St-Amand, repr., Charest 7, Tel. 3-0472
Charles, sr., carter, Champlain 308

Hogen Edward, caretaker Victoria Curling Club, Grande Allée 43

Georges, ship laborer, Champlain 314
Colmans Louis, repr. General Motors, St-Cyr lle 509

Hogan, John, bread driver, St-Simon 15
Hogan M. Reg'd., (P. E. Devine) Montcalm Market. Tel. 2-0061

Heogg H. S., agt assurances, Côte de la Montagne 116

Holden P. J., Ice dealer, marchand de glace, Champlain 513-515. Tél. 2-0454

Holdford Frank, emp. Price Bros & Co., Ltd, Artillerie 60

Holliday Colin, Dr., osteopathic physician, St Ann 24—res. Maple Avenue 33
Malcolm, Supt of Fisheries, Maple Avenue 33

Mrs John, Maple Avenue 33

Holotte Alex., emp. s. civil, Ste-Thérèse 124b
Holton Thomas, emp. Q. Power St-Gabriel 16
Holmes Miss Annie, d'Artigny 51

T.-H., emp. St. Malo shop, d'Artigny 51
Holt Mrs John H., Grande Allée 185

Holt, Renfrew & Co., Ltd, Furriers, Clothiers, Hatters & General Outfitters. Furriers to H. M. King George V. Buade 35-45. Tél. 2-3000

Home Insurance Co., New-York, P. A. Boutin, agent général, St-Pierre 80, Téls. 2-2983—soir 2-9350

Home Mrs widow W., Grande Allée 334
W. A., St-Peter 138, res Grande Allée 362. Phone 6275

Homerston Sam, soldier, Crémazie 29
W. S., soldier, Burton 12

Homestead Cafe's Hotel, George Trakas, prop., Ste-Anne 20

Honey Orangeade, R. Kallis, St. John 34½
Hong Sing Laundry, St John 369

Hong Kong Lunch Room, St John 171 and d'Youville 38

Honsil Jos., journalier, Ste-Thérèse 94

PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC



"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Hoover Co. see The Hoover Co.

Hop Lee, buanderie, Grant 95

Hôpital civique, Revde Sœur Ste Gertrude, supérieure, La Canardière, Tél. 2107

Hôpital de l'Enfant-Jésus, La Canardière 395

Hôpital des Enfants Malades. Maternité Pouponnière, services d'adultes et de convalescents. Galerie artistique—Sick children's Hospital. Dr Irma LeVasseur, Artillerie 85. Tél. 2-4341

Hôpital des réparations de poupée, St-Jean 426

Hôpital du St-Sacrement, (direction Rév. Sœurs de la Charité), Parent Elzéar, abbé, aumônier, Ch. Ste-Foy 444. Tél. 7161

Hôpital Général de Québec, Boulevard Langelier 191, Tél. 2446 (voir Informations)

Hôpital Laval—Hon. L. A. Taschereau président. Chemin Ste-Foy (près de l'église), administration. Tél. 6336

Hôpital Militaire de Québec, St Louis r 57

Hôpital Ste-Anne, Simard 49

Hôpital St. François d'Assises, (Hôpital libre)—Tous les docteurs sont admis à l'hôpital, 1ère Avenue 455. Tél. 2-2372

Hôpital St-Luc—La Cie Ltée., Mlle Maria Beaumier, surintendante, Ste-Ursule 30-32. Tél. 2-0972

Hôpital Ste-Marie, St-Vallier 1136-44

Hôpital St-Michel-Archange, (pour les aliénés et les neuro-psychopathes) Mastai, chemin de La Canardière Administration: Sœurs de la Charité. Rvde S. S. Calixte, Supr; S. S. Barthélémy, Assistante; S. S. Maria, Econome. Bureau médical: Dr C.-S. Roy, Surintendant; Dr Albert Brousseau, directeur des services cliniques. Chefs de laboratoires: Drs Louis Berger et André Paulin. Chefs des ser-

vices médicaux: Drs Sy. Caron, J.-C. Miller (Ecole LaJemmerais) Gustave Desrochers. Service de radiologie: Dr Mathieu Samson. Médecins assistants: Drs C.-A. Painchaud, J.-A. Huard, A. Pelletier (Ecole LaJemmerais)/Tél. 2-4570

Hôpital Vétérinaire, Dr H. St-Amand St-Vallier 915 et Durocher 2a, Tél. 9761

Hôpital Vétérinaire, Dr John D. Duchêne, Ste-Marguerite 118½. Tél. 2-2132

Hop Lee, prop. Buanderie chinoise, Grant 95 James agent, Bon Pasteur 20½

Hospice de Nazareth, rue des Glacis.

Hospice St-Antoine.—(Refuge des vieillards.) Les RR. SS. de la Charité de Québec, sous la direction de M. le curé de St-Roch—L'abbé A. Caron chapelain; St-François 188. Tél. 8882

Hospice St Charles, (Ecole d'industrie) Révde Sr Marie de St Romuald, supérieure; Dr A. Marois, médecin-visteur; abbé Jos. La. Garon, aumônier, rue Gignac 14. Tél. 2-2245

Hospice N.-Dame de la Miséricorde, Rvde Sœur Marie du Cœur Immaculé, supérieure; abbé Cannon Walter, chapelain; L.-Jos. Caouette, M.D., Denoncourt Ovila, médecins internes, Ferland 8-10 et St-Flavien 13. Tél. 2-1081

Hospice des RR. SS. de la Charité, Rvde Sr St-Théodore, dépositaire, St-Olivier 1,

Hôtel-Dieu du Précieux Sang,—Rvde Mère St-Dominique, supérieure: Rvde Mère Catherine de St-Augustin, dépositaire de la Communauté, Côte du Palais, Tél. 2-1018

Arthur Duval, N.P., procureur

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

702

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue la Fabrie}
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, n
département moderne de réparation vous donnera
ne et entière satisfaction dans un très court délai



Drs Marois, Caouette, Simard et Dagneau, chirurgiens

Drs Turcotte, Brochu, Rousseau, Mayrand et Guérard, médecins-visiteurs

Dr N. A. Dussault, oculiste et auriste
 Dr F. Painchaud, assistant du Dr Dussault

Drs R. Mayrand et A. R. Potvin, service d'électrothérapie

Dr R. Fortier, dépt des enfants

Dr Arthur Vallée, laboratoires

Drs G. Racine et J.-B. Jobin, assts en médecine

Drs Edg. Lemieux, P. Dupré et J. C. Verreault, assistants du Dr Marois

Dr A. Jobin, assistant du Dr Fortier

Dr Charles Vézina et Paul Garneau, asst du Dr Simard

Aumôniers: Valère Roy et Jules Lachance. Du Palais 11. Tél. 1018

DEPOT DES PAUVRES

Rvde Mère Ste-Cécile, dépositaire

Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur Revde Mère St-Eugène, supérieure; révde Mère M. de l'Assomption, dépositaire; M.S. l'abbé Cyrille Deslauriers, aumônier: Drs A. E. Bédard, G. Grégoire, W. Verge et A.-E. Jobin, médecins-visiteurs. Chirurgiens: Dr A. Marois: assistant, Dr Edgar Lemieux, Avenue du Sacré-Cœur, Tél. 5594. Département des fleurs, Tél. 5790

Hôtel Blanchard J. C. Cloutier, prop. Carré Notre-Dame 1-5. Tél. 2-7960-2-7961

Hôtel Canada, Henderson 10, Tel. 2-7516

Hôtel Capitol, Lorenzo Garant, prop., St-Paul 301

Hôtel Champlain —voir Château Champlain

Hôtel Chateau Champlain, St-Paul 405

Hôtel Clarendon, Jos. Drapeau, prop. des Ste-Anne 57, (vis-à-vis l'Hôtel-de-Ville). Tél. 2-3415

Hôtel Commercial, St-Vallier 623

Hôtel Eldorado, Joseph Genest, propriétaire, St-Joseph 395-400 et Boulevard Langelier 140-142. Tél. 2-2650

Hôtel Labadie, Joseph Labadie, prop. Place Marché Champlain 22½

Hôtel Lac Frontière, Joseph Girard, prop., St-Paul 319

Hôtel Lapointe—Arthur Lapointe, prop.—Chambres de première classe à prix modéré, de la Couronne 126-128c. Tél. 3-0253—taverne: de la Couronne 128, coin de la Reine 231-233, Tél. bureau privé, 3-0345, (rés. 8e Rue 90, Tél. 2-5472)

Hôtel Lorraine, Ltée, H. Girard prés., Girard Aristide, vice-prés., J.-A. Girard, sec.-trés., des Jardins 9-11. WW rard, sec.-trés., gérant, des Jardins 9-11. Tél. 2-1647—2-6447

Hôtel Montcalm, A. J. Pelland, propriétaire, St-Jean 161-169. Bureau (office): Tél. 2-5030

Hôtel Mountain Hill, Marcel Fortin, propriétaire, Côte de la Montagne 94-98. Tél. 2-7980-2-7981

Hôtel Neptune, Geo. A. LeVallée, propriétaire, Côte de la Montagne 115, Tél. 2-1708 et 2-1852

Hôtel Québec, J.-B. Belzil, prop., St-Joseph 33½

Hôtel Rita, Georges Mercier, prop. St-Paul 359

Hôtel Royal, Dorchester 26-32, Eug. Pouliot prop.

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Hôtel Royal, Lorenzo Garant, prop., St-Vallier 12

Hôtel St-Malo—J. Frank Gosselin, prop., St-Vallier 1094-1098½. Tél. 2-2507, rés. St-Vallier 1094

Hotel St-Paul, Jos Martel, prop. St-Paul 376

Hôtel St-Roch, Hôtel entièrement à l'épreuve du feu, Fireproof—Lt-Col. Oscar Gilbert, propriétaire. J.-A. Jinchereau, gérant, St-Joseph 230-240 et Place Jacques-Cartier 17. Tél. 2-8403—Taverne, St-Joseph 242-246

Hôtel Ste Ursule, Mrs M. G. Taylor, prop. St-Louis 31-35. Tél. 2-4550, échange privée.

Hôtel Terminus, P. Levesque, prop., St-André 193-197

Hôtel Union, H. J. Perron, prop., Du Pont 112, taverne, 114-116, du Roi 117

Hôtel Victoria Ltée, Frank Byrne, prés.: J. R. H. Byrne, vice-prés.: prop., du Palais 32-46—(Palace St.) et St-St-Jean 56-58. Phone 2-3692

Hôtel Windsor, St-Joseph 1-5

Hotte R., épicier, 1e Avenue 440 (rés) 442

Houde Achille, restaurant, Ave Bigaouette 8 rés. Latourelle 164

Adjutor, plombier

A. H., marchand de Radios, Jeanne d'Arc 135

Ale. andre, sellier, St-Laurent 49½

Antonio, plombier, Arago 344

Antonio, cond. de taxi, d'Aiguillon 135

Houde B. Co., Ltd (The): J. A. Dussault, président; J. E. Dussault, vice-président; Lt-Co'. H. DesRosiers, general manager; L. J. Papineau, sec'y-treasurer; J. N. O. Ledoux, supt; Manufacturiers de tabac. Tobacco Manufacturers. Manufacture, Factory, Richelieu 189-203. Bureau, Office, coin Ste-Claire et Richelieu. Tél. 8171—Dépt des Primes: Ste-Claire 46

Houde Ed., expéditeur, d'Argenson 42
Elzéar, relieur, St-Olivier 169

Emilien, plombier, Latourelle 164

Ernest, chauffeur de taxi, St-Félix 19

Houde F. F., sec. trésorier de la Société de Prêts et Placements de Québec, St Pierre 81. Tél. 2-1362—rés. Charlesbourg. Tél. 2-1905 s 2

& Frère, plombier, St-Vallier 532

F. S., gérant de S. Houde, Chamfleury 385

Gaudias, rentier, St-Sauveur 210

Henri, télégraphiste, St-Eustache 68

Henri, plombier, Latourelle 146

Honoré, sellier, Saddler, St-Jean 349

Tél. 2-3852w, rés. Côte Ste-Geneviève 79

J. A., commis-voyageur, St Real 17

J. D., exp. C. N. Tél., Lachevrotière 42

Jean G., de Leboeuf & Houde, Ltée, St-Bonaventure 12

J.-G., architecte, Aberdeen 77

J. Gédéon, propriétaire T. Matte Enr., St-Dominique 135

J. W., chef d'allées T. D. Dubuc, St-Nicolas 88½

Jules, constable, Montmartre 37

Lauréat, plombier, Latourelle 164

Léon, e. péditeur, Morin 9

Léopold, agent, Côte Ste-Geneviève 79

Lucien, plombier, Latourelle 164

L. V., commerçant de chevaux, St-Bonaventure 43 et St-Sauveur 37

Miles A. et M. J., épicerie, O'Connell 52, rés. Côte Ste-Geneviève 79

Maurice, vitrier, Dorchester 14

Mme veuve Lorenzo, 18e Rue 52

Norman, tailleur de pierre, 2 Ave 237½

Odina, emp. Dom. Corset, 4e Rue 56½

Omer, de Geo. Tanguay, Ltée, d'Aiguillon 36, rés. d'été Cap Rouge

Onésime, journalier, Dorchester 14

Ovila, cond. de taxi, Arago 216

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338, St. John Street, Phone 2-5161 - 17, Garden Street, Phone 2-0109

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

**Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

Houde Séverin, agent d'assurances: feu, vie
accident, garantie, Auto, Plate Glass,
etc. représentant: The Globe Indem-
nity Co. of Canada;

Great West Life Ass. Co.

British Underwriters Agency of America
National Ben Franklin Ins. Co., Edi-
fice Bédard, St-Joseph 251, Tél. 9892.
—rés. St-Louis de Courville, Tél.
2-1381 sonnez 5

Ins. Co., Edifice Bédard, St-Joseph
251 Tél. 9892 —rés. St-Louis de
Courville, Tél. 2-1381 sonnez 5

Wilfrid, prop. de taverne, St-Paul 311

Willie, relieur, Arago 31 ½

Hough Samuel, commis, St. Patrick 88 ¼

Houghton Thomas Middleton, high constable,
Park Avenue 108

Houle Ernest, cordonnier, Napoléon 150

H.-A., dentiste, de Houle & Laforest,
Chemin Ste-Foy 550, Tél. 5577

Joseph plâtrier 4e Rue 78

Houle & LaForest—Drs H. A. Houle et J. E.
LaForest—chirurgiens-dentistes. St-
Joseph 76

Maurice, emp. Caisse d'Economie, des
Franciscains 26

Mme veuve Rodolphe, Ave des Era-
bles 170

Moise, cord.-machiniste, Lévis 10

William, journalier, Charest 169 ½

Houmsell Joseph, journalier, Ste-Thérèse 94

Hovington René, marchand, St-Jean 487

Howard M. C., rept. Anglo Pulp Co. Ltd.,
Château St-Louis App. 907, Grande-
Allée 305

Huard A., agent, La Canardière 41

Achille, journalier, St-Jean 177

Alexandre, taxidermiste, St-Patrice 94

Alfred, emp. D. Arsenal, 8e Rue 111

Alphonse, notaire, St-Joseph 360, rés.
St-François 464

Antonio, commis de malles, Avenue
Cartier 16

Cyrille, typographe des Franciscains 95

Huard Edmond, limeur de scie, Richard-
son 39

Geo., emp. C. N. R., St-Sauveur 178

Henri, menuisier, Ste Hélène 129 ½

J. A., gardien, Champlain 80

J. Ernest, menuisier, Kitchener 183

Joseph, plombier, Côte Ste Geneviève 18

L. J., soldat, St-Augustin 87-89

Mlle Jeanne, prof. de piano, 8e Rue 111

Mme veuve Eddie, Ste-Marguerite 95E

Mme veuve Georges, St-Vallier 1038 ½

Mme veuve Jean, St-Jean 177

Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 38

Réné comptable, St-Félix 17

Théophile, typographe, St-Félix 15

V.-A., chanoine hon., membre de la
Société Royale du Canada, directeur
du Naturaliste Canadien, pension
Richelieu 2. Tél. 1519

Hubbard A. R. Fortescue, Physician
and Surgeon, médecin et chirurgien,
Cook 14. Tél. 2-4165

Huck Michael, emp. C.N.R., Champlain 328

Hudon Albert, commis-épiciier, Marie de
l'Incarnation 224

Alphonse, comptable, du Pont 16

Arthur, journalier, 6e Ave 84

Cyrille, ing. forestier, Ste-Anne 142

Didyme, tailleur, St-Jean, 363 ¾, rés.
d'Aiguillon 105

Edmond, jardinier Hôpital St-Miche
Archange, La Canardière

Emile P., asst. maitre de Poste, Palais
Législatif, Richelieu 200

Ernest, emp. L'événement, 9e Rue 125 ½

Ferdinand, emp. s. civil, 10e Rue 181 ½

Georges M., rentier, Charest 184

Georges, menuisier, 2e Avenue 226 ½

Hudon Guy, avocat, de Baillargeon, Belleau
& Hudon, Ave Laurier 20 ½, Tél.
2-2387

J. Charles, menuisier, Colomb 312

Tel. 2-6636
pour

Boulangerie Modèle 358-364 St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

**54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J**

Hudon Jos. A., C. R., assistant-procureur-général suppléant, Avenue Laurier 42, Tél. 2-2387

Félix, agent d'assurances, La Canardière 274

Joseph, menuisier, 8e Rue 125
L.-D., agt d'assurances, Ave Murray 127
Léonidas, voy. de com., St-Cyrille 405

Hudon Léonidas, R.P., S.J., Dauphine 14
Maurice, emp. de bureau La Canardière 274

Maxime, quincaillier, hardware, Du Pont 106, Tél. 2-2287—rés. St-François 98, Tél. 2-2601

Mlle Amanda, Scott 116

Mlle Blanche, Ste-Hélène 23

Mme E., Avenue de Salaberry 32

Mme veuve Arsène, St-Patrice 45

Mme veuve J.-Bte, Ave Jacques-Cartier 38

Mme veuve Jos. Osc., La Canardière 274
Napoléon, dessinateur, emp. s.civil, Ave Jacques-Cartier 36

Pantaléon, barbier, 8e rue 123½

Paul-Emile, chef de dépt. La Cie Paquet, Ltée., 12e Rue 73½

R. A., voy. de commerce, St-Cyrille 390

Rodolphe, directeur Librairie Garneau, Avenue Murray 75

R, comptable, 8e Rue 103

Théophile, R.P., S.J., N.-D. de Chemin, Chemin Ste-Foy

Thomas, mécanicien d'auto, St-Martial 41

Willie, voy. de commerce 2e Avenue 68

Hudson Mme veuve Olivier, St-Augustin 122

Huestis Mrs St-Louis 49

Huestis Reg'd, fancy and Antique Goods, St-Louis 49

Hughes Harris Wm., car foreman C.N.R. Avenue Cartier 27½

John, emp. Imp. Laundry, Richelieu 78

Joseph Cyrille, printer, Dolbeau 107

Miss M., Artillery 13

Hughes Mrs widow M., St-Patrice 63

William, caretaker, Dolbeau 107

William, fireman, Champlain 327

Hugins Frank, emp. St Malo Shop, Dolbeau 67

Hugill W., store keeper C.N.R., 10e Rue 164

Hulbert H. S., fruit inspector, Grande Allée 350

Hum Thomas, chinese laundry, St-Valier 693

Hum Sing, prop. Q. Café Lunch, St-John 171 173

Humphrey (The) Misses, Hébert 24

Thomas, emp. Chât. Frontenac, St-Louis 26

Hunault Mme veuve Honoré, Berthelot 31

Hunt Edward, gardener, St Foy Road 501

H. J., emp. Chr Telegraphd'Artigny 31

James, (Estate), St Antoine 18

Hunt Joseph, marchand de tabac et articles de fumeur, pipes de tous genres. Choix d'allumeurs derniers modèles. Cigares de toutes marques, cigarettes, chocolat et liqueurs. Tabacaliste, St-Jean 276, Tél. 2-3299—rés. 274, Tél. 2-1996

Mme Edouard, propriétaire Appartements Haldimand, Mont-Carmel et Grande Allée 55

William, farmer, St Foy Road 501

Hunter Andrew, cond. d'ascenseur, 12 Rue 166

Andrew, blacksmith, 12e Rue 166

Edmond, cond. d'ascenseur 12e Rue 166

James, pressman, Ave Murray 50

Miss B., reg. nurse, Conroy 26

Hunter Robert, accountant, St. Peter 67, res. Conroy 28, Tel. 2-4313

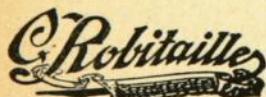
Robert, prov. police, Ave Bigaouette 2

T. J. A., sales agent, Crane Ltd, Conroy 28

Walter, provincial police, Napoléon 21

Walter, goal guard, Bagot 45

Huot (voir aussi St Laurent dit)



Radios DE FOREST CROSLEY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

142, RUE ST-JOSEPH

QUEBEC

Huot Adolphe Ltée.—Adolphe Huot, prés.;
Alcide Thibaudéau, vice-prés.; J.-N.
Voyzelle, sec.-trés.;—Fournitures de
plomberie, de marine, de mécaniciens
et d'ingénieurs. Dalhousie 63, Tél.
2-1567

Adolphe, menuisier, 5e Rue 75

Adolphe, prés. Ad. Huot, Ltée, St-
Vallier 1091, Tél. 4230

Adjudor, électricien, Napoléon 29

A.-L., Enr., boureur, Fleurie 190

Aimé, menuisier, Châteauguay 138

Huot A. Léonce, asst-gérant, La Cie Paquet
Ltée. Lockwell 113, Tél. 4512

Albert, cordonnier, St Crépin 5

Albert, emp. C. N. R., Lasarre 84

Albert, chauff. C. N. R., 3e Ave 80

Albert, emp. C.P.R., d'Argenson 11a

Alexandre, de Quebec Engineering Co.,
Avenue Brown 91

Alfred, gardien de la paix, de la Cou-
ronne 128

Alphonse, Consul d'Italie; député-régis-
trateur, Palais de Justice, rue St-Louis

Alphonse, ing. stationnaire, 2e Rue 169

Antonio, peintre, Lavigueur 209

Arthur, garçon de table, Conroy 44

Arthur, ambulancier, des Prairies 135

Benoit, vendeur d'autos, 1re Ave 241

Charles, emp. s. civil, Richardson 380

Charles, emp. C. P. R., St-Bernard 88

Charles, emp. C. N. R., Ste-Thérèse 226

Clifford, agent manufacturiers, St-Pierre

42, Tél. 2-4618—rés. Ave Laurentide
97, Tél. 2-5317w

Edmond, journalier, de l'Eglise 114

Emile, tailleur, d'Aiguillon 272

Emile, de A.-E. Huot Enr, Jeanne
d'Arc 41

Huot Emile comptable de la Cie Paquet,
Ltée, St-Francois 562, Tél. 9256

Ernest, comptable, Prince Edouard 119

Huot Eugène, directeur-gérant de Jos.
Morency, Ltée, 4e Avenue 189, Tél.
2-4255J

Flavien, rentier, Avenue des Oblats
34-36

François, cordonnier, Morin 175 1/2

Huot Gaspard.—Importateur d'articles
pour Hommes.—Chapeaux "Borsa-
linos".—Spécialité: marchandises an-
glaises et écossaises.—Bas pour Da-
mes.—Importer Mens' Furnishings.
—"Borsalino Hats".—Specialty: En-
glish & Scotch Goods.—Ladies' stock-
ings.—St-Jean 51, Tél. 2-1664—rés.
Ste-Angèle 6, Tél. 2-0156

Georges, rentier, Ste-Marguerite 77

Gérard, commis, Laval 16

Gustave, emp. Elz. Fortier, 3e Ave 80

H., collecteur, St-François 58

Henri, cord.-machiniste, St-Crépin 5

Horton, tailleur en fourrures, Prince-
Edouard 119

J. A., professeur, Hermine 51

J.-Albert, de A.-L. Huot, Enr., 8e Rue 7

J.-A.-Z., facteur, St-Olivier 254

Joseph, emp. C. P. R., 1re Rue 143

Laval, contremaltre, St-Ambroise 24

Louis, comptable, St-Vallier 1059

Maurice, comptable, Ave Laurentides 98

Lucien, mécanicien, St-Réal 35

Mlle Aurélie, ménagère, Champlain 761

Mlle Marie-Louise, 1re Ave 136

Mlle Reine, organiste, 6e Ave 47

Mme veuve A. Louis, Fleurie 190

Mme veuve C. E., Charlevoix 1

Mme veuve F.-X., 4e Avenue 191

Mme veuve Jean-Bte, Lavigueur 53

Mme veuve J. Edmond, Desjardins 24

Mme veuve J. L., rentière, 1re Ave 136

Mme veuve Louis, 3e Rue 204

Mme veuve Philéas, Prince Edouard 119

Moïse, charretier, Arago 244

Narcisse, charretier, Châteauguay 102

Nazaire, journalier, Kirouac 225

ENSEIGNES

de toutes sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

707

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Huot Phil., agent de placement, Prince Edouard 119

P. H., auditeur Anglo Canadian Pulp & Paper Co, Ltd., Laurentide Ave 89

Roméo, commis, Prince Edouard 119

Samuel, évaluateur, St-Réal 35 3/4

Stanislas, mécanicien, Ste-Hélène 145

Théophile, collecteur l'Événement, St-Jean 7

Théophile contremaitre, St-François 240

Victor, emp. C.N.R., 12e Rue 5 3/4

Victor, cordonnier, St-Luc 79

Hupé Joseph-Charles, cordon, Victoria 74

Emmanuel, commis, du Pont 18

Mlle M., modiste de chapeaux, Victoria 76

Mme veuve Frs-Xavier, de la Reine 283

Hupmobile Sales Room, J. T. Lambert, prop., N-D. des Anges, 85, Tél. 8102
Service station storage capacity 80 to 100 cars, Charest St. 74, Tél. 8102

Hurens Alf., emp, corporation, Franklin 325
D., arimeur, Se Rue 8

Hurley Albert, professor, Lachevrotière 8

Joseph, carpenter, Frontenac 102

Mrs Rosie, Lachevrotière 8

Phillip, clerk, Lachevrotière 8

Huron L., Franklin 325

Thomas, jr, peintre-décorateur, Champlain 946

Thomas, journalier, Champlain 932

Hurst Mme veuve Benjamin, St-Augustin 6

Hurteau Albert, voy. de commerce, Chambre 6, St-Jean 185

Hutchings Michael, emp. C. du Port, Lavagueur 38

Hussel Silver, cook, Ste-Anne 32

Hutchison Alfred, of Lavigueur & Hutchison, St Cyrille 136 et Avenue de Sababerry 19. Téléphone 2-0370

Archibald, office clerk, Saunders 52

Arthur, emp. Lavigueur & Hutchison, Chemin Ste-Foy 865

Huot Elwood, clerk, Richeleiu 354

Arthur, chauff. taxi, St-Laurent 49 1/2

William, piano tuner, St. Stanislas 27

Hwaiking Shop, (The) souvenirs and oriental goods, St-Louis 32 1/2

Hyde Alexander, ex-assistant Provincial treasurer, Maple Avenue 171. Phone 3151

Hynes Thomas, laborer, Artillery 10 1/2

I

Iberville J. A., constable, Ste-Anne 142

Icard Pierre, magasin, St-Bernard 182

"Ideal Cleaning", J. E. Charrier, prop., Nelson 22 et St-Jean 147

Ievers Patrick, night watchman, Charlevoix 23

Imbeau Arthur, voy. de com. 1re Avenue 737

Elie, épicerie et rés., Montcalm 132-134

Emmanuel, menuisier, 2e Rue 156

Eugène, calfat, 1ère Rue 184

Gérard, plombier, 3e Rue 152

Imeson Wm. C., clerk White Star Dominion Line, Jeanne d'Arc 131

Imlah Mrs A., des Franciscains 132

Immeuble Crédit Foncier Franco Canadien, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19-21

Immeubles & Epargne, Inc.,—Vente, achat et administration de propriétés de tous genres—Assurances générales—Comptoir d'épargnes et de prêts.—Edifice Quebec Power—Chambres 510-511—St-Joseph 229, Tél. 5169

Immigration Hospital, Little River Road—(north side)

Immigration Buildings, Louise Embankment

Imperial Bank of Canada (The), Head Office: Toronto.—G. F. Love, manager, St. Peter 113. Phone 2-0446

Imperial Jewellery & Watch repairing Co., Reg'd, Fortier N., Prop., St-Joseph 64

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Imperial Hat Manufacturing Co., (The)—
J.-A. Blackburn, repr., St-Joseph 62,
Tél. 2-5703W

Imperial Laundry (The), C. J. Griffin,
prop., St Vallier 54. Phone 2-0095

Imperial Life Ass. Co., of Canada (The).
Paul H. Dubar, gérant, succur-
sale de Québec, Quebec Ry Building,
Chambre 400 St Joseph 229. Tél.
6194

Imperial Oil Limited, John Laird, mana-
ger. Office and Works, St-Vallier 1260.
Phone 8175

Imperial Oil Ltd, Station de gazoline, 4e
Rue 2-4-46

Imperial Smokers Co., St-Pierre 88

Imperial Tobacco Co., of Canada (The)—
U. Génereux, représentant, St-Paul
78 et St-André 57. Tél. 2-6780—Dept
des primes, St-Paul 78

Impôt sur le Revenu, Napoléon Lavoie, ins-
pecteur, Tél. 2-4262, E. R. Vincent,
asst-inspecteur, Tél. 2-4071, St-André
4

Imprimerie Bégin, J. M., prop., Sous-le-
Fort 48

Imprimerie Canadienne, Enr., J. L. Langlois,
prop., 3e Avenue 209½

Imprimerie Modèle, Enr., (L') Hector
Faber prop. Impressions en tous
genres. Spécialités de travaux de
Ville, Garneau 38. Tél 2-6349

Imprimerie Populaire Enr., Philippe Gron-
din, prop., St-James 20½

Imprimerie Provinciale, Enr., Roméo J.
Bédard, prop., Ste-Thérèse 38½

Imprimerie Royale (L'),—Impressions
de luxe et travaux pour congrégations
religieuses. Prix sur demande, d'Ar-
genson 44. Tél. 9866

Imprimerie Vincent, (L')—Libraires im-
primeurs et relieurs, Stationers, Prin-
ters and Bookbinders, St-Jean 371,
Tél. 2-1351

Income Tax, Napoléon Lavoie, inspector,
Tél. 2-4262, E. R. Vincent, asst-ins-
pector, Tél. 2-4071, St-André 4

Indian River Ry Company (The), Georges
Parent, secretary, St. Paul 70

Independant Rubber Co., Ltd., James Brown
gérant, St-Dominique 75-77

Ingram E. S., emp. Anglo Pulp, St-Cyrille 59

Industrial Acceptance Corp. Ltd.—E. A.
Cusson, manager, de la Couronne, 37.
Tél. 4250

Ingénieurs civils—(Voir informations)

Inland Revenue Office, St André Street, Cus-
tom House Building (*see information-*

Innes J.-S., logging equipment, office, St.
Peter 71, Tél. 2-0257

Inspecteurs des manufactures, P. J.
Jobin, Samuel Desrochers et Eugène
Bolduc, inspecteurs, Palais Législatif,
Tél. 2-8101

Inspecteur de peaux, Louis Blais, Arago 8
Inspection du gaz et électricité, J. A. Cantin,
inspecteur, Hôtel des Postes, rue Bua-
de 4e étage, ch. 317

Inspecteur de Poids et Mesures (voir infor-
mations)

Institut Canadien. Hôtel-de-Ville (voir
informations)

Institut d'Optique Mignault—J.-Ed. Mi-
gnault O.O.D., administrateur, St-
Joseph 111. Tél. 2-4495

Institut Franco-Belge, Côte d'Abraham 100
Institut Thomas, St-Stanislas 25

Institute of District of Quebec, Buade Bur.
de Poste

PHONE
2-6636

for

T. HETHRINGTON Ltd

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364

St-John St

Inspector of Postal Service, Québec—

J. F. D. Gosselin, in charge of Railway
Mail Clerks) Buade 3. Tél. 2-2906
(see information)

International Agencies Co., of Canada Reg'd,
Nap. Paré, du Roi 185

International Correspondance Schools

Canadian Ltd.—J. P. Tardif, Dis-
trict Manager—200 Scholarships in
Engineering Commercial Subjects,
Law, Textiles and Chemistry, En-
glish, French and Spanish Languages.
St. John 115. Phone 2-0511

International Cash Crédit—(M. Gelber)
St-Joseph 308, Tel. 3-0626

International Harvester Co. of Canada Ltd,
Georges A. Chicoine, gérant local,
St-Paul 371, Tél. 2-4566

International Press Clipping Service, Press
advertising, Raoul Renault, manager
1st Avenue 552, Phone 2-3517w

Irenée Rev., Frère, Académie St-Joseph, St-
Jean 492

Irwin C H., forest engineer, Ave Bougaille 7n
Isabel Adélard, journalier, Sous-le-Cap 90

Eugène, cord.-monteur, Pr.-Edouard 247
Hermas, journalier, Père Arnaud 42

Jules, journalier, M. de l'Incarnation 272

Louis, emp. de banque, Mont-Carmel 25

Mme veuve Albert, Couillard 18

René, jr, cond. de ta. i, Jérôme 9

René, sr, peintre, Jérôme 9

J

Jack John, cond. d'auto, 3e Ave 253

Thomas, blacksmith, 3e Avenue 130½

William, gentleman, Ave de Salaberry 15

Jackson C.-A., électricien, Ste-Julie 12

Jackson C. H. & Co., Lumber & Pulp
Wood, Mountain Hill 159, rooms 3-5-7
Tel. 2-6112, private. Phones 2-8309
and 2-4769

Jackson C. H., of C. H. Jackson & Co.,
Aberdeen 54, Phone 6030

Jackson Douglas G., insurance agent, of
T. H. Mahony Co., Reg'd, St. Peter
103. Tél. 2-0627—res Avenue Car-
tier 169, Tél. 6607

Edmond, caretaker, Si-Pierre 67

J.-B., com. traveller, Grande Allée 57

John S., car foreman C. N. R., avenue
Bergemont 120

Joseph, insp. Bureau de Santé, St-Patri-
ce 16

J. R., emp. s. civil, Ste-Julie 12

Miss B. M., Ave Cartier 127

Miss E., Avenue Cartier 127

Miss M., Ave Moncton 43

Mrs widow A. M., Rooming House, Ste
Anne 109

Philippe, journalier, Franklin 62

Raoul, journalier, Colbert 19½

Jacob Alexandre, comptable, St-Vallier 312

Francis, chef de district de la Brigade du
feu, Ave des Oblats 214, Tél. 6759

J. S., of Assh & Jacob, 13e Rue 124

Frank, cond. Q. Ry., d'Aiguillon 276

J.-A., machinist, d'Iberville 26½

Joseph, emp. Anglo Pulp Co., 5e Rue 123

Mlle Lucienne, St-Vallier 312

Mlle Laura, ménagère, Avenue Fran-
çois 1er 66

Mme veuve Joseph, St-Vallier 312

Philippe, voy. de commerce, De Gaspé 23

Jacobsen Charles, reporter, "Chronicle-Tel-
graph", St-Vallier 837

Jacot Ambroise, emp. C.N.R., St-Patrice 54

Jacot Emile, Enr.—A. Casault, prop.—
horloger, opticien, graveur et bijou-
tier, St-Joseph 95. Tél. 2-2042

Jacques A., tail. de hardes, Ire Avenue 530

A.-J., of Wm. Jacques & Sons, St. Louis
Road 72

Albert, emp. Goulet & Bélanger, Vitré
146

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les
plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - - - Tél. Echange privé 2-5151

LEFEBVRE

*"Say it with
Flowers"*

Jacques A., organiste à l'Eglise St-Patrice
Marie de l'Incarnation 140
Charles, menuisier, M.-Louise 41
David, jr, ent.-menuisier, St-Bonaventure 75½
Jacques Ed., com.-marchand, Montcalm 21
Emile, chauffeur, Latourelle 88
Emile, cond. de camion, St-Bonaventure 75
Ernest, cond. d'auto, du Pont 176
Ernest, journalier, Letellie 16½
Fernand, com.de banque, St-François 147
Gérard, ing.-station., Ch. St-Louis 100
Hormidas, garde-magasin, Montcalm 192
Henri, tireur de joints, d'Argenson 109
Henri, journalier, Napoléon 197
Henri, chauff. stationnaire, Pontgravé 18
Henri, emp. Q. Ry., St-Olivier 309½

Jacques & Fils—La Cie J. H.—G. I. Lachance, président; marchands de cuir et manufacturiers de harnais; leather and harness merchants. Valises et articles en cuir. Division des réparations 107 rue Du Pont. Edifice Lachance, St-Paul 265, Tél. 2-6403

J. B., inspecteur, St Laurent 17
J.-Bte, menuisier, Ste-Thérèse 68
J. H., voy. de commerce, St Laurent 48
J. Nap., comptable, des Commissaires 85
Joseph, charretier, St-Léon 59
Joseph, emp. Marsh Shoe Co., Lafayette 120
Joseph, journalier, Hermine 159
Joseph, menuisier, St Olivier 309
Joseph-L., voy. de comm. Jérôme 38½
J.-Thomas, voy. de commerce, Ave Murray 24
L. Cyrius, notaire et agent d'immeubles et gérant des Habitations Royal-Roussillon Ltée, rés. Claire-Fontaine 131. Tél. 4437

Jacques Léonce, gérant, Trust General du Canada, rés. Latourelle 136

Jacques Lomer, barbier, Dorchester 144
Ls.-D., voy. de commerce, Jérôme 38½
Louis, menuisier, Ste-Agnès 43
Magloire, Colomb 182-186
Mlle M., couturière, Côte d'Abraham 110
Mme veuve J.-Alp., Fraser 169, rés. d'été, Charlesbourg-Ouest, Tél. 6035 sonnez 3
Mme veuve Herm., d'Argenson 109
Mme veuve Joseph, Ste-Hélène 222

Jacques Napoléon F.—marchand-tailleur. Hardes faites "20th. Century". Chemises, cravates, gants, chapeaux. Marchandises "Jaeger".—Merchant tailor. Ready made "20th. Century" Men's and Boys' furnishings, St-Joseph 128-132. Téléphone 2-2679—rés. St-François 147. Tél. 2-5058

Naz. P., com.-marchand, St-Réal 53
Paul, courtier d'assurances, Côte d'Abraham 110
Paul-Emile, mécanicien, Latourelle 126
Octave, marbrier, St-François 380
Omer, menuisier, Hermine 305
R. C., of Wm. Jacques & Sons, Avenue Bougainville 78
Salomon, charretier, O'Connell 15
Thomas, agent, manufacturiers, de l'Eglise 66
Trefflé, barbier et rés. du Pont 2
Trefflé, barbier, St-Paul 291
William & Sons, shoemakers, Fabrique 42½, Phone 2-0427
W. C., of Wm. Jacques & Sons, St Louis Road 42, Tel. 4343
Jacques-Cartier Broom Co., Reg'd (see La Cie Jacques-Cartier, Enr.)
Jalbert Alfred, voy. de commerce, Avenue Leclerc 109
André, emp. s. c., des Franciscains 164
Georges-A., emp. C.N.R., des Franciscains 164
J.-A., salon de barbier et rés. Côte Ste-Geneviève 45

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Robitaille



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra

Jalbert J. Emile, comptable, d'Assise 47-49
J.-O., menuisier, St-Louis 60-62
Louis, accordeur d'orgues, Crémazie 20
Mme veuve F., des Franciscains 164

Jalbert P. G., gérant local de Browne Ur-
quart & Co., Ltd, St-Pierre 132, Tél.
2-6258 rés. Crémazie 32. Tél. 5892

Roland, voy. de commerce, des Francis-
cains 164

Ulric J., barbier, Couillard 4

Jalbert Wilbrod, de The Quebec Coal Co.,
St-Jean 15. Tél. 2-5225

James Frank, gardener, Ste. Ursule 75 1/2

Janvier Alphonse, emp. Corp., Bibaud 51

Alphonse, pompier, Dorchester 624

Alphonse, pompier, Lasarre 54

Arthur, pompier, Dorchester 624

Leopold, journalier, Bibaud 51

Louis, contre-maitre C. P. R., Richard-
son 144

Mme veuve Napoléon, Smith 43-45

Modeste, charretier, Montcalm 3

Napoléon, emp. corp., Smith 43-45

Napoléon, jardinier, des Commissai-
res 63 1/4

Napoléon, menuisier, Papineau 84R

Jarest D., emp. C.N.R., St-Cyrille 75

Jean Aimé, emp. C.N.R., Fraser 196

Alfred, journalier, de la Reine 333

Arthur, presseur, Arago 172

Auguste, menuisier, Vitre 198

Jean E. L., de P. L. Turgeon, Enr., Chemin
St-Louis 100. Tél. 4025

Edgar, cordonnier, St-Sauveur 148

Gérard, professeur, St-Gabriel 14

J. Ant., insp. de bois, Mauvils 145

J. E., emp. Anglo C. Pulp. Co., La Ca-
nardièrre 41 3/4

Joseph, emp. Anglo C. Pulp, La Canar-
dièrre 41 3/4

Joseph, sr., cord.-machiniste, St-Sau-
veur 148

Jean Joseph, jr., cord.-machiniste, St-Sau-
veur 148

Joseph Ernest, ouv. en fer, Ave des
Oblats 321

Jules, gardien de la paix, 2e Rue 99

Mlles, Latourelle 42

Mme veuve Achille, St Anselm 91

Mme veuve Fabien, Arago 42

Odilon, comptable, Gamelin 29

P.-Aug., emp. de l'Action Catholique,
St-Olivier 55

Réné, serrefreins, la Canardièrre 130 1/2

Jean Théophile, journalier, Dorchester 10

Uldérie, emp. s. civil, Richelieu 232

Ulric, emp. s. civil, St-Benoit 156

Jeannot Henri, agent d'assurances, 4e Ave-
nue 145

Jeanneau Xavier, agt d'assur., 8e Ave 113

Jeanneret Henri, emp. s. civil, d'Aiguillon 69

Jefferson Cedric, Auto driver, d'Auteuil 5

Jeffrey Alfred, sergent de police, Little
Champlain 25

Eugène, chaloupier, Champlain Market
Place 26

Georges, jnr, chaloupier, Sous-le-Fort 27

Georges, snr, chaloupier, Champlain
Market Place 26

Henri, chaloupier, Champlain Market
Place 26

Joseph, débardeur, St-Crépin 16

Mme veuve Emile, St Jean 312

Jeffrey Hale's Hospital—Governors: John

T. Ross, président; J. Ross Strang,

Treasurer; J. Laird, A. B. White-

head, John Hamilton, Frank Thorn,

Secretary, St-Cyrille 50. Tél. 2-6590

Jenkins Ernest, ing.-stationnaire, Cham-
plain 356

Jenning L., comptable, St-Vallier 497

Richard, emp. Chât. Front., Durocher
126 3/4

Richard, emp. Chât. Front., Nelson 31

L., bookkeeper, St-Vallier 497

Jent W. A., electrician, St. John r 64

VITRES de toutes
sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

712

Tels.

Magasin	3-3881
Bureau	{ 3-3751
	{ 3-3631

Outillage moderne.—Ouvriers compétents.

Service prompt et courtois

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Jess Robert L., manager Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd., Ave Browne 218, Tél. 9514

Jésuites RR. PP., R.P. S. Sheehy, supérieur, Dauphine 14, Tél. 2-1182

Jewell Georges, electrician, de Meulles 70
William, painter, Artillery 138
W. M. Henry, emp. Q. Ry, Artillery 140

Jewish School, Ste Marguerite 52

Jewish Synagogue, Ste-Marguerite 19-23

Jinchereau voir aussi Ginchereau

Jinchereau Adjutor, Dr, chirurgien-dentiste, des Fossés 228—rés. 226—Tél. 8211

Albert J., Dr, oculiste, de l'Eglise 64

Alphonse, maçon, Richardson 315

Eugène, gérant de Jinchereau J.-B. & fils, Enr., Richardson 325

Eugène, étudiant, Richardson 325

J. B., & Fils—Entrepreneurs généraux, Richardson 325. Tél. 3-3087

Joseph, chauff.-stat., de l'Alverne 10

Joseph A., gérant Hôtel St-Roch, St-Joseph 234-246. Tél. 8403

Lucien, E.E.D., Caron 84

Mme veuve Charles, d'Argenson 180

Mlles C. et A., Ste-Claire 17

Mme veuve J.-B., Caron 84

Mme veuve P. A., Ave des Erables 208

Napoléon G., commis, des Prairies 152

Joannette Edmond, sellier, 4e Ave 276½

F.-X., messenger au Parlement, Marie-Louise 47½

Joseph, journalier, Marie-Louise 47½

Mme veuve Jos.-Edouard, Rigauville 2

Jobidon Adolp., menuisier, La Canardière 597

Albert, entr.-menuisier, 3e Ave 363

Arthur, emp. s. civil, Maufls 168

Arthur, menuisier, 13e Rue 32

Camille, menuisier, 2e Rue 131

Mme veuve Joseph Edouard, Rigauville 27

Fortunat, agent, 2e Ave 181

Gustave, N. P., St-Pierre 132

Jules, facteur, 5e Rue 142

Jobidon L., voy. de com., La Canardière 650

Mme veuve Pierre, 2e Ave 181

Narcisse, menuisier, La Canardière 602

Philippe, mécanicien, 6e Rue 48

P. L., distributeur canots et raquettes, Notre-Dame 7

Robert, menuisier, Maufls 143

Service Station, Robert Jobidon, prop., St-Paul 260

Jobin A. & E.—Elie et Eugène Jobin—agents d'assurances, représentants: Autocar Fire & Acc. Ins. Co., Ltd., British Underwriters American Ins., Co., United British Ins. Co., Hudson Co., United British Ins. Co., Hudson Bay Ins. Co., Royal Ins. Co., The Travellers Ins. Co., Dalhousie 99, Tél. 2-2048

Adjutor, pompier, Franklin 305

Albert, de A. & E. Jobin, St-Joseph 323

Albert, peintre, Hermine 250

Albert, médecin, Caron 44

Albert, commerçant de lard, Victoria 140

Albert, gardien bâtisse des Immigrés, Franklin 210

Albert, boucher, Latourelle 4, rés. 22a

Alexandre, comptable, Dollard 180

Alfred, emp. C.P.R., 4e Ave 83

Alfred, forgeron, Napoléon 129

Alfred, tanneur St-Sauveur 145

A. Nap., pâtissier, Montmagny 142½

Alphonse, cordonnier, Arago 156

Alphonse, snr, pâtissier, Montmagny 142

Antonio, menuisier, St-Olivier 284

Antonio, contremaitre, Bagot 126½

Art., fonctionnaire public, St-Olivier 30

Arthur, comptable, Lockwell 148

Célien, serrurier C.N.R., 6e Rue 25

Jobin C., Ltée, entrepreneurs généraux. Manufacturiers et marchands de bois. Chrysanthé Jobin, président.—Latourelle 182-184, Tél. 5338

Charles peintre, St-Mathias 41

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7183

Jobin Chs Edouard, commis, 1re Ave 94
 Chrysanthé, de C. Jobin, Ltée, Lockwell 148, Tél. 6985
 E., gérant, Côte d'Abraham 117
 Edmond, homme decour, St-Vallier 1126
 Edmond, charretier, St-Vallier 1126
 Elie, de A. & E. Jobin, St-Joseph 323.
 Tél. 3-0735
 Elie, rentier, Caron 47
 Elzéar, snr, confiseur, Napoléon 263
 Elzéar, jr, confiseur, Napoléon 261
 Emmanuel, emp. Usines St-Malo, Gamelin 12
 Emile, menuisier, Laviguer 211
 Emile, journalier, St-François 17
 Emile, abbé, Richelieu 6
 Emile, gardien, Dorchester 294
 Ephrem, ouv. en bouilloires, 2e Rue 178
 Ernest, de la Cie de marbre et de pierre de Québec, Ltée, Latourelle 186
 Ernest, voy. de com., d'Aiguillon 253
 Ernest, charpentier, Marie de l'Incarnation 310
 Eugène, agronome, Kitchener 40
 Eugène, facteur, Fraser 198
 Eugène, jr, emp. Quebec Power, Chevrère 40
 Eugène, sr, gardien de la paix, Chevrère 40
 Eugène, de A. & E. Jobin, St-Joseph 323
 Tél. 3-0735
 F.-E., m. quincaillier, St-Vallier 1215
 Fortunat, épiciier-boucher et provisions, Ave Cartier 69-69½, Tél. 8501, (rés.) Ave Bourlamaque 2¾
 François N.-J., entr.-général, Chemin St-Louis 86
 François, voy. de commerce, Richelieu 125½
 Frs-Xavier, boucher, Victoria 140
 Frs Xavier, boucher, Halle St-Pierre (rés.) de Bernières 56
 Frs-Xavier, jnr, commerçant de lard, Halle St-Pierre, Victoria 139½
 Gaudias, journalier, St-Sauveur 244
 Gaudias, laitier, St Bonaventure 36

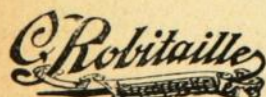
Jobin Georges, journalier, St-Bernard 95
 Georges, anc. commerçant, de la Couronne 47-49
 Georges, cond. Q. Ry., de Varennes 52
 G. I., com. de malles, Ave St-Denis 14
 Harry, épiciier, St-Vallier 1219

Jobin Hector, président de Jobin & Paquet, Ltée, Côte d'Abraham 96a. Tél. 2-1604

Henri, cond. de taxi, Richelieu 214½
 Henri, chauff. de bouilloire, St-Vallier 1221
 Herménégilde, peintre, Dollard 60
 Hervé, cond. camion, 2e Rue 35
 Iréné, commis de malles, Avenue Ste-Geneviève 5
 Jacques, ingénieur civil, Garnier 35
 J. Arthur, comptable, Lockwell 148
 J., médecin, Ave Cartier 81
 Jean-Baptiste, tail. de corset, Latourelle 222
 Jean-Baptiste, peintre, Arago 346
 J. Emile, major Inst., St-Jean 423

Jobin J.-Henri, de Legendre & Jobin, Avenue de Salaberry 88. Tél. 7920

J. H., prof. à l'Ecole Normale Laval, Avenue Bougainville 58
 J.-J., commis en chef C.N.R., Scott 126
 J.-N., contracteur, Ave Boisclerc 49
 J.-Napoléon, emp. de bureau, Ave Boisclerc 49
 J. Octave, conducteur C.P.R., Racine 17
 Joseph, journalier, Latourelle 213
 Joseph, cantonnier, 1ère Avenue 94
 J.-R., Arago 302
 Joseph, jr, jardinier, St-Olivier 312
 Joseph, jnr, menuisier, St Olivier 282
 Joseph, sr, menuisier, St Olivier 286
 Joseph, cord.-machiniste, Rigauville 18
 Josaphat, agt d'assurance, Rigauville 15½
 J. W., musicien, 3e Avenue 162½
 Lauréat, menuisier, Latourelle 105
 Léo emp. C.N.R., Latourelle 183



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Jobin Léo, peintre, Avenue Renaud 28
Louis, épicier Dorchester 97, rés, St-
François 284
Lorenzo, cord.-machiniste Rigauville 18
Lorenzo, emp. Quebec Power, St-Val-
lier 284
Lorenzo, emp. C. P. R., de la Reine 392
Lorenzo, cordonnier, Montcalm 80
Lucien, vice-prés. de Jobin & Paquet
Ltée, Côte d'Abraham 96
Lucien, laitier, Richelieu 301
Lucien, agent manufacturier, de la Cou-
ronne 37, rés. 3e Avenue 164 3/4
Jobin Lucien, prop Garage Sam Huot, Enr.,
Ste-Hélène 62

Maurice, peintre, M.-Louise 161
Maurice, boucher, Latourelle 20
Maurice, teneur de livres, Lockwell 148
Michel, emp. C. N. R., Champfleury 461
Michel, emp. Laiterie Champlain, des
Commissaires 125

Mlle Alice, St Augustin 3
Mlle Alma, Dorchester 92
Mlle E. St-Jean 240
Mlle Marie, St Augustin 3
Mlle Marie, Richelieu 299
Mme veuve Frs.-X., Victoria 140
Mme veuve Gaudias, Lockwell 99
Mme veuve Jean J., Scott 124
Mme veuve John, St Benoit 20
Mme veuve Joseph, Chenier, 52
Mme veuve Joseph, Colomb 118
Mme veuve Joseph, St-Olivier 312
Mme veuve Lauréat, Richelieu 54
Mme veuve N., St-François 184-190
Mme veuve Odias (succession Avenue
de Salaberry 86

Mme veuve Valmore, St-Mathias 9
N., de Frontenac Window Cleaning,
Enr., St-Vallier 1217

Napoléon agent d'assurances, St-Sau-
veur 150

Napoléon, épicier et (rés). St-Vallier
1305-1309

Napoléon, m. de poste, Kirouac 163

Jobin O., bourreur, Dorchester 168, rés. 170
Omer, peintre, Franklin 211
Ovide Peintre, Napoléon 101
Paul-Emile, commis Boisseau 94
Pierre, sr, Avenue des Oblats 110
Pierre, pompier, St-Sauveur 32
Pierre, entr.-menuisier, Lavigueur 189

Jobin & Paquet, Ltée

—Hector Jobin, président; Lucien
Jobin, vice-président —ferblantiers,
plombiers. Chauffage à l'eau chaude,
à air chaud et à la vapeur; éclairage au
gaz et à l'électricité une spécialité;
plumbers and tinsmiths, hot water
and steam heating. Gas and electric
lighting a specialty, Côte d'Abraham
94. Tél. 2-2621.—rés. 96a. Tél.
2-1604

Jobin P. J., inspecteur des établissements
industriels, des édifices publics et
des hôtels, commissaire des incendies
pour la Province. inspector of in-
dustrial establishments, public buil-
dings and hotels. Provincial Fire
commissioner, Crémazie 67 1/2

Prosper, menuisier, Latourelle 183
Raoul, taverne, Durocher 30-32, rés. 34
Raoul, salon de barbier, Durocher 26
René, mécanicien, Ste-Marie 13
Roch, boucher rés. Ave Parent 5 1/2
Roméo tailleur, Latourelle 185
Rosario, constable C.P.R., 3e Ave 313
Selim, serrefrein, C. N. R., 6e Rue 25
Wm., journalier, Laviolette 33
Wilfrid, cordonnier, Bagot 93

Johnson & Dumont, entrepreneurs,—C. V.
Johnson et J. René Dumont, du
Parloir 3. Tél. 2-1169

D. L., adjuster Travelers Ins. Co., St-
Cyrille 1c

Frank A., foreman, Dolbeau 122

Johnson J., manager Dhateau Frontenac,
St. Louis St., Tel. 2-3860

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

715

THE
BEST
BREAD

Johnson W., machi., des Commissaires 209
Miss M.-Antoinette, Aberdeen 15
Johnston Barney, motorm., Ste-Thérèse 217
Harold, électricien, Ave Bougainville 57
Henry, ing. stationnaire Anglo Can.
Pulp., 12e Rue 61½
James P., U. S. Custom, St-Augustin 77
John A., Dr, des Grisons 12
Mrs widow J. M., Grande-Allée 354
W.-A., Lieute. R. C. A., Citadel Hill 1a
et d'Auteuil 96
Walter, accountant, Latourelle 70
W. J., ticket agt C. N. R., Crémazie 163

Jolicoeur Alfred L., pharmacien-chimiste. The Rexall Stores. Stock complet de remèdes Français, Anglais, Américains. Agent des Remèdes et articles de toilette Rexall. Spécialité: Prescriptions.—Anasco Cameras, kodaks, photo supplies, Chocolats Liggett, Page & Shaw et Moirs, rue St-Jean 338, coin Côte Ste-Geneviève, Tels 2-5151 et 2-5152; **Succursale**, Des Jardins 17, Tél. 2-0109—rés. Aberdeen 27, Tél. 8032, (voir annonces, bas de page)

Jolicoeur.—The Rexall, Store. Depot for Boot's Pharmaceuticals of Nottingham, England: -- Indian Slippers, Souvenirs of Québec - Pennants. Post Cards—Leather Goods—Patent Medicines—Rexall Remedies and Toilet Articles—Cigars and Cigarettes—Chocolates and Bonbons—Papeterie de Luxe—Developping and printing Kodaks, Films, and Photo Supplies, Garden St 17, Phone 2-0109

Chs.-Henri, emp. s. civil, St-Louis 70
Evariste-L., dessinateur, St-Louis 70
Emile, pharmacien (r), Artillerie 128
Fortunat, cond. d'auto, des Franciscains 163

Jolicoeur G. William, médecin-chirurgien, Physician and surgeon, Coroner pour le district de Québec, St-Louis 70. Téléphone 2-1285

Jolicoeur Hervé, E.E.D., m Artillerie 128

Joli-Cœur J.-A., B.S., L.L.L., avocat et procureur, de Dion & Joli Cœur, Barister an Solicitor; commissaire Cour Supérieure; Secrétaire Association Conservatrice: St-Pierre 98. Tél. 2-1979—rés. Dolbeau 109 Tél. 5875

J. Moïse, facteur, 2e Avenue 318
L.-P., secrétaire du coroner, St-Louis 70
Moïse, cordonnier, Gosford 17
Mme veuve Ph.-J., Avenue Cartier 55
Napoléon, rentier, Ferland 15
O., commis, Artillerie 130
Olivier, gardien, Halle St-Pierre
Valmore, commerçant, de Lanaudière 36
Jolin Adélar, contremaître, Bayard 112
Antoine, pressier, Latourelle 53
Arthur, menuisier, 13e Rue 53
David, cond. Q. Ry, St-Germain 127
François-H., charcutier, St-Olivier 128
Irénée, insp. d'écoles, Fraser 248
J.-Emile, major inst., St-Jean 423
Mlle Philomène, Latourelle 17
Victor, emp. Bell Tel., Châteauguay 55

Jolivet Vital, menuisier, Arago 353

Joly Frs-Xavier, chauffeur-stationnaire, St-Vallier 218

Gaudias, cordonnier, Franklin 147
Gaudias, menuisier, Lavigueur 189
Joseph, typographe, Bagot 32
L., marbrier et tuiles, St-Paul 267
Mme veuve David, Morin 88
Mme veuve Joseph, Papineau 50

Joly de Lotbinière, Mrs widow Edmond, Ave Ste Geneviève 30

Joncas Alfred, journaliste, St-Vallier 376
Alfred, emp. C. N. R. 6e Rue 170
Alfred, commerçant, Montmagny
Alphonse, com, Dom, E. p., de la Reine 220

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, R' E ST-JEAN - - - - - Tél. Echange privé 2-515

LEFEBVRE

"Say it with
Flowers"

Joncas Ed., capitaine, agent des terres de
la Couronne, Saunders 40½
E. L., voy. de commerce, Maufiles 156½
Emile, emp. Bell Telephone, Blvd Lan-
gellier 77

Joncas Emile F., directeur service automo-
biles Province Hôtel du Gouverne-
ment. Parliament Bldgs. Tél. 2-3383
—rés. Ste-Famille 48, Tél. 2 1703
rés. d'été, Château d'Eau

Joncas & Malouin—Paul Joncas & Paul
Malouin—arpenteurs et ingénieurs
civils et ingénieurs forestiers; land
surveyers civil and forest engineers.
Edifice Quebec Power, St-Joseph 229,
Suite 504-505. Tél. 8018

Joseph, peintre de voiture, Napoléon 93
Joseph, emp. C. N. R., McMahon 10
Jérôme, électricien, de la Reine 99
Lauréat, journalier, Corinne 16
L. journalier, Avenue Touran geau 36
Louis, débardeur, St-Bernard 153
Mme veuve Chs E., Scott 35
Mme veuve L.-Z., des Franc scains 34

Joncas Paul, arpenter, ingénieur civil et
forestier, de Joncas & Malouin, des
Franciscains 28. Tél. 6032

Philéas, snr, sellier, Dorchester 129½
Philéas, snr, rentier, St-François 140
Wiljar, chauffeur C.N.R., 6e Rue 156½
Willie, tail. de cuir, Montcalm 158
Willie, tailleur en corset, Montcalm 158

Jones A., machinist, St Michel 72
Arthur H., general sec., Y. M. C. A.,
Avenue Cartier 95, tel. 4695
Bros, J.-A., Charrier, rep., St-Joseph 251
George, laborer, St-Eustache 52
Kenneth, emp. Anglo C. Pulp, Mc-Ha-
hon 5
Miss Ethel, Ste-Anne 125-127
Miss Ethel, M. M., Avenue Ste-Gene-
vieve 17
Mrs widow Patrick, St Michel 72
Thomas, janitor, St Anne 127

W. J., blacksmith, St Vallier 1297
William, laborer, Claire-Fontaine 5½
William, shipping clerk Harris Abat-
toir, Dolbeau 60, Tél. 2 2068m

Jordan Joseph, C. S. E., Grande Allée 250
William, jr, gardener, Jeffrey Hale
Hospital
William, sr, sergent, St-Amable 10
Joseph Edward C., of Joseph & Co., Avenue
Moncton 138. Tél. 6438
Joseph, R.P., de l'Alverne 33

Joseph & Co., Ltd.—General merchants
and wholesale grocers, marchands
généraux et épiciers en gros, St-
Antoine 9-11. Phone 2 0060—Private
Office, Phone 2-0044

Montefiore, of Joseph & Co, Ltd.
Grande Allée 113. Téléphone 2-0718
Misses C. & L., Chateau St-Louis, Gran-
de-Allée 305

Mrs widow Andrew C., Chateau St-
Louis, App. 304, Grande-Allée 305
Joubert Alphonse, cond. d'expresse, Latou-
relle 155

Charles, agent d'assurances, d'Aiguil-
lon 202

David, menuisier, St-Vallier 1084
Louis, mécanicien des Commissaires 141
Philippe, jr., menuisier, Latourelle 155
Philippe, sr, charretier, Latourelle 155½

Jourdain Pierre, sr, journalier, Champlain
669-671

Pierre, jr, commis, Champlain 669-671
Jouvreault Ange, emp. Frontenac Gas, Co-
rinne 31

Joyce Chs. H., carpenter, p. Parc Maufiles 82
Joynt Francis, laborer, Little Champlain 69
Michael, laborer, Little Champlain 69
Patrick, laborer, Champlain 289

Judd Gordon, emp. C.N.R., 3e Avenue 307½
H. B., gentleman, Dolbeau 26
W. K., checker C.N.R., 10e Rue 125
Judge E.-H., purch. agt., Grande Allée 144

Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

Judge F.-O., Secretary Treasurer of the
Manicouagan and English Bay Ex-
port Co., and Dobell Coal Co., Ltd.,
Fraser 29. Tél. 5035

Julien Albérie, bijoutier, père Arnaud 29

Albert, gérant, de Eugène Dubois, Enr.,
St-François 300

Albert, cond. taxi, St-Ambroise 51

Albert, charretier, St-Vallier 126

Albert, cond. de ta. i, St-Joseph 353

Albert, journalier, Olier 178

Albert, mégissier, de la Normandie 38

Albert, garage, Prince-Edouard, 133½-
133¾

Albert, tanneur, 13e Rue 51

Albert, cond. d'auto, St-Joseph 353

Alex., chauff. C.P.R., Dorchester 90

Alfred, emp. de douane, St-Michel 32

Alphonse, journalier, St Sauveur 77

Arthur, commis, 4e Rue 68

David, repasseur de peaux, Ave Biga-
ouett 77

dit Elot, Edgar, de La Cie P. P. Gi-
guère, Ltée, Laviguer 58½

Edgar, plombier, Latourelle 112

Edgar, peintre, St-Vallier 1066½

Edmond, commis, 6e Avenue 41

Edmond, charretier, St-Anselme 122-128

Elzéar, charretier, St-Ambroise 51

Emilien, chauffeur station., Ave des
Oblats 111

Esdras, jr, comptable, St-Olivier 98½

Esdras, sr, contremaitre, St-Olivier, 98½

Frank J., clerk, Crémazie 196

F.-X., tail. en cuir, Ave Taschereau 94

Gaudias, chauffeur, Marchand 29

Gaudias, commis, St-Luc 110

Georges, négociant, 1e Avenue 318½

Henri, commis, Godbout 60

J. Georges, gérant Tanguay Ltée, trés.

Ass'n des Zouaves de Québec, St-
Olivier 170, Tél. 2-3965f

J. H., emp. dépt de la Milice, 4e Rue 100

Jacques, journalier, St-Joachim 47r

Joseph, tanneur, Enr., St-Alexis 57

Julien Joseph, emp. Bell Tel., DeBernières 31

Joseph, emp. C.N.Ry, Ste Thérèse 161

Joseph, menuisier, St-Bernard 24

Joseph, ass.-secr. Soc. Proct des An-
maux, De Bernières 5

Joseph, comptable, Aqueduc 1

Joseph, emp. Com. des liqueurs, Fleu-
rie 89

Joseph, snr, journalier, Durocher 190½

Joseph, peintre, Ave Parent 31

Léger, cont-maitre, C.N.R., Godbout 60

Lucien, commis, St-Paul 65

M., mécanicien, St-Olivier 98½

M. L., agent manufacturier, Ave La-
montagne 32

Mlles Anna et Mathilda, St-Ambroise 51

Mlle Alice, Dauphine 15

Mlle Yvonne, professeur de musique,
St-Ambroise 51

Mme veuve Alexis, Dorchester 90

Mme veuve Alfred, Ste-Hélène 9

Mlle Joséphine, Victoria 119-121

Mme veuve Charles, Père Arnaud 29

Mme veuve Eugène, St-François 468

Mme veuve Jean, St Jean 417

Mme veuve Joseph, St-Léon 13

Mme veuve Joseph, St Joseph 353

Mme veuve Louis, De Bernières 33

Mme veuve Napoléon, 6e Ave 41

Mme veuve Napoléon, 4e Rue 68

Mme veuve Octave, Ave Cartier 161

Mme veuve Paul, St-Anselme 19-21

Mme veuve U., St Patrice 59

Octave, corroyeur, St-Vallier 1015

Oscar, prop. New Headquarters Café
St-Pierre 86, Tél. 2-8310—Rés. Mar-

chand 29, Tél. 4120

Roch, Ltée, march. de bois, Château
St-Louis 305, appt 702

Roméo, typographe, Richardson 294

T.-I., mécanicien, 4e Rue 175

Théophile, rentier, du Roi 343½

Wilbrod, corroyeur, Godbout 75

Juneau Albert, commis-marchand, Claire
Fontaine 29

PLATE-GLASS
MIROIRS,
VITRES de toutes
sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

718

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Juneau Almanzor, chef d'atelier L'Action
Catholique, Ferland 6

André, relieur, Alfred 36

Arthur, peintre, 2e Avenue 2

B. Arthur, commis, Latourrelle 89

C.-E., acheteur, La Cie Paquet, Ltée,
N.-D. des Anges 133

Carmel, couturier, d'Aiguillon 140

E., chauffeur d'auto, Ch. Ste-Foy 89 r

Edgar, emp. Terreau & Racine, Ste-
Marguerite 91

Ernest, laitier, p. Châteauguay 230

Eusèbe, journalier, Ave Renaud 35½

F.-X., entrepreneur-peintre, 6e Rue 42

Georges, plombier, Prince-Edouard 217

Geo., de Paquet & Juneau, des Com-
missaires 117

Henri, horloger, Latourrelle 116.

Henri, emp. C. P. R., St-Anselme 101

Isidore, chauffeur de locomotive, C. P. R
Vitré 124

Juneau J.-Arthur, directeur-gérant, Gau-
thier Ltée, St-Joseph, 292. Tél. 9028,
rés. Ave Brown 157

Auguste, Claire-Fontaine 29

Joseph, plombier, Lebouthillier 4

Joseph, gardien de la paix, 3e Rue 15

Joseph, journalier, Ch. Ste-Foy 89 r

Lucien, emp. Brousseau & Frères,
Sous-le-Cap 24

Lucien, commis, St-Paul 65

Lucien, comptable, Plessis 17

Mme veuve Elzéar, d'Aiguillon 140

Mme vve P.-F., Signai 28 et Hermine 24

Mme veuve Victor, Latourrelle 116

P. A., avocat, emp. s. civil, St-Cyrille
511

Philippe, emp. de L'Imp. Oil, Ste Thé-
rèse 217

Jutras Ls-Phil., comptable, Jeanne-d'Arc 12

L. P. Conrad, cond. de ta. i, St-Joseph
333

K

Kaine B. J., agent Morine dept., d'Arti-
gny 48

Kaine Mark H., of Superior Coal & Agen-
cies Ltd., St-Pierre 123, Tél. 2-7319w
rés. Ste-Ursule 5, Tél. 2-3037

Kallis Peter, hat cleaner, St. John 175, rés.
Palace Hill 52. Tel. 2-7342

Kalnitsky S., pedlar, Ste-Marguerite 37

Kane Daniel J., managing director, T. He-
thrington; Limited, St-John, 366. Tél.
2-3172

Herbert J., civil s. clerk, du Palais 6
Tel. 2-5496j

Hugh T., agent, d'Artigny 2

James Robert, clerk, Hébert 19

John Hamilton, clerk, Hébert 19

Mme veuve J.-H., St-Jean 39

Mrs J. R., Hébert 19

Kane Oil Co. of Canada Ltd., Paul Guer-
tin, secrétaire, St-Pierre 132, Tél.
2-2780

Kardex Visible Record Systems, A. Findlay,
repr., Côte d'Abraham 93

Karpinchik Maksin, emp. C. N. R., 9e Rue
110

Kaufman Rubber Co., St-Vallier 615

Kavanagh Thos., bookkeeper, Maple Ave 194

Kay Mrs Wm, beauty Parlor, St-Augustin 69

Wm., hair desser, St-Augustin 69

Keane Henry, machinist, St Julia 50

Keating Benjamin, plombier, St-Domini-
que 46

Edgar, police provinciale, Morin 3

Miss Ellen, St-Michel 37

Keen Charlie, buanderie, du Pont 39-41

Keens B., accountant Brown Corp., Chateau
St. Louis apt 209 Grande-Allée 305

Ernest F., foreman, John Ritchie Co.
Ltd, d'Artigny 70

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitations suivant les pro-
cédés les plus nouveaux.



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.

Keiffer W., emp. H Renfrew, Maple Ave 108
Keithley Miss Marion, Ave St-Denis 2

W. J., major: chief inspector of arms and ammunitions, d'Auteuil 5

Keiller Richard, bank messenger, Champfleury 304

Kellaker James, emp. C.P.O.S., St-Louis 43

Kell Candy Store, St Patrick 56

Kell H. G., Temperance grocer. A choice assortment of family groceries. Also fish, fruit and vegetables, etc., St Patrick 55½, res. St-Augustin 82. Tel. 2-0791

Thos W., emp. Q.Power Co., Ave Laurier 306

Keller R., musician, St. Cyrille 145

Kelley A. R., M.A., Rev., asst.-priest St. Matthew's Church, Lockwell 127

Gérard, emp. Usines St-Malo, Marie de l'Incarnation 84a

Kelly B. A. N., civ. engin., Place Montcalm 2

Charles, foreman, Richeieu 96

Edward, porter, Grant 149

Brenton E., emp. Anglo C. Pulp Co., avenue de Salabery F

George, emp. Boswell Bross., Ste-Anne 34

Harold, clerk, St Julia 62

Harold P., clerk, St-Eustache 77

Henry, St-Eustache 77

John, master joiner, St Patrick 65'

John Hall, Honorable, C.L., advocate d'Auteuil 67, Tél. 2-3113

Joseph, supt of the S. P. C. A., d'Artigny 79. Tel. 2-0728W

Joseph, clerk, d'Artigny 3

J. J., Dolbeau 12

Martin J., accountant, St Eustache 77

Miss A. E., Fraser 20

Mlle Alphonsine, rentière, des Franciscains 112-114

Mme John, Latourelle 206½

Mrs Martin, millinery, St. John 128-130 res. MacWilliam 9

Kelly Mrs widow Thomas, St Julia 62

O. Wil., chief clerk, C.N.R., Joffre 23

John, emp. Cité, du Roi 447½

Thomas, electrician, St. Julia 62

T. J., accountant, de Repéhtigny 106

W., clerk, Ste-Anne 34

Kelsall S. L., emp. C.P.R., Ave Bougainville 65

Kelso Edmond, mécanicien, Champlain 509

Kelvinator Electric Refrigeration, C. Robitaille, distributeur, St-Joseph 320. Tél. 8167

Kempt F. G., Colonel, Ave Brown 196

Kennedy Daniel, boilermaker, du Pont 29

D. P., engineer, Lachevrotière 25

Fred, gentleman, Ave Moncton 2

Hubert, electrician Crémazie 157

J. A., assist.-secretary King Bros. Ltd, Crémazie 157

L., manager John Darlington, Reg'd, Artillery 44, Tel. 6985

Misses (the) H. and J. A., dressmakers, McMahon 3

Mrs widow Oliver, Avenue Bourlamaque 97½

P. H., electrical supt, Anglo C. Pulp, de Gaspé 7

R. H. C. A., manager McDonald Curry St-Pierre 138, Tel. 2-4882w, Chateau St-Louis, app. 706, Grande-Allée 305

W. H., shipper, Artillerie 44

Kenny Mrs widow John, grocery, Champlain 325

Mrs widow Michael, champlain 445

Michael, typographer, Champlain 469

Wm., checker, Château Frontenac, Claire Fontaine 15

Kenyon R. F., chief operator C. N. Tel. Co., Crémazie 111

Keough Daniel, janitor, St Joachim 15-17, res. St Julia 44

John, laborer, Lavigne 26

Kerhulu Ltée, restaurant et pâtissier, de la Fabrique 22. Tél. 2-6400

Jos., prop. Kerhulu Ltée, rés. de la Fabrique 22

**THE
BEST
BISCUITS**

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

**LES
MEILLEURS
BISCUITS**

Kermesse St-Roch, Z. Morissette, prop., de la Couronne 59, rés. 61
Kernan Robert P., gen. manager Donnacona Pulp & Paper Co., Chemin Ste Foy 60
Kerouille Emile, épiciier, Dorchester 174-176
Kerr Clifford, accountant, Artillery 73
Kerr Fred B., supt, Imperial Oil, Avenue Bougainville 27
H. J., clerck C.N.R., Fraser 97
H. James, gas fitter, Artillery 73
John Mrs widow, 10e Rue 160
Mrs David, Avenue Murray 32
Thomas, emp. C. N. R., 10e Rue 40
Kershenblott M., pedlar, des Fossès 12

Kerwin D. J., of A. J. Maxham & Co Reg'd., St. James 17, room 1, Phone 2-7566—Res. d'Auteuil 25, Phone 2-5249

Luke, of A. J. Maxham & Co. Ltd d'Auteuil 25

M. G., manager, Kent House

Mrs widow Luke, D'Auteuil 25

Timothy J., chief clerk, J. Burstall & Co., de Repentigny 108

Ketty Sam, machinist, Ave Bourlamaque 19
Kidganon Michael, emp. Anglo C. Pulp. 4e

Kieffer Henri, chef du Service de la Protection des forêts, Dépt des Terres et Forêts, Claire-Fontaine 115. Tél. 6572

Kihring M. James, Capt, Laval 10 1/2

Kest I. W., manager Coco-Cola Co., 5e Rue 38

Kiely Edmund, auto driver, Conroy 19

Kimlin H., manager, Easy Washing Machine Co., Ltd, Ave Bougainville 11. Tél. 4064

Kindelan E. F., P. Off. clerk, Artillery 121

Kindelan T. J., Deputy-collector, District of Quebec, successions duties—Parliament Bldg, Ste Julia street, Tel. 2-3383—rés. Artillerie 29

King Charlie, restaurant, 3e Avenue 161
Mrs widow Paul, St-Cyrille 279 1/2
Ths J. F., civil engineer, Avenue Bougainville 84

King's Printer Office, R. Paradis, King's Printer, Grande-Allée 64, Tel. 2-6792

Kingwell Mrs widow A., Lachevrotière 19
S., laborer, Lachevrotière, 19

Kinnear Henry W., druggist, Ave. Bougainville

James G., bank clerk, Ave Moncton 36
Mrs Albert, Fraser 156

Kinsella John, shoemaker, Christie 12
Kingston Frank C., emp. Crane Ltd, St-Amable 10

L.-B., civil engineer, Avenue Laurier 300

Kipling Frank B., moving picture operator Crémazie 105

Mrs. widow John Crémazie 105

Kirkhall, St. Stanislas 45

Kirkwood Alexander J., emp. Château Frontenac, St Julia 76

Kirkwood Justin, emp. C. N. R., Avenue Maisonneuve 88-90

Kirouac Alexandre, mécanicien, du Roi 415
A.-B., charretier, Joliette 17

Charles A., médecin, Chemin Ste-Foy 38

C.-E., com.-voyageur, St-Vallier 837

Donat, emp. Dom. Corset Co. Blvd Langelier 56

Edgar, sec. Royal Paper Box, St-Cyrille 766

Emile, abent, Charest 7

Ernest, de J. A. Kirouac Ltée, Grande Allée 324. Tél. 7301

Eugène, journalier, Carillon 32

Eusèbe, cordonnier, Arago 253

Kirouac & Frère, quincaillers, bois et charbon, St-Vallier 1107, Tél. 6802

Ferdinand, emp. s. civil, Aqueduc 215

Georges, journalier, Pr.-Edouard 119

J. A., cond. de taxi, Latourcelle 179

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

18, 210 St-Jean - Tél. 2-5151

17, rue des Jardins - Tél. 2-010 9

Une assurance de \$25,000.00 protégée contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Kirouac J. A., Ltée, libraires et importateurs de fantaisies et de jouets gros et détail; booksellers and importers of fancy goods, toys & novelties, wholesale and retail, de la Fabrique 34-36. Tél. 2-1850: succursale, 5e Rue 177, Tél. 2-1974

J. Art., rentier, des Prairies 100, Tél. 2-2374

Joseph, contremaître, St-Ambroise 71
Joseph, charp.-menuis., Montcalm 186 1/2
Joseph, emp. Lait. de Québec, Arago 253

Lauréat, de Kirouac & Frère, Lafayette 29, Tél. 7868

Marcel, de K.-A. Kirouac, Ltée, rés. Beauport

Mme veuve Cyrille, Ch. Ste-Foy 72

Mme veuve Jérémie, Surtherland 6

Mme veuve Joseph, Notre Dame des Anges 206

Mme veuve L. Alphonse, du Roi 415

Kirouac Nap.-G., financier, prés. Royal Paper Box., St-Pierre 93. Tél. 2-1067 rés. Grande-Allée 189. Tél. 2-2343

P., gardien de la paix, Latourelle 163

P. Eugène, épiciier, St-Vallier 1105—
Téls 6802-6803, rés. 1109

Kirouac P.-H., de Kirouac & Frère, Marie de l'Incarnation 114

Kittridge Douglas, bank clerk, Ave Ste-Geneviève 5

Kiwanis Club

Président Victor Châteauvert; Secrétaire L. B. Ramsay, Citadel Brick Ltd, St-Joseph 14; Trésorier, J. G. Kinnear, Bank of Montreal, lieu de réunion, Château Frontenac

Klitsch Max, machinist, Ste-Julie 62

Knight Charles James, civil service emp., C.-P., commis, Ave Brown 56
Prevost 14

Ernest, H., accountant, Aberdeen 120

Mrs J., St-Jean 246

Percival C., commercial traveller, Ave-Bougainville 103

Knights of Columbus—St. John St 322

Phone 2-0759. Rooms open daily from 10.00 a.m. to 11.00 p.m. (See Chevaliers de Colomb)

Knowles Charles H., machinist, Artillery 28
J. M., capt. & civil engineer, Avenue Bougainville 95

Knowles S. C., pay-master, Harbour Comm. Lockwell 136

Téléphone 2-1850

J. A. KIROUAC, Ltée

Libraires-Importateurs

GROS

DETAIL

Spécialités: Articles de Librairie, Articles de Fantaisie, Jouets, Poupées, Jeux de Salon, Souvenirs de Québec, Cartes Postales illustrées

34, Rue de la Fabrique, - - - QUEBEC



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320. rue St-Joseph.

QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Knox Edgar, chauff.-stationnaire, 10e Rue 156
 Geo. H., machinist, 2e Avenue 320
 Mrs widow Frs W., Ave. Cartier 40½
 Koenig, see Van Koenig
 Chs Henri, pilote, Crémazie 16
 Edouard, pilote, Ave de Bernières 70
 John, chef ingénieur, St-Martial 33
 G. P., agent, St-Gabriel 18½
 Mme veuve Charles, d'Artigny 34
 P., télégraphiste, 2e Avenue 248
 Koetz Metty, professeur d'Estimaerville
 Kokesch H. C., emp. Anglo C. Pulp, Aberdeen 152
 Kokolakes Andros, prop. restaurant Vimy, de la Reine 224
 Kostin Alf., agent stat., La Canardièrre 98
 Kraft T. H., emp. Anglo Pulp, Champfleury 212
 Kramp Fred, waiter, St Patrick 61
 Kuhring Carl, merc.-tailor, Ste-Angèle 25¾
 James Capt., Laval 110½

L

Labad Aimé, insp. du revenu, St-Cyrille 417
 Labadie Albert J., constable, Garnier 122
 Alphonse navigateur, Napoléon 209
 Edmond, journalier, Champlain 425
 Eudore, plombier, 1e Ave 317
 Francis, journalier, Petit Champlain 52
 J.-A., plombier, 6e Avenue 171
 Jean, chambres à louer, Carré Notre-Dame 9
 Joseph, maison de pension, Place Marché Champlain 22½
 Mme P. A., Avenue Galipeault 6
 Rosario, emp. C. N. R., Richardson 218
 LaBar James, paper maker, St-Cyrille 767
 Labatt Paul-Emile, maison de pension, St-Jean 288
 Willie, chauff. station., Aqueduc 95-97
 Labatte Joseph Mme veuve, Montmartre 89
 Labarre Albert, de l'Ass. de Taxis, Arago 309
 Gaudias, corroyeur, St-Anselme 120

Labbé Adélard, cordonnier, des Récollets 2
 Adélard, emp. Roch City Tobacco, de Bernières 9½
 Adélard, cond. de ta. i, St-Vallier 237½
 Adhémard, cond. Q. Ry, St Olivier 73
 Albert, cordonnier, St Mathias 61
 Alexandre, tanneur, d'Iberville 11
 Alfred, emp. Dept. Milice, Ste-Angèle 7
 Alfred, commis. St-Michel 3
 Amédée, tailleur St-François 404
 Arsène, journalier, St-Vallier 1281½
 Arthur, cordonnier, Carillon 161
 Charles E., plombier, St-Olivier 75
 Edouard, journalier, Champlain 461
 Ernest, chauffeur d'auto, Notre-Dame des Anges 126
 Eugène, pressier, 6e Rue 101
 François, débardeur, St-François 550
 F. X., contremaitre L'Action Catholique", de Mazenod 79
 J. A., commis, Franklin 260
 Jean, débardeur, Champlain 312
 Jos.-E., agt d'assurances, 9e Rue 93
 Joseph, navigateur, N.-D. des Anges 126
 Joseph, com.-expéditeur, Richelieu 212
 Joseph, pressier et épïc., St-Germain 98
 Joseph, cord.-machiniste, St-Benoît 26
 Joseph, agt assurances, Marie de l'Incarnation 294
 Joseph, menuisier, magasin de bonbons et tabac, Colomb 177-179
 Joseph, cord.-monteur, Bayard 44
 Jos., presseur et magasin, Napoléon 142
 Joseph, commis, Morin 182
 Joseph, commis-boucher, Kirouac 32
 Joseph, cordonnier, St-Léon 27
 Louis, instructeur, Scott 17
 Lucien, tail. en corset, Napoléon 87
 Maurice, emp. J.-B. Renaud, Inc., St-Olivier 77
 Michel, surintendant, La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec, Avenue Boisclerc res. Conroy 3
 Mme veuve Amédée, Victoria 95
 Mme veuve M., Stuart 26
 Mme veuve S., St-Ignace 19

CALENDRIERS
 D'ANNONCES
 et ARTICLES DE
 RECLAME

Marier & Tremblay

LIMITÉE
 "Peintres-Décorateurs-Vitriers"
 RUE DU PONT

723

Téls.

Magasin 3-3881
 Bureau { 3-3751
 3-3631

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Labbé Pierre, ouv. en bouilloires, Champlain 461

Roméo, polisseur, Arago 158 ½

Roméo, comptable, Avenue Tasche-reau 122

Roméo, typographe, Bayard 172

Rosario, plombier, St-Bonaventure 62

Siméon, boulanger, Turgeon 61

Wil., tailleur de cuir, Hermine 251 ½

Wilfrid, tailleur, Notre-Dame des Anges 126

Wilfrid, tai. de hardes, St-Léon 116

L'Abeille, journal hebdomadaire, François Fleury, gérant, de la Couronne 37

Labelle Camille, ouvrier en bouilloires, St-André 95

Laberge A., débardeur, Bayard 188

Adélar, plombier, 6e Rue 62

Albert, plombier, 4e Avenue 95

Alexandre, journalier, Marie-Louise 17

Amédée, march.-tail., St-François 404, rés. Montcalm 112

Andréas, photographe, St-Joseph 305—rés. Claire-Fontaine 61

Antonio, agt d'assurances, Boisseau 25

C. J., comptable, St-Vallier 628

C., rév. Père, RR. PP. O.M.I., Avenue des Oblats 15

Eizéar, clicheur, du Pont 141

Laberge Elzéar, médecin et chirurgien, Physician and surgeon, du Pont 139, rés. 141, entrée de service, Richardson 72, Tél. 2-2148

Emile, journalier, Montcalm 110

Emile, menuisier, La Canardière 61

Eudore, menuisier, 5e Avenue 42

Félix, marchand de grains, St Valier 685, rés. L'Ange Gardien

François, facteur, p Hermine 160

François, plombier, Montcalm 15 rés. 19

Laberge J.-Adolphe, abbé, curé Paroisse Belvédère, Chemin Ste-Foy 381, Tél. 3-0051

Laberge Héli., A.A.P.Q., architecte, évalueur, St-Jean 140, Tél. 2-4145—rés. Beauport, Tél. 2-6233w

Jean, emp. C. P. R., Boisseau 239

J.-Arthur, menuisier, Fraser 56

J.-Adolphe, Chemin Ste-Foy 381

Henri, abbé, visiteur ecclésiastique des écoles de la Commission Scolaire Catholique de Québec, Ch. S.-Foy 381

Laberge Jos. Esdras, Mgr, curé de St-Jean Baptiste, St-Jean 448. Tél. 2-1185

Joseph, électricien, Arago 101

Joseph, gard. de nuit, Conroy 6

Joseph, anc. menuisier, Montcalm 110

Jules, com. épiciier, Ave Parent 29

Jules, typographe, Marchand 11

Laberge Jules, chanoine et chancelier, secrétaire de l'Archevêché, Archevêché, Port Dauphin, Tél. 2-3076

Léon, tailleur de cuir, Morin 296

Léonidas, emp. C.N.R., 6e Rue 132

Léopold, barbier, Carré Notre-Dame 7 ½

Lucien, électricien, d'Argenson 155

Mme veuve Alphonse, Richardson 45

Mme veuve Edouard, couturière, Ste-Famille 6

Mme veuve ,3e Ave 354 ½

Mme veuve Philéas, Arago 216

Octave, com.-boucher et (rés.), Sutherland 19

Mme veuve Philéas, St-Olivier 270

Wilfrid, entrepreneur de pompes funèbres, St-Vallier 814 ½, rés. Ave des Oblats 183-185

Labonté Adjutor, menuisier, deBernières 59

Eugène, menuisier, p., Bourdon 38

Hilaire, journalier, Laliberté 11

Mlle Robella, cuisinière, St-Augustin 3

Octave, maçon, Kirouac 61

Laboratoire d'analyses médicales, P. Ulysse Demers, St-Jean 430 Tel. 2-6520

Laboratoire Dentaire, Gérard Vézina prop., de la Couronne 37

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitation suivant les pro-
cédés les plus nouveaux.

P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres
pour Monsieur, Dames et enfants.*

Laboratoire Martin Enr., DeVarennes 23,
Tél. 6151

La Boulangerie Canadienne, Charest 195.
Antoine Pouliot, prop.

Labrador & Fisheries, Ltd., St. Peter 71

Labranche Albert, menuisier, de La Canar-
dière 82½

Delphis, laitier, St-Vallier 1071

Eug., emp. Elz. Fortier, de Varennes 20

Gérard, cordonnier, Leonard 17

Horace, menuisier, 2e Avenue 210½

Hubert, journalier, de Varennes 22

Joseph, cordonnier, Montcalm 200

Mme Delphis, épicerie, St-Vallier 1073

Mme veuve Emile, 9e Rue 147r

Mme veuve Wilfrid, 9e Rue 143

Sylvio, journalier, des Commissaires 175

La Brasserie Champlain Ltée, voir Brasse-
rie Champlain

Labrecque A., emp. C.N.R., du Palais 32-36
Adél., emp. J.-B. Renaud, Dorches-
ter 159

Adélard, menuisier, du Pont 192

Adélard, journalier, 4e Avenue 45

Adél., boulanger, de la Colombière 158

Adjutor, journalier, Boisseau 199

Alfred, menuisier, 4e Avenue 40

Aimé, tail. de cuir, Marie-Louise 124

Alphonse, homme de livraison, Plessis 14

Antoine, capt., station de feu No 7, Na-
poléon 66

Arthur, sr, de Maranda & Labrec-
que, Ave Taschereau 49

Arthur, emp Seminaire, 3e Rue 161

Arthur, repasseur de peaux, Mont-
martre 40

Auguste, emp. Douane, St-Louis 55

Bernard, agent, 1e Avenue 323

C. A. nouveautés, de la Fabrique 46,
rés. Cook 16

Cyrille, couvreur, de Mazenod 53

Cyrille, abbé, vicaire à la basilique,
Buade 16

Cyrille, journalier, St-Germain 173½

Labrecque Ed., menuisier, 10e Avenue 46

Edward, barbier, St-Pierre 26

Edgar, épiciier, 2e Ave 337

Edgar, épicerie, Crémazie 188

Edgar, épiciier, Ave Murray 11

Edouard, St-Jean 222

Elzéar, emp. Bell Tél., Chevière 12

Elzéar, médecin-chirurgien, St Valier 569

Elzéar, journalier, de la Reine 320

Emile, cordonnier, des Commissaires 151

Emile, commis, Buade 20

Emile, agent transfert C. N. Rys, d'Ai-
guillon 67

Ernest, marbrier, St Vallier 1345, rés.
Montcalm 42

Ernest, courtier, St-Pierre 93, rés. Fra-
ser 276

François, tanneur et marchand de peaux
505-509 Colomb rés. St-Vallier 505

François, march. de bois, Ave Lamon-
tagne 76

F.-X., anc. peintre, Montcalm 80

François-Xavier, peintre, Bayard 48

François-X., typographe, Colomb 270

G., R. P., supérieure du T. St Sacrement,
Chemin Ste-Foy 850

Georges, cordonnier et marchand, du
Pont 175, rés. Laliberté 21

Georges, garde-moteur, Colomb 432

Georges, emp. Dominion Express, Ste-
Hélène 104

Gérard, dessinateur, du Roi 333

Hervé, épiciier, Richelieu 302½, rés. 277

Henri, ent.-menuisier, Arago 340, rés.
Carillon 96

Henri, homme de livraison, Ave Fran-
çois 1er, 107½

Henri, chimiste, Buade 20

Isidore, barbier, St-Pierre 24, rés. 26

J. A., interprète, St-Vallier 756

J. A., emp. Citadel Brique, Laliberté 21

J. A., emp. J.-B. Laliberté, du Roi 333

Labrecque J.-Antoine, gérant, banque
Provinciale, succ. Limoilou, 6e Rue

56. Tél. 2-4143

Jacques, cordonnier, St Léon 61

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

354 358, St. John Street QUEBEC

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Labrecque Jean-Bte, menuisier, Napoléon 129
Labrecque J. E., emp. com. des Liqueurs, Notre

Dames-des-Ange 199

Joseph, épicier, (rés.) Richelieu 220

Jos., repasseur de peaux, St Mathias 56

Joseph, charretier, St-Mathias 66

Joseph, ing.-mécanicien, Hébert 9 1/2

Joseph, cuisinier, Montmartre 52

Joseph, chauffeur d'auto, Scott 98

Jos., plombier, Ancien Chantier 11

Joseph, tail. de cuir, Marie de l'Incarn-
nation 90A

Joseph, cordonnier-mach., St-Ignace 95

Léger, épicier, 2e Avenue 337 1/2

Léopold, comptable, Richelieu 305

Lorenzo, chef du service des nouvelles
au "Soleil", Crémazie 3, Tél. 4196f

Louis, emp. Corporation, 3e Rue 215

Louis, rentier, 13e Rue 71

Labrecque L. P., importateur de modes-
millinery importer. Toujours en ma-
gasin les plus hautes nouveautés de
la saison. Always in stock the highest
novelties of the season, St. Jean 77,
Tél. 2-1040—rés 79

Ls-Phil., emp. s. civil, 13e Rue 66

Louis, rentier, 6e Avenue 144

Louis-Naz., agent, St-Joseph 453

Mlle A., Ste-Anne 138

Mlle Irène, gar.-malade, St-Louis 79

Mlle Laura, St-Jean 649A

Mme C., du Salon Réjane, Napoléon 66

Mme Cyrille, Bagot 86

Mme veuve Alfred, St-François 425

Mme veuve Georges, St-Patrice 148

Mme veuve Honoré, Lachevrotière 92

Mme veuve Isidore, St-Pierre 26

Mme veuve Napoléon, 4e Avenue 45

Mme veuve Victor, Richelieu 42 3/4

Odilon, de Maranda & Labrecque, Ave.
Taschereau 48

Pierre, emp. s. civil, Ferland 26

Réal, chauffeur d'auto, Arago 17

& Turgeon, épiciers, 8e Avenue 163

Labrecque U., char., Ave Taschereau 62 1/2

Wilfrid, journalier, 4e Avenue 45

Charles, emp. s. civil, Buade 20

Labrecque Adolphe, B.L., L.L., notaire,
commissaire de la Cour Supérieure,
district de Québec, et commissaire
pour l'érection civil des paroisses:
procureur de la Fabrique N.-D. de
Québec, Syndic de la Chambre des
Notaires, des Jardins 28, rés. Ave
St-Denis 20, Tél. 2-2928

Emile, Buade 20

Henri, Buade 20

Labrecque Ernest, notaire, commissaire de
la Cour Supérieure du district de
Québec, et Commissaire pour l'érec-
tion civile des paroisses. Buade 18,
Tél. 2-2165. rés. Ste-Angèle 2, Tél.
2-2718

Mme veuve Cyprien, Buade 20

Labrie Albert, emp. C. N. R., 4e Rue 56

Almanzor, emp. Marier & Tremblay, du
Pont 185

A. journalier, Sault-au-Matelot 95

Antonio, cuisinier-cook 12

Ernest, emp. Victoria Pool, des Fos-
sés 260

Frank, journalier, St-Anselme 136

James, c. s. clerk, Jeanne d'Arc 102

Johnny, tail. de cuir, Arago 314

J. Odilon, teneur de livres, des Fossés 260

Herm., du Bureau des examinateurs,
rés. Samson 2 1/2 Lévis

Mme veuve F., Cook 12

Mme veuve Gaudiose, Conroy 34

Victor, com. voy., des Fossés 260

Wilfrid, menuisier, Côte d'Abraham 6

J. A. Lortie, gérant des ventes, St-
Joseph 8

La Brique Frontenac Ltée, P. A. Galar-
neau, gérant, St-Jean 140

La Caisse d'Economie de N.-Dame de
Québec (voir Caisse d'Economie)

La Caisse d'Epargnes du Bureau de Poste
Coin des rues Buade et du Fort

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

QUEBEC

142, RUE ST-JOSEPH,

La Caisse Populaire de Québec, Dr P. H. Bédard, président; Ph. Lamontagne, vice-président et séc. gérant.—Bureau de perception, Salle Galarneau, d'Aiguillon 87. Bureau ouvert le samedi et lundi, de 7 à 9 hrs p. m.

La Caisse Populaire de Québec-Est, Oliva Gignac, gérant, St-François 158. Tél. 2-2227

La Caisse Populaire de St-Malo, Marie de l'Incarnation

La Caisse Populaire de St Sauveur, J. E Pouliot, gérant, Chénier 60

Lacasse A.-A., épicier, Avenue Turnbull 5, Tél. 6475, rés. 11, Tél. 2-2539j

Lacasse Adéland, opticien de P.-C. Lacasse Enr., Chemin Ste-Foy 284. Tél. 4593

Adonéa, menuisier, Richelieu 338

Albert, commis-épicier, St-Luc 93

Alexandre, emp. de la Cité, d'Aiguillon 256

Lacasse Almanzor, officier du Bureau du Protonotaire, d'Assise 27

Almanzor, emp. Dom. Arsenal, Montcalm 53

Alphonse, chauffeur stationnaire, Jérôme 49

Antonio, jr, commis, Avenue Holland 128

Antonio, sr, emp. s. civil, Avenue Holland 128

Cyrille, barbier, Artillerie 9

Ernest, commis, Avenue Holland 128

Eugène, cord.-monteur, St Valer 832

Frères, Enr., agents manufacturiers St-Joseph 229, ch. 601, Tél. 649

Gaston, voy. de commerce, 12e rue 27 1/2

Henri, emp. C. du Port, Fleurie 152

Henri, finisseur de ciment, du Roi 296

J.-A., gérant Syndicat Dorchester Enr., St-Stanislas 5

Lacasse J.-C., opticien de P.-C. Lacasse Enr. Chemin Ste-Foy 284 Tél. 4593

Lacasse J. E., vice-président Pruneau & Cie, Ltée Avenue des Erables 30

Joseph, mouleur, Latourelle 1

Joseph, épicerie, Ste-Claire 7, rés. 7 1/2

Lauréat, chef des détectives, Fleurie 152,

Tél. 3-0315

Léon, bijoutier, Scott 28 1/2

Lacasse Louis J., médecin. Ex-élève des hôpitaux de Paris, St-Louis 46, rés. Ste-Famille 20, Tél. 2-0831j

Louis, Côte, Ste-Geneviève 52

Louis, St-Joachim 1 1/2

Lucien, étudiant, St-Stanislas 5

Marcel, de Lacasse Frères, Enr., Ave Lamontagne 52 1/2

Mlle L., commis, du Roi 393

Mme veuve Damase, Fleurie 152

Mme veuve Omer, Richardson 185

Lacasse Oscar, cord.-monteur, Franklin 17

Lacasse P.-C., Enr., Opticiens. La plus ancienne maison de ce genre au Canada. Maison par excellence pour l'examen de la vue, l'ajustement des verres appropriés à la force des yeux, l'assortiment le plus considérable de verres qui permet à cette maison de fournir à ses clients tous les verres que les oculistes peuvent exiger, de la Fabrique 40. Tél. 2-0890

Jos., épicier, Ste-Claire 7, rés. Lavigneur 51 1/4

Victor, électricien, du Roi 298

Victor, ancien épicier, Lavigneur 65

Lacerte P. R., emp. s. civil, St-Pratice 47

Rod. berlineur, St-Luc 296

Lachaine Geo.-D., repr. Viau Biscuit Corporation, Ltée, Montréal. Bureau: Côte de la Montagne 159, Tél. 2-0825, rés. Collins 8

H.-F., comptable, Avenue Cartier 21

Mme veuve Joseph, du Palais 24

P.-F., comptable, Dépt. de la Colonisation St-Jean 379

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph,

QUEBEC

C. Robitaille



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique
If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



La Chambre de Commerce de Québec.—

Président: A.-C. Picard: 1er vice-président, A. G. Penny: 2e vice-président: A.-J.-A. Déry: trésorier: R.-H. Kennedy: secrétaire: H. Loudin, St-Paul 39, Tél. 2-4827

Lachance Abel, sec.-trésorier, Quebec Fruit & Fish E. change, Ltée, Alleen 8, Tél. 8463

Adélard, cond. d'auto, Dorchester 133 1/2

Adélard, g. de nuit, Richardson 359

Adélard, charretier, charretier, 13d rue 143

Adélard, électricien, St-Bonaventure 73

Adélard, cordonnier, St-Sauveur 52-54

Adélard, de P. Lachance St-Paul 159r

Adjutor, journalier, Napoléon 330

Adjutor, St-Benoît 12

Adjutor, charretier, St-Olivier 85

Adjutor, jardinier, Napoléon 270

Adjutor, boulanger, Bagot 194 1/2

Lachance Adjutor, commissaire C. S. et Régistraire Loi de faillites, Cliff View Place 12. Tél. 2-3057

Adolphe, épicier, 4e Avenue 54-56

Adrien, pompier, Champlain 749

Adrien, ent.-plombier, électricien, 9e Rue 127

Adrien, comptable, Avenue Turnbull 12

A. G., imprimeur, Carillon 57-59

Albert, emp. C. N. R., Napoléon 116

Albert, cond. de malles, Caron 82

Albert, tanneur, Signai 94 1/2

Albert, garde moteur, Morin 184 1/2

Albert, emp. P.-T. Legaré, 2e Rue 46

Albert, jardinier, Av. Bourlamaque 20 1/2

Albert, pilote, Avenue Bougainville 30 1/2

Albert, jardinier, Av. Bourlamaque 30

Albert, menuisier, Scott 114 1/2

Albérique, cordonnier, St-Sauveur 58

Ale. andre, commis, des Commissaires 157

Alexandre, commis-marchand, Chevrrière 44

Lachance Alex., voy. de com., 8e Ave 227

Alexandre, voy. de commerce, St-Luc 51

Alfred, mécanicien, Boisseau 189

Alfred, journalier, Châteauguay 119

Alfred, gardien, Ste-Anne 105

Alphé, pompier, Franklin 141

Alphonse, voy. de com., St-Olivier 189 1/2

Alphonse, voy. de com., Chevrrière 44

Alphonse, plombier, Morin 62

Alphonse, opérateur télégraphiste, C.P. R., du Pont 20

Amedée, journalier, des Commissaires 147

Antoine, comptable, St-Sauveur 58

Antonio, cir., de chaus., St-Joseph 20 1/2 rés, 8e Rue 178

Antonio, tobacconiste, St-Jean 535

Armand, pilote, Ave Bougainville 62

Lachance Arthur, Hon., juge en chef, Cour des Sessions de la Paix, rés. Avenue des Erables 10. Tél. 5784

Arthur, finisseur de meubles, St-Léon 136

Arthur, corroyeur, Durocher 222

Arthur, charretier, 8e Rue 178

Arthur, peintre, St-Sauveur 58

Arthur, journalier, Montcalm 169

Arthur, plombier, serv. de radiateurs d'autos, Grant 104-106—rés. St-François 62

Arthur, ingénieur, Place Marché Champlain 22 1/2

Art., emp. C. du Port, Arago 115 1/2

Arthur, plombier, St-Paul 157

Arthur Ed., com.-marchand, des Commissaires 157

Arthur P., boucher, St-Augustin 41

Bruno, journalier, St-Joachim 117

C., cordonnier, des Fossès 102

Chs-Antoine, St-Cyrille 256

Cléophas, jr, manuf. de chaussures Fraser 160

Cléophas, journalier, St-Luc 47 1/2

Edgar, emp. Royal Paper Vo. Co., Hermine 307

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay
 LIMITEE
 "Peintres-Décorateurs-Vitriers"
 RUE DU DONT

728

Tels.

Magasin 3-3881
 Bureau { 3-3751
 { 3-3631

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Lachance Ed.-D., voy. de commerce, des
Fleurie 141

Edmond, contremaître couvreur, Riche-
lieu 200

Elzéar, peintre, Carillon 98

Elzéar, chauff.-mécanicien, Napoléon 182

Emile, laitier, Avenue hamilton 18

Emile, emp. Quebec Ry, Hermine 312

Eug., cord.-machiniste, Châteauguay 216

Eugène, marchand de musique, St-Jo-
seph 252, rés. Arago 268

Eugène, contremaître, Bagot 205

Eugène, journalier, des Commissaires
171 1/4

Eusèbe, commis de malles, Chemin Ste-
Foy 552

Eusèbe, tailleur de pierre, Bédard 13

Ferdinand, comptable, 12e Rue 3

Ferdinand, laitier, du Roi 355

Ferdinand, menuisier, Hamel, 3

François, rentier, St-Olivier 310

F.-X., journalier, 1re Avenue 108

F.-X., journalier, Napoléon 184

F.-X., cordonnier machiniste, Mont-
martre 73-75

F.-X., cordonnier, des Commissaires 97

F.-X., laitier, d'Assise 71

Lachance & Frère—J.-E. & Ladislav La-
chance.—Marchands de charbon, bois
de chauffage; coal and fire wood mer-
chants. Bureau et Quai, Dorches-
ter 211. Tel. 3-3521

Gabriel, ouv. en bouilloires et barbier,
d'Argenson 86

Gaston, ent.-plombier, St-François 60

Gaud., jr, St-Joseph 384 1/2

Gaudias, cord.-machiniste, St-Vallier
1068 3/4

Gaudias, charpentier, Caron 115

Gaudias, mécanicien-dentiste, Ste Marie
et Laviguer

Gaudias, menuisier, Arago 270

Lachance Georges L., président de la Cie

G. I. Lachance, marchands de maté-
riaux de construction; Président de
La Cie J. H. Jacques & Fils, sellerie
et valises; Président de la Maison
Jos. Charest; Président de La Com-
pagnie Commerciale de Québec (The
Quebec Trading Co.), immeubles.
Ave Turnbull 140, Tél. 6625. Rés.
d'été Charlesbourg-Ouest, Tél. 2-6035
sonnez 3. Bureau Edifice Lachance
263 St-Paul, Tél. 2-6403

Georges, sr, corroyeur, De Villiers 20

Georges, jr, emp. s. civil, Avenue de
Salaberry 72

Georges, emp. Chât. Front nac, St-
Flavien 28 1/2

Gérard, cordonnier, Lejeune 7

Gérard, prop. de ta. is, Avenue Parent
44,—épicerie, Avenue Parent 46

Gérard, chauff.-stationnaire, du Roi 136

Gérard, plombier, 4e Rue 5

Gervais, d'Aiguillon 162

Lachance H. O., banquier et financier, St-
Pierre 93, Tél. 2-7163, rés. Ave Hol-
land 110, Tél. 7097

Hector, comptable, Ste Hélène 29

H., comptable, de la Normandie 83

H., épiciier, St-Vallier 1017 et St-Luc 107

Hervé, capitaine, Place Marché Cham-
plain 22 1/2

Honoré, cordonnier, Rigauville 9

J.-A., épiciier, Colomb 281, rés. Ave Bi-
gaouette 92

J.-A., épiciier, Durocher 172—rés. 176

J. A. manchonnier, St Joachim 93

J.-Achile, gérant, Avenue de Salaberry
74a. Tél. 5330

J. Alphonse, pilote, du Roi 358

J. Arthur, com. de bureau, Chevière 44

J.-Ernest, emp. civique, 3e Avenue 225

J. E., emp. C.N.R., Lockwell 98

Jean-Baptiste, fabricant eau de javel,
St-Germain 132

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exé-
cutées sous la surveillance de l'ingénieur
civil M. C. V. Johnson

LEFEBVRE

The oldest film in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Lachance Jean, gardien à la C. du Port,
Cham-plain 521

Jean-Bte, plombier, St-Vallier (rés.) 960

Jean-Baptiste, plombier, boutique Ave.
Taschereau 135

Jean-Marie, voyageur de commerce, St-
Olivier 391

Lachance J.-Edm., repr. Great West Life
Ass. Co.; Quebec Fire Ass.; London &
Lancashire; Guardian Ass. Co. of
London, Eng.;—Feu Vie, Plate-Glass,
Responsabilité, Vol, Ascenseur et
Garantie.—Bureau et rés. Richardson
386. Tél. 3-3920

J. E. de Lachance & Frère, Ave Turn-
bull 96. Tél. 4798

J. Eugène pilote, de J. Eug. Lachance
Enr., Avenue Cartier 102, Tél. 6244

Lachance J. Eugène, Enr., agents d'assu-
rances, Edifice Langlois & Paradis,
Ltée, St-Jacques 17, Tél. 2-3012—
Représentant: Canada Life Ass. Co.;
Niagara Fire Ins. Co.; Royal Exchan-
ge Fire Ass. Co.: London Assurance
Co.: L'Union de Paris: Phœni. de
Paris: La Prévoyance, Accident et
Garantie: Stanstead & Sherbrooke
Mutual Fire Ins. Co.: Merchants
Casualty Ins. Co.: Merchants &
Employers Guarantee & Accident
Co., Canadian Surety Co., Boiler
Inspection Ins Co., Cie d'Assurance
Frontenac, Toronto Gas & Fire Ins.
Co.

Lachance J.-L., gérant-général de Quebec
& St. Lawrence Navigation Ltd, Ave
Laurier 302—Tél. 2-5104

J. L., accessoires pour salons de barbiers,
Bagot res. 244

Joseph, comptable, Avenue Parent 24

Joseph, t. illeur en cuir, Bédard 13

Joseph, journalier, Corinne 17

Joseph, emp. Corporation, Franklin 26

Lachance Joseph, peintre, Montmagny 128

Joseph, peintre, Charest 137

Joseph, Nap., plombier, 7e Avenue 15

Jseph, commis, St-Ambroise 139

Joseph, cordonnier, Morin 121

Joseph, ouv. en fourrures, St Olivier 189

Joseph, pilote, Ave de Salaberry 60

Joseph, charretier, Corinne 8

Jseph, épicerie et rés., Avenue Biga-
ouette 53

Joseph, huissier de la cité, de La Ca-
nardière 106

Joseph, épicerie, Ste-Thérèse 1K

Jos.-Albert, comptable, Morin 39

Jos., A., cord.-machiniste, 4e Rue 100 1/2

Jos. Alphonse, emp. C.N.R., 5e Rue 85

J. M., boucher, Franklin 167

J. R., plombier, St-Vallier 960

J. R., emp. C.N.R., 8e Rue 123 1/2

J.-R., emp. C. N. R., Dorchester 216

J.-T., rés. Giffard

Jules, pilote, Conroy 32

Jules, abbé, aumônier de l'Hôtel-Dieu,
du Palais

L., auditeur comptable, des Commissai-
res 97

Lactance, pilote, Ave Bougainville 76

Lachance Ladislav, de Lachance & Frère,
Ave Turnbull 90, Tél. 7587

Ladislav, peintre, Montmagny 34

Lauréat, comp, Chemin Ste-Foy 990

Lauréat, presseur, Ste-Madeleine 28

Lauréat, chauff., Richardson 242

Laurent, com. bureau, Ste-Thérèse 113

Léo., charretier, Richardson 42

Leonidas, pilote, Avenue des Oblats 54

Léonard, agent d'assurances, de J. Eug.

Lachance Enr., St-Cyrille 176

Louis, emp. C.N.R., 1ère Rue 183

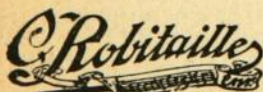
Louis emp. s civil, Colomb 55

Louis, ingénieur, Morin 36

Louis, comptable, St Luc 91

Louis, comptable, de la Couronne 209

L.-Joseph, avocat, Kitchener 169



Représentant exclusif de la fameuse
Glacière Electrique "KELVINATOR"

UN EXPERT EST ATTACHE A LA MAISON

730



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada.

Lachance Lucien, commis, Crémazie 137
 Lucien, magasin, Arago 120
 Lucien, commis, la Canardière 106
 Ludger, de G. Tanguay Ltée, 13e
 Rue 16
 Ludger, plombier, 13e Rue 55
 Mathias, journalier, 8e Rue 178½
 M. G. farine préparée, St-Fançois
 368-374
 M., inspecteur de chantepleures, Ste
 Thérèse 177
 Mlle Anna, Richareson 317
 Mlle Anna, des Commissaires 135
 Mlle A. H., Ave des Erables 208
 Mlle Cécile, inst., La Canardière 106
 Mlle H., inst. et dir., Kirouac 128-130
 Mlle Marie-Louise, inst., de Mazenod
 161
 Mlle M.-Louise, inst., St-Gabriel 27
 Mlles C. Y. et M. A., St-Cyrille 256
 Mme G., lingerie, St Joseph 384
 Mme Paul, St-Cyrille 183
 Mme veuve Art., des Commissaires 235
 Mme veuve, Napoléon 84
 Mme veuve Arthur, de Villiers 20
 Mme veuve E., St-Jean 408
 Mme veuve F.-X., épicerie, étal, (rés.),
 Bayard 183-187-189
 Mme veuve Henri, Champlain 364
 Mme veuve J. E., épicerie, Durocher 89
 Mme veuve Jos. H. Lachevrotière 43a
 Mme veuve Joseph, Marie-Louise 30
 Mme veuve Joseph, Prince-Edouard 301
 Mme veuve Louis, de la Reine 223
 Mme veuve Louis, St-Michel 7½
 Mme veuve Mathias, St-Roch 71¾
 Mme veuve P., Couillard 22
 Mme veuve Pierre, Champlain 757
 Mme veuve Pierre, Ste-Thérèse 121
 Mme veuve Pierre, Bagot 114
 Napoléon, emp. J.-B., Renaud, Dol-
 lard 148
 Napoléon, examinateur, Dalhousie 46
 Napoléon, capt., Ave. Turnbull 104
 Napoléon, cordonnie, St-Sauveur 52-54

Lachance Nazaire, inspecteur en chef La
 Caisse d'Economie de Notre-Dame
 de Québec, Chemin Ste-Foy 26,
 Tél. 5530
 Numa, boucher, Ave des Oblats 170-172
 Odilon, cond. de taxi, Franklin 258
 Olivier, menuisier, St-Sauveur 144½
 Olivier, forgeron, Laliberté 125, et Ri-
 chardson 40¾
 Onésime, journalier, Ste-Thérèse 102
 Oscar, débardeur, Colomb 404
 Paul, insp. de bouilloires, du Roi 360
 Paul-Emile, pilote, Ave Brown 135
 Paul, com.-épiciier, St-Ambroise 68
 Paul Emile, commis, Richelieu 336
 P., ferblantier, 2e Avenue 39
 Ph. Eugène, négociant, Berthelot 83
 P. Cléophas, de Lachance & Tanguay, St
 Valier 1020, coin St Luc 100
 P. H., épiciier, Bayard 107-109
 Philéas, garde-magasin, St-Benoit 14
 Philéas, journalier, Champlain 364
 Philibert, contremaître, Couillard 22
 Philéas, Enr., plombier, St-Paul 163-167
 Philippe, peintre, O'Connell 43
 Philippe, boucher, St-Ambroise 68
 Philippe, maître-plombier, 4e Rue 5
 Philémon, barbier, St-Vallier 659
 Philémon, barbier, rés., St-Germain 75
 Pierre-C., emp. Can. Import Co., Cham-
 plain 749
 Pierre, snr, ouv. en bouilloire, Champlain
 749
 Pierre, cordonnier, Chevière 44
 Pierre, commis, Durocher 165
 Pierre, épiciier, Colomb 276-278
 Raoul, emp. C.P.R., de la Reine 227
 Redempti, journalier, Franklin 265
 Redempti, peintre, Kirouac 251
 René, ouv. en bouilloire, Champlain 749
 Rodrigue, pilote, Fraser 171
 Roméo, emp. civique, Fleurie 77
 Roméo, comptable, des Commissaires
 157
 Rosaire, débardeur, Champlain 314

PHONE
2-6636**T. HETHRINGTON, Ltd**

358-364

St. John St.

BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Lachance & Tanguay—P. Cléophas Lachance & Louis Tanguay—manufacturiers de chaussures, Ave Bigaouette 70

Théodore, mécanicien, St-Gabriel 89

Théodule, cordonnier, St-Sauveur 58

Thomas, emp. J. B. Renaud, 7e Ave 21

Walter, emp. s. civil, Nelson 33

Wilfrid, manchonnier, des Commissaires 106-108

Wilfrid, charretier, Charest 101

Wilfrid, Capt. Station du Feu No.

3e Avenue 193

Wilfrid, journalier, Ste-Thérèse 133

Wilfrid, cond. d'auto, Lalemant 51

Willie, emp. Ang.-C. Pulp, 8e Avenue 168½

Wm, emp. C.N.Ry., St-Ambroise 88

Lachapelle Henri, voy. de commerce, 7e Rue 110

Lacombe Arthur, maître-charretier, des Prairies 126

Charles, comptable, Montcalm 113

Claude, emp., u. St-Malo, Gosford 13

Claude, emp. Usines St-Malo, M. de l'Inaarnanion 282

David, boucher, Halle St-Pierre, rés. Avenue des Oblats 152

E., cond. d'auto, St-Gabriel 35

Emile, cond. d'auto, des Prairies 126

Henri, emp. Anglo Pulp Co., 4e Ave 111

Henri, cond. d'auto, des Prairies 126

J.-E., peintre, 9e Rue 149

Joseph, charretier, Châteauguay 37-39

Joseph F., charretier, des Prairies 120

Joseph F., cond. d'auto, Ste-Marguerite 216

Jos.-Pierre, journalier, 2e Avenue 100

Léon, boulanger, des Prairies 113

Léonard, mécanicien, de la Reine 185

Mme Arthur, Fleurie 201

Mme veuve Ed., Lachevrotière 75

Mme veuve Edouard, Ste-Marie 12

Mme veuve Pierre, Richardson 122r

Oscar, emp. Anglo C. Pulp Co., 7e Rue 88¾

Lacombe Philéas, charretier, Panet 50

Raoul, acheteur de bois, d'Aiguillon 53

Victor, cond. d'auto, des Prairies 126

Victor, journalier, 2e Rue 148

Wilfrid, journalier, Ste-Marguerite 216r

Wilfrid, mécanicien, Châteauguay 103

La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec.

Institution Municipale—Président Son Honneur le Maire de Québec, M. J.-Oscar Auger; vice-président, M. J.-Antonio Grenier, sous-ministre provincial de l'Agriculture: MM. Joseph Savard, négociant, Frank Byrne, agriculteur, J.-Arthur Marier, industriel. Le Secrétaire: M. Georges Morisset, Tél. 2-7090 local 44, Hôtel de Ville

Le Comptable, M. J.-E. Boucher, Tél. 2-7090 local 45

Le Surintendant, Parc de l'Exposition Michel Labbé, Tél. 2-2459

La Commission des Champs de Bataille Nationaux

—Président, Sir George Garneau; l'hon. Adélar Turgeon, C.V.O., C.M.G., l'hon. Thos. Chapais, sénateur, M.C.L., Dr N. A. Dussault, Dr A. G. Doughty, F.R.S.C.: M.A.: C.M.G., D. Litt., C.M.G., l'hon. L.-A. Taschereau, C.R., l'hon. W. H. Price, C.R., C.-E. Gauvin, secrétaire. Bureau St-Pierre 71. Tél. 2-3512. Emile Altherr, surintendant du Parc, Ave Briand 28

La Commission des Eaux courantes de Québec

—L'Hon. Mercier, C.R., prés. Arthur Amos, I.C., S.F. Rutherford, I.C., commissaires.—O. LeFebvre, ingénieur en chef. Bureau: Palais Législatif.

La Commission des Liqueurs, voir Commission des Liqueurs

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338 Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

La Commission des Services publics de Québec.—Adrien Beaudry, C. R. président; A. W. Macalister, C. R., F. C. Laberge, I. C., commissaires. M. Jos Ahern, C. R., secrétaire. Palais de Justice, Québec. Tél. 2-1808

La Commission du Port, Charles Smith, C. R., secrétaire, Pointe à Carey. Tél. 2-6491 (Voir Commission du Port)

La Commission Scolaire (voir informations)
La Cie Canada Antilles, Champlain 64
La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, march. de bois, bureau, de La Canardière 172

La Compagnie Commerciale de Québec (The Quebec Trading Co.)—Immeubles et finances. Edifice Lachance St-Paul 267, Tél. 2-6403

La Cie de Marbre et Pierre de Québec Ltée, Côte d'Abraham 117

La Compagnie Caron Enr., St-Joseph 108
Tél. 2-1229

La Cie de Savon Domestique, Enr., 1e Ave 193

La Compagnie de Navigation Gaspé, Baie des Chaleurs, Limitée, Capt Ls-E. Verreault, directeur-gérant, propriétaire "SS. Miron L.". Service de fret entre Montréal, Québec, Gaspé et Bale des Chaleurs., Sault au Matelot 81, Té. 2-7477

La Cie de Navigation Tremblay Ltée, St Pierre 135

La Cie Carmichael, Enr., merceries, St-Joseph 113-117

La Cie d'Entreprises Publiques Ltée.—J. A. Fournier, président et gérant-général; J. A. Harnois, secrétaire et comptable. Organisation, construction et finance des services publics Côte de la Montagne 72. Tél. 2-3300 2-3301

La Cie de Prêts Mutuels, Ltée, J.-Emile Larochelle, gérant et trésorier, St-Joseph 229, Tél. 9634

La Cie de Sable, Ltée., marchands de sable et pierre, J.-A. Michaud, gérant, 3e Avenue 10, près du Pont, Tél. 2-0591

La Cie des Produits Faguet, Ltée., Dr Jos.-E. Gagnon, prés., Laval 26

La Cie de Produits Pharmaceutiques, St-Louis 32

La Compagnie Navigation Baie du Bras d'Or, Gaston Pratte, dir.-gérant, Chs Fournier, rep. S.S. "Guide", Dalhousie 89

La Cie Nationale de Balais, Enr., Adélar Langlois, prop., Arago 10

La Cie Dechêne, Enr., fourrures, St-Joseph 80; St-François 99-109

La Cie des Remèdes Canadiens, Sault-au-Matelot 35

La Cie J.-B. Rolland & Fils, St-Paul 421

La Cie J.-J. Séguin Ltée, St-Paul 421

La Compagnie de Marbre et Pierre de Québec, Ltée, E. Jobin, gérant, Côte d'Abraham 117, Tél. 2-7002

La Cie Immobilière, Ltée, Nap. Bédard & J. Plamondon, St-Joseph 251

La Cie McColl, Frontenac Oil Co., 3e Avenue 32

La Compagnie Manufacturière d'Amiante—U. Bilodeau (Tél. 7879) et d'asphalte: tuiles et marbre d'amiante, planches et autres produits d'amiante. Papier de construction, St-Pierre 78. Tél. 2-7663

La Compagnie du Parc Ste Claire, J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124½

La Compagnie Jacques-Cartier, Enr., Lauréat Pouliot, prop., maf. balais. Dollard 178. Tél. 4710j

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne
320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



La Compagnie G. I. Lachance, Ltée.—
G. I. Lachance, président. Matériau.
de construction: ciment, plâtre, rock-
wall, tôles ouvragées, latte métal-
lique, métal déployé, e. panded met-
tal) briques de tous genres, Wall
Board, tuyau. de grès et béton,
amiante, brouettes, chau., couver-
tures et lambris premier", tôle, coal
tar, pitch (poi.). Branche de Québec
de The Pedlar People Ltd. Bureau:
Edifice Lachance, 263 rue St-Paul.
Tél. 2-6403. Entrepôts 96 rues St-Val-
lier et St-Dominique 134. Tél. privé
2-2881, rés. d'été, Tél. 2-6035 s 3

**La Compagnie du Parc Maufils, J.-Ar-
thur Villeneuve, gérant, St-Joseph**
124 1/2, Tél. 2-1887

La Compagnie du Cimetière St-Charles.
Directeurs: Rév. A.-A., Godbout,
président. Chapelain, rév. Cléophas
Leclerc, sect-trésorier et surintendant
Arthur Parent, St-Vallier 1376, Tél.
5928

**La Compagnie d'Imprimerie Commer-
ciale, Ltée, Joseph Mercier, prési-
dent, Sault-au-Matelot 21, Télépho-
nes 2-6072 et 2-6073**

**La Cie d'Imprimerie Centrale, Harry S.
Quart, prop., d'Aiguillon 5, Tél. 2-
7179**

La Compagnie Martineau Ltée—voir Marti-
neau, La Cie

**La Compagnie Hubert Moisan, voir Moisan
La Cie**

La Compagnie Paquet, Limitée—Voir
Compagnie Paquet, Ltée

La Cie Industrielle Victor, Enr—David
Samson, propriétaire—Manufactu-
riers d'articles en bois, Bureau: St-
Paul 339, Tel 2-0950; Manufacture à
Charlesbourg.

**La Construction Economique, Ltée, St Jo-
seph 64**

La Construction Moderne, Ltée. Construc-
teurs d'Habitations salubres, Latou-
relle 182. Tél. 2401

**La Corporation des Ingénieurs profession-
nels du Canada, section de Québec**
A. R. DeCary; A. B. Normandin —

**La Corporation de Téléphone et de Pouvoir
de Québec, Ernest Beaubien, gérant,
St-Paul 421**

**La Corporation des Obligations Muni-
cipales, Ltée.**—René Dupont, prési-
dent et gérant, Obligations de gouver-
nements, municipales, scolaires et pa-
roissiales. Côte de la Montagne 116,
Téls. 2-6932, 2-6933 et 2-6934

**La Corporation de Prêts de Québec, St-
Pierre 126**—voir Corporation

**La Corporation de Québec, S. H. J.-Oscar
Auger, maire; F.-X. Chouinard, gref-
fier; P.-N. Verge, trésorier (voir Infor-
mations) L.-P. Desjardins, secré-
taire de Son Honneur le Maire**

Lacouline Albéric, boucher, 12e Rue 71
Edouard, mécanicien, 4e Rue 123
Hippolyte, chauffeur, 12e Rue 71
Roméo, garçon de table, 12e Rue 71

**La Cour à Bois de Construction du
Pont Drouin, Enr.,** (succ. Jos. Le-
françois, Enr.,) 1re Avenue 35-37. Tél.
2-2247

**La Cour à Bois Limoilou, Jos.-Nap. Bilodeau,
3e Avenue 108**

La Cour à bois Lafayette, Ste-Thérèse 185
La Cour à Bois St-Roch, du Pont 173 1/2,
Tél., 2-4382

Lacoursière Mlle A., Lachevrotière 92
Lacroix Aimé, poseur de tapis, Signal 74
A. Dr chirurgien dentiste, St Joseph 363
Adélar, dentiste, des Franciscains 46

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay

LIMITÉE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

734

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Lacroix A., organisateur de la Société des Artisans, Ste-Agnès 38

Albert, commis, C.P.R., Ozanam 172

Alfred, tail. de fourr. St-François 401

Art., quincaillier, d'Argenson 58½

Cyrille, emp. Com. des liqueurs, St-Cyrille 90

Edouard, peintre, magasin, Kirouac 117

Elz., barbier, St-Jean 410

Emile, barbier, rés. 3e Avenue 202½ & Drouin, architectes, St-Pierre 132

F.-X., comptable et professeur de musique, St-Joseph 452

F.-X., herboriste, d'Argenson 36-38, St-Joseph 438

Georges, emp. Boswell Brewery, St-François 534

Lacroix Gerard, avocat, de Thériault, Bienvenue & Lacroix, St-Vallier 812, Tél. 2-2410. Bureau: St-Pierre 51, Tél. 2-1653

J.-C., trésorier P.-L. Lortie Ltée, juge de paix, Crémazie 9, Tél. 2-1483f

Jacques, couvreur, Avenue des Oblats 315

J. B., médecin, Ste-Anne 77

J. Bte, jr, journalier, St-Bonaventure 68½

J.-Bte, sr, journalier, St Bonaventure 68

J. E., gardien Union commerciale 110 du Pont

Joseph, confiseur, St-Jean 574½

Joseph, menuisier, St-Olivier 149½

Joseph, cordonnier, Marie de L'Incarnation 248

Joseph, agent, 1ère Avenue 316

Joseph-Wenceslas, gérant G.-A. Vandy, St-Bernard 50

Léopold, cordonnier, Franklin 153

Lucien, Capt. Royal Can. Army Pay Corps, St-Louis 63

Lacroix Mlle Exilda, modiste, Boisseau 112

Mlle J., modiste, St-Simon 14

Mme veuve F. X., Franklin 153

Lacroix Mme vve Jean-Bte, Avenue des Erables 199

Mme veuve J. O., Artillerie 9

Naricse, couvreur, Octave 12

Marcisse, Prince-Edouard 221

Odilon, agent financier, Ave Cartier 171

Ovila, contre-maitre John Perkins, de la Reine 303

Osiar, prop. et gérant, La Sucrierie Canadienne, Ltée, 1ère Avenue 563

Paul, menuisier, Kirouac 188

Paul, caissier, 11e Rue 235

Siméon C., rentier, Avenue Cartier 167 Avenue Cartier 167

Télesphore, épicerie et rés., St-Sauveur 113

Wenceslas, rentier, Lasarre 66

Lacroix Wilfrid, D.E.P., échevin quartier Belvédère, de Lacroix & Drouin, architecte, St-Pierre 132, Tél. 2-5797 —rés. Fraser 178, Tél. 5287

"L'Action Catholique"—L'Action Sociale Catholique, Enr., prop.; Jules Dorion, directeur, Ste-Anne 103. Administration: Tél. 2-8700

L'Action Sociale Catholique—M. le chanoine François Blanchet, dir.—Siège social: Québec, Ste-Anne 105, Tel. 2-8700

L'Action Sociale, Catholique — (Secrétariat des Œuvres de)—Ste Anne 105

L'Action Sociale, Limitée, Ste-Anne 103

Ladies City Mission, St-Joachim 11

Ladies Protestant Home (The), Mrs George B. Murray, superintendant, Grande Allée 289, Tél. 4414

La Douane (Custom House), St André 4 (voir Informations)

Ladouceur Georges, R. P., Ch. Ste-Foy 850 Paul, plombier, 5e Rue 157

La fanfare des "Cadets de St Jean-Baptiste de Québec", Emile Larochelle, instructeur

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL 8157

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson



La Maison P. C. LA CASSE Enr. 40 rue de la Fabrique
*If it happened to you to break your lenses, our modern
 department of reparation will give you full and entire
 satisfaction in the shortest possible delay.*



La fanfare Jacques-Cartier, (maintenant
 L'Harmonie de Québec) St Joseph 308
Laferrière André, emp. Bruneau & Rainville,
 Fraser 64

J.-O., emp. s. civil, Couillard 44
Louis, ing. dépt de la voirie, St-Cyrille
 412
Zéphirin, meublier, Colomb 451

Laferté Hector, C. R., M. P. P. pour
 Drummond: ministre du Dept. de
 Colonisation Mines et Pêcheries, St-
 Pierre 14, Tél. 2-7196, rés. St-Louis
 41, Tél. 2-5089

J. H., com. de fruits, de la Couronne 207
 (rés) 1e Avenue 418 1/2

Lafferty Mme veuve F.-D., Grande Allée 303
La Fierté Française, St-Vallier 408. Tél.
 2-1133

Laflamme Adélard, électricien, Marie-Louise
 159

A.-J., emp. B. de Poste, 12e Rue 103
Alb., agent d'assurances, Ste-Anne 139
Albert menuisier, St-Léon 168
Alcide, journalier, Colbert 27-29
Alex., boulanger, Charest 38
Alex., tanneur, Kirouac 148
Alphonse, maitre-boulangier, Notre-Da-
 me des Anges 53—rés. 51
Arthur, gérant, rés. d'été Ste-Petronille,
 I. O.

Arthur, comptable, St-Gabriel 10
Charles, boulanger Charest 44
Ernest, cord.-machi, Marie-Louise 69
Ernest, garde-moteur, Lafayette 92

Laflamme Eugène C., Mgr., P.D., archi-
 prêtre, curé de Notre-Dame de Qué-
 bec, Buade 16, Tél. 2-1303

Gérard, agt d'assurance, St-Joseph 251,
 rés. 1ère Avenue 58

Laflamme J.-A.-K., F.-C. Dorval, gérant,
 imprimeur, printer, impressions de
 luxe et de commerce, livres, bro-
 chures, catalogues, prospects, etc.
 etc, Garneau 34, Tél. 2-1602—rés.
 Lévis, Tél. 333. Tél. soir, 2-5655w

J.-Bte, tailleur de cuir, St-Léon 148

Laflamme J.-E., prés. de J.-E. Laflamme
 Ltée, banquiers en obligations, La-
 gueur 5, Tél. 738j, Lauzon—bureau,
 Sault-au-Matlot 11, Tél. 2-5109

Laflamme J.-E., Ltée,—J. E. Laflamme,
 prés. Banquiers en obligations, Sault-
 au-Matlot 11, Tél. 2-5109

J.-O. phonographe, rés. St-Jlsep 308,
 reataurant 308a

Joseph, boulanger, Fleurie 151-153
Joseph, boulanger, Charest 38
Joseph, salon de barbier, Crémazie 124
Jos.-R., agt d'assurance, Chevière:
Jos. Nap., boiler-maker, Arago 9 3/4
Jules, boulanger, Charest 38
L., emp. Corporation, du Roi 344 1/2
Léo, boulanger, Charest 38
Léon, manf. de biscuits, Ste-Agnès 70
Louis, ing. stationnaire, 10e Rue 153
Miles Berthe et **Eugénie**, Ste-Anne 138
Miles Zelia et **Alice**, Ste Thérèse 155
Mme veuve J.-K., Avenue des Erables 62
Mme veuve F. X., Richelieu 253
Philéas, journalier, de la Reine 59
Napoléon, emp. Q. Ry, Franklin 303 1/4
Régis, journalier, Avenue Tourangeau 1
Wilfrid, tail. de cuir, St-Ignace 103
William, emp. Anglo C. Paper 10e Ave-
 nue 45 1/2

Laflèche E.-R., emp. C. du Port, Fraser 18

Lafleur Alphonse, boucher, 5e Rue 76-78
A.-M., représentant de J. Morris, 66 de
 l'Eglise, rés. 2e Avenue 326
& Cantin, manufacturiers, confection
 pour hommes, Richardson 401-405

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY
St. John St.

Lefleur dit Sévigny Ernest Octave, de La-
fleur & Cantin, Lockwell 85. Tél. 5749
Hildevert, tailleur, Notre-Dame 36
J.-A., agt. manufacturiers, de l'Eglise 66
J. Cantillon, com. voyageur, Claire-
Fontaine 89
Jos., journalier, Laliberté 122
Malcolm, commis, Claire Fontaine 89
Miles A. & B., St-Vallier 241
Mme veuve Joseph, Richelieu 76
Mme veuve Donat, 4e Avenue 111
Téléphore, emp. usines St-Malo, 8e
Avenue 115
Wilfrid, menuisier, 2e Avenue 339
Lafond Albert, asst.-contremaitre Ecole
Technique, 1ère Avenue 271
Alphonse emp. Brass. Champlain, De-
mers 70
Arthur, jr, emp. Com. des Liqueurs,
10e Rue 33
Arthur, commis expéditeur, J.-B. Re-
naud, 1ère Avenue 186a
F. X., ent-trottoirs, 4e Rue 130
Herménégilde, expéditeur, Lasarre 50
J. F., entr.-menuisier, Crémazie 15
Joseph, journalier, 5e Rue 15 1/2
Ludger, menuisier, Lafayette 74
Mlle Jeanne, salon de coiffure, 4e
Rue 130
Mme veuve Joseph, 5e Rue 15r
Mme veuve Joseph, Berthelot 12 1/2
Odilon, emp. Comm. des Liqueurs,
Smith 29
Oscar, mécanicien, 1ère Avenue 186b
La Fonderie de L'Islet, Ltée, J. A. Ga-
gnon, gérant, du Pont 127, Tél. 2-2926
Poêles, fournaies à air chaud et la-
veuses électriques
Lafontaine Albert, garde-magasin, Ste Ca-
therine 54
Adélard, cond. de taxi, Montcalm 25
C. E., asst-inspecteur des douanes et
accises, Fraser 202
Emile, emp. Com. du Port, Ste-Cathe-
rine 54

Lafontaine J.-Arthur, peintre, Lasarre 86
Louis-A., voy. de commerce, Jeanne
d'Arc 117
Maurice, voy. de commerce, Grande-
Allée 305
Mme veuve Edouard, St-Augustin 92
Mme veuve Joseph, Ste-Catherine 36
Laforce Adélard, charretier, Plessis 15
Donat, cond. C.N.R., 2e Avenue 89
Laforce & Fils, marbrier, St-Vallier 1327
Horace, de H. Laforce & Frère, Plessis
5, Tél. 2-3163w
J.-Arthur, de H. Laforce P Frère, Cré-
mazie 54, Tél. 4092
Mme veuve Antoine, Scott 82
Mme veuve A.-L., d'Auteuil 41b
Laforest Emile, mécanicien, Ste-Gene-
viève 30
François, emp. C. N. R., Marie-Louise
42
Gustave, emp. Banque de Montréal, St-
Cyrille 416
Hubert, charretier, Artillerie 34
J.-E., emp. Anglo C. Puhl. Hamel 3
Laforest J.-E., Dr, de Houle & LaForest
Château St-Louis, appt 105, Grande
Allée 305
Napoléon, emp. Commis. des Liqueurs,
Crémazie 34
Siméon, voy. de commerce, Avenue
François 1er 82
Laforge Donat, commis, Dorchester 150
Laforte Emile, cordonnier, Colomb 285
Joseph, tisseur, Colomb 464
Mme veuve Joseph, Bagot 241
Laforte Edouard, commis, Avenue Parent 52
Mlle Aselina, St-Anselme 49
Mme veuve François, d'Argenson 120
Napoléon, commis, d'Argenson 120
Laframboise Hector, Palace Rood, des Gri-
sons 14
Laframboise W., ancien marchand, 1ère
Avenue 421—Villa Lairet
W. & Cie, Enr., Frs Roy & J. L. Proulx
—Biscuits, sucreries. St-Pierre 38,
Tél. 1086

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

*Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Amé-
ricaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes*

338, rue St-Jean - Tél. 2-5151 The Rexall Stores 17, Des Jardins - Tel. 2-0109

LEFEBVRE

The best lofirm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Lafrance Adrien, agent, Bagot 288-290

A., commis, 4e Avenue 446 1/2

Albert, emp. Anglo C. Pulp, Daulac 14

Alexandre, boulanger, St-Michel 8

Alphonse, journalier, Joliette 25

Alphonse, emp. Q. Ry, Morin 201

Alphonse, cordonnier (boutique) et rés.
St-Vallier 835

Antoine, emp. l'Action Catholique, du
Roi 258

Antonio, cond. camion, St-Bernard 97

Arthur, peintre, des Commissaires, 231

Arthur, rentier, 3e Rue 159. Tél. 2133

Arthur, emp. Can. Oil, De Courcelles 7

Auguste, emp. s. civil, St-Luc 101

Elzéar, journalier, St-Ambroise 145

Elzéar, boulanger, St Patrice 108

Ernest, emp. Commission des Liqueurs
St-Cyrille 205

F.-X., emp. dépt de l'aqueduc, St Oli-
vier 362

G. A. L., ex-contrôleur de la Cité, Ste-
Marguerite 55

Gaudias, emp. Maranda & Labrecque,
Bédard 14

Georges, paie-maitre, Hôtel-de-Ville,
Champlain 413

J. Albert, confiseur, Grant, 73—rés. des
Fossés 74-79

Jos. Antoine, comm-voyageur, La Ca-
nardière 113

J. B. A., cond. de taxi, St-Ambroise 64

Joseph, gardien de nuit, St-Bernard 127

Joseph, gardien de nuit, Marie-Louise 47

Joseph, emp. Richard & Co., Arago 301

J. Lorne, comptable, La Canardière 113

Joseph, journalier, St-Mathias 33

Joseph, journalier, Leonard 5

J. Normand, comptable, La Canardière
113

Léopold, commis, Laval 24

Lionel, ingénieur agricole, 8e Rue 168

Louis, cordonnier, Chateauguay 24

Louis, commis-épicerie, d'Aiguillon 18

Lucien, asst-gérant Banque Prov. du
Canada, Crémazie 95

Lafrance L., mécanicien-dentiste, 3e Ave-
nue 156 1/2

Mlle F., St Flavien 24

Miles, Notre-Dame des Anges 122

Miles Maria & Antoinette, Laliberté
144

Mme veuve Ambroise, Laval 24

Mme veuve Arthur, Richelieu 256

Mme veuve Ferdinand, Joliette 25

Mme veuve G., Aqueduc 176-178

Mme veuve Jean-Baptiste, Napoléon 30

Mme veuve Joseph, épicerie, Bagot
284 290

Mme veuve Philéas, St-Bernard 129

Napoléon, salon de barbier, d'Aiguil-
lon 109

Ovide, cordonnier machiniste, Bayard
212

Raoul, gard. de la paix, Ozanam 137

Roméo, voy. de commerce, St-Germain
154

Rosaire, épicerie, de la Reine 140 rés 142

Roméo, gard. de nuit, Jeanne d'Arc 34

Rosario, épicerie, Laliberté 144

Victor, Ltée, Edouard S. Gagné, relieur,
Garneau 30

Wilfrid, conceirge, Avenue St-Denis 14

Wilfrid, journalier, Joffre 21

Wilfrid, peintre, Artillerie 131

Xavier, journalier, St Alexis 82

Xavier, cord.-monteur, Boisseau 256

Zéphirin, emp. com. du Port, Lasarre 67

Lafrenière Charles, emp. Anglo C. Pulp, La
Canardière 147

Mme veuve Jean, la Canardière 147

Lagacé Albert, gantier, Montcalm 161

Arthur, menuisier, St-Ignace 28

Arthur, peintre, Ave des Oblats 126r

Camille, commis, Montcalm 151

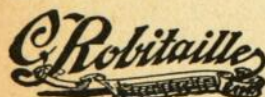
Charles, contre-maitre, Brasserie Bos-
well, Sutherland 15 1/2

Etienne, commis, St-Ignace 39

François, cordonnier, Hermine 265

J. Adjutor, emp. d'hôtel, d'Aiguillon 133

J.-B., journalier, St-Germain 139



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué
par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

Lagacé J.-B., emp. Dept. de l'Immigrétion,
St-Ignace 39

Jos., commis, Ste-Thérèse 145

Joseph, cord.-monteur, Châteauguay 10

Joseph, journalier, Lalemant 17

Léon, chauff. de taxi, St-Valier 747

Léonce, mécanicien, St-Sauveur 11

Maurice, Dept. Travau. Publics, Ba-
got 220

Mlle Joséphine, Ste-Anne 131

Mme veuve François, St-Olivier 295

Mme veuve Irénée, Drolet 14

Mme veuve Louis, 8e Rue 110

Onés., emp. à l'Immigration, Crémazie 176

Onésime, comptable, 3e Avenue 344

Roland, chauff. de taxi, des Commis-
saires 115

Sylvio, tail. de cuir, des Commissaires 150

Télesphore, emp. d'hôtel d'Aiguillon 133

La Galvanoplastie Canadienne, Ltée—

J. A. Chrétien, prés.; Albert Chrétien
vice-prés.; Georges Plamondon, tré-
sorier—Dorure, argenture, nikelage,
cuvrage et bronzage. Réparations;
Ornements d'église, bijouterie, instru-
ments de chirurgie, gazeliers, cou-
chettes en cuivre, fanaux de voitures,
accessoires d'automobiles, etc. St-
Jean 373 1/2, Tél. 2-3759—Rés. Gérant
Tél. 2-7758w

La Garde Indépendante Champlain.—Col.
Aumônier, Mgr R. Lagueu., Gaspard
A. Lafrance, sec.-archiviste, Octave 5

La Garde Jacques-Cartier, Inc., quartiers
généraux, Colomb 89 1/2

L'Agence Mercantile de R. G. Dun & Co

(renseignements sur crédit. Service
International). T. Herbert Graves, gé-
rant local. St-Pierre 126. Tél. 2-0674

La Glace Frontenac, Ltée, Ave Renuad 150

La Goutte de Lait (l'Oeuvre de), Mme Jules
Tessier, présidente, Laporte 14, Tél.
2-5841

Lagueux Arthur, emp. dépt de l'Automobile,
St-Cyrille 203

Lagueux & Darveau, Ltée,—J. Arthur

Lagueux—Banquiers en obligations,
placements de tout repos sur obliga-
tions municipales, scolaires, fabriques
et institutions religieuses, utilités pu-
bliques, valeurs de bourses, etc., Fi-
nancial Bldg, Côte de la Montagne
107, Tel- 2-8270-2-8271

Delphis, peintre, Laliberté 114

F. Odina, de Verret & Cie, Enr, Avenue
Bourlamaque 59

Georges, forgeron, La Canardière 21 1/2

J. A., de Lagueux & Darveau, Ltée,
Avenue Turnbull 98, Tél. 2-2640

J.-Art., emp. Dept. Marine, 8e Rue 73 1/2

J. H., expéditeur en chef C.N.R., Ave
Turnbull 98

J. P., entr.-menuisier, Avenue Tasche-
reau 76 1/2

Les-O., emp. s. civil, La Canardière 7 1/2

Marcel-G., comptable, Avenue Bourla-
maque 57

Mrs veuve J.-O., Lachevrotière 40

Lagueux Robert, Mgr, curé de la paroisse
St-Roch, St-Joseph 158 Tél. 2-2237

Lahou Joseph, colporteur, Ste-Margue-
rite 166

L'Aiglon, gifts & novelties, Miss M. Lavery,
manager, St. John 213

Lainé Adélar, machiniste, Claire-Fontaine
51

Adolphe, cordonnier, Colomb 422

Albert, jr, cordonnier, Kirouac 190

Alfred, journalier, Marie-Louise 46

Arthur, jr, cordonnier Morin 268

Arthur, sr, cordonnier, Morin 268

Jos., sergent de police, Marie Louise 46

Léon, journalier, Joliette 15

Louis, cordonnier, St-Joseph 325

Louis, lingerie pour enfants, St-Joseph
285 1/2

Louis, machiniste, St-Joseph 264 1/2

PLATE-GLASS
MIROIRS,
VITRES de toutes
sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

739

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751
3-3631

*Outils moderne.—Ouvriers compétents.
Service prompt et courtois*

BUANDERIE LEVIS LTEE — Tel. 3-3088

Lainé Mlle Simonne, prop. Salon Royal, coiffeuse, St-Joseph 264½

Nazaire, journalier, St-Joseph 9

Omer, chef de publicité de La Cie Paquet Ltée, Lockwell 81

Laird John, agent Imperial Oil Ltd., St-Vallier 1250, Phone 2 8575—res. St-Ursule 58, Phone 2-0508

Laiterie Champlain, Ltée.—Lait, crème à fouetter, beurre pasteurisé, Dorchester 180, Tél. 3-3257

Laiterie de Québec, Jules Gingras, prop. "Produits Artie", lait, crème, beurre et crème à la glace pasteurisée, Avenue du Sacré-Cœur 75, Tél. 7101-7102, rés. 4177

Laiterie Frontenac, Ltée—Félix Rochette, président; Evariste Rochette, vice-président et gérant—Lait, crème, crème glacée, beurre, œufs, lait de beurre, etc., gros et détail. Bureaux et Laiterie, de l'Eglise 140 à 150, Tél. 7175-7176

Laiterie Laval, Enr.,—Jules Côté, gérant, —Fabricant de beurre, Spécialité: crème et crème glacée homogénéisées, 4e Avenue 237, Tél. 2-2975, 2-2974

Laiterie Nadeau, Montmagny 155

Laiterie Rochette, Richelieu 230—succursale Bagot 237 et 1re Avenue 201, Limoilou

Lajeunesse Alfred, cordonnier, Ave Tourangeau 14

E., mécanicien, Richardson 18

Lajeunesse Enr., Gaudiose, Sylvio Proulx gérant, marchand de quincaillerie, peinture, meules, vernis et vitres, fer en barres, acier et fournitures pour lumière électriques, tapisserie, etc.—Hardware, oils, etc. St-Vallier 721, Tél. 9708.

Lajeunesse H., serrefrein, C.N.R. 2e Rue 162

J.-B.-L., entr.-plombier, St-Agnès 84

Jos., commerçant de fruits, St-Joseph 335, rés. 3e Avenue 237

Joseph, jr, commis B. de Poste, Victoria 111

Joseph, journalier, St-Mathias 66

Lauréat, emp. Dominion Bridge, St-Vallier 314

Miles Georgiana et Zélia, St-François 504

Miles M.-Louise et M.-Anna, Victoria 113

Mme veuve Onésime, Montmartre 6

Mme veuve Paul, St Valier 320

Nap., auditeur de La Cie Paquet, Ltée., Bagot 24. Tél. 3-3172

Napoléon, boucher, Bagot 144

Pamphile, tail. en fourrures, 4e Ave 248

Paul, mercerie, St-Luc 200-204

Lajoie Adélar, cond. d'auto, Arago 182

Charles, gardien, Scott 7

Jean Chs, mécanicien, 3e Avenue 267

Napoléon, cond' d'auto, 6e Rue 35

Lake St. Joseph Lumber Co., Ltd., W. G.

Power, jnr, manager, Director: Ivan de S. Bossé, sales manager, Lumber merchants. Office: Mountain Hill 111. Tél. 2-0602

Lallemant Fred A. Refining Co. of Canada—J. Edouard Lapointe, Côte de la Montagne 66

Laliberté A., marchandises sèches, Durocher 124-126

Laliberté Adjutor, Commissaire C. S.

Agent d'assurances, Repr. Quebec Fire Ass. Co.; London & Lancashire; The British Colonial; Cie Ass.-Vie Aetna, de Hartford, Conn. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-1671—rés. St-Vallier 654, Tél. 9666

Aimé, journalier, Scott 96

Albert, Ltée, mfg de chaussures, Colomb 10, (rés.) des Récollets 23

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.